Ручной пылесос для влажной уборки
Wet Cleaning Stick Vacuum
Dreame Z40 AquaCycle Pro
Руководство пользователя
User Manual

DREAME

БЛАГОДАРИМ

ЗА ПОКУПКУ ЭТОГО ПЫЛЕСОСА DREAME.

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME VACUUM CLEANER.

Быстрая регистрация

Добро пожаловать! Для регистрации учетной записи Dreame отсканируйте QR-код.

Вы можете ознакомиться с **руководством пользователя** и **специальными предложениями**.

Registration Quick Start

Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code.

You are available for the **User Manual** and **Special Offers**.

Этот высококачественный продукт разработан для обеспечения оптимальной производительности. При возникновении вопросов, связанных с данным продуктом, свяжитесь с нами по адресу: aftersales@dreame.tech.

The high-quality product is engineered for optimal performance. If you have any questions on the product, please contact us: aftersales@dreame.tech.

Отсканируйте QR-код, чтобы получить доступ к видеоруководству пользователя.

Please scan the QR code for User Guide Video.

RU Руководство пользователя 1
EN User Manual 17
KK Пайдаланушы нұсқаулығы 31
UA Посібник користувача 47
UZ Foydalanuvchi qo‘llanmasi 63
MN Хэрэглэгчийн гарын авлага 79
KA მომხმარებლის სახელმძღვანელო 95

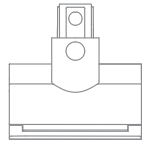
Отсканируйте QR-код, чтобы получить доступ к руководству пользователя.

Please scan the QR code for the User Manual.

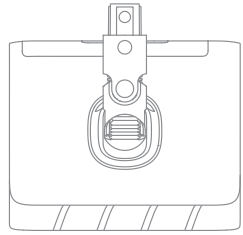
A-1



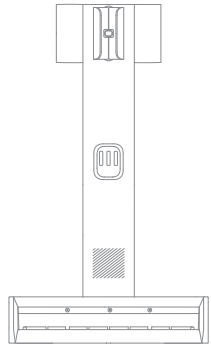
1



2



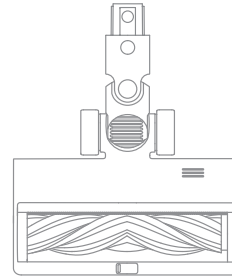
3



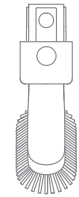
4



5

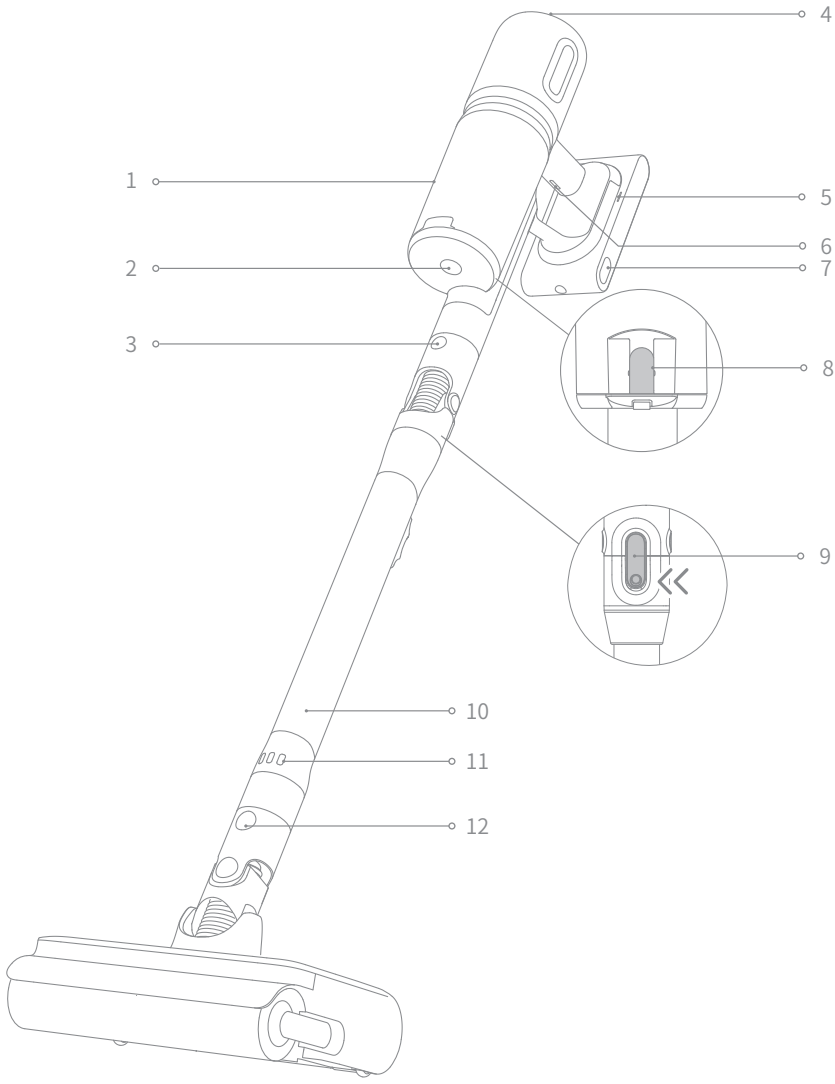


6

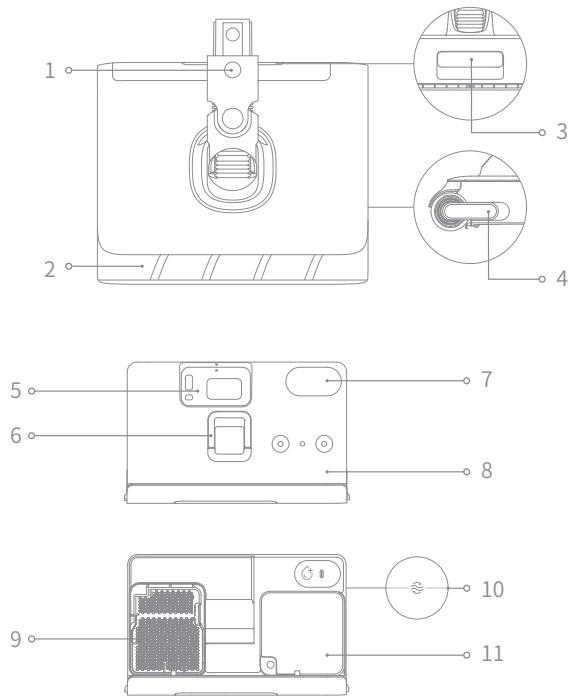


7

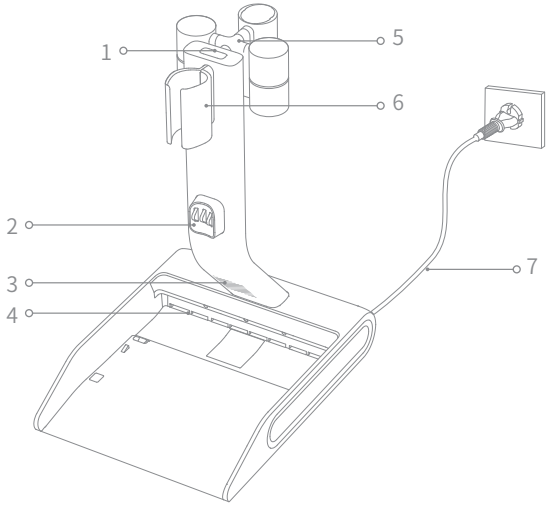
A-2



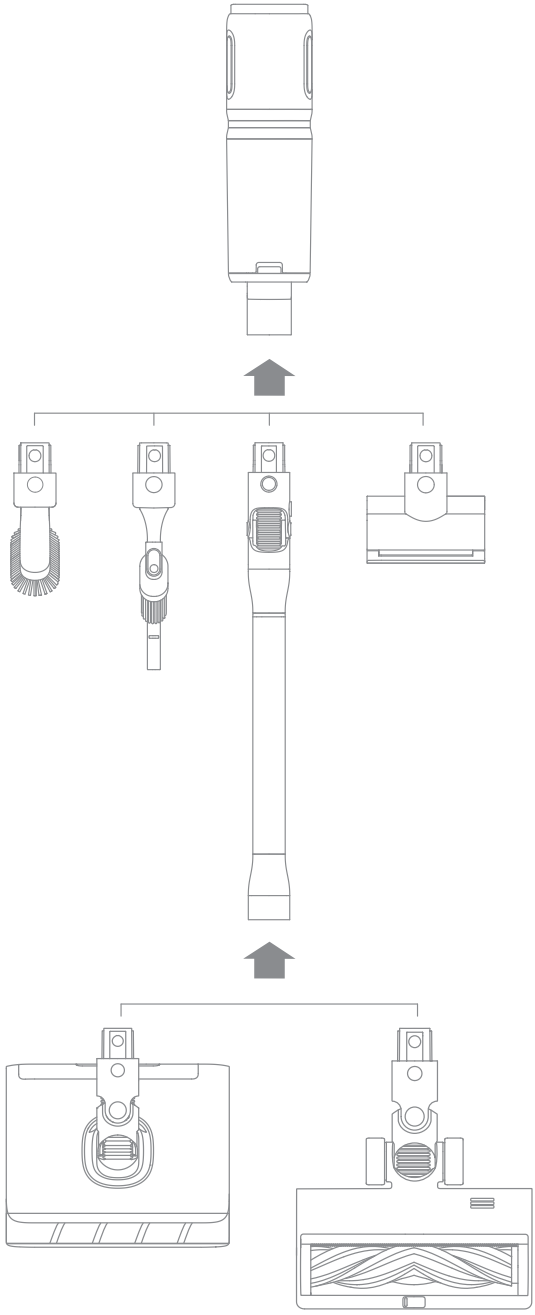
A-3



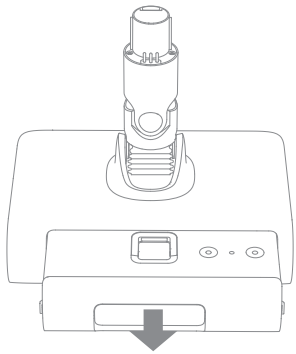
A-4



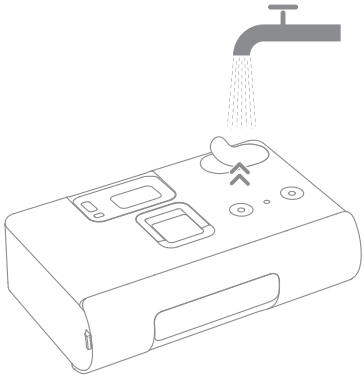
B-1



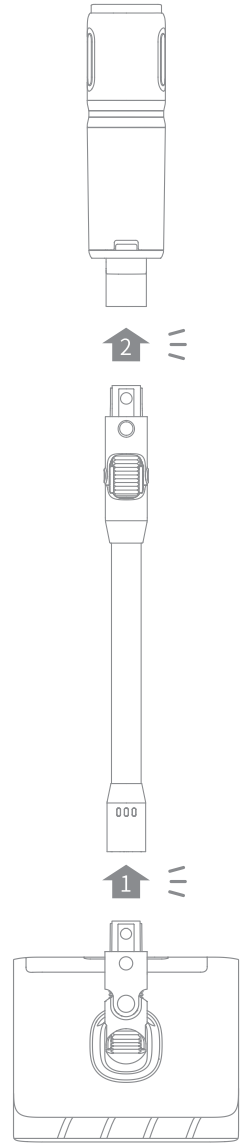
B-2



1

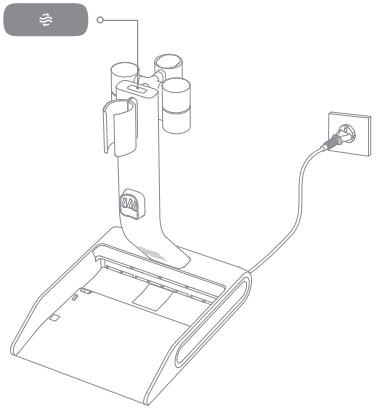


2

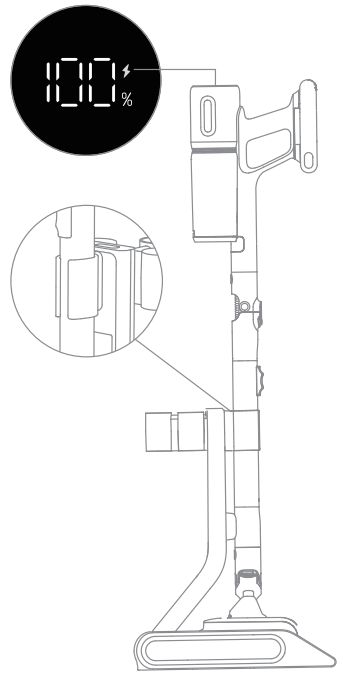


3

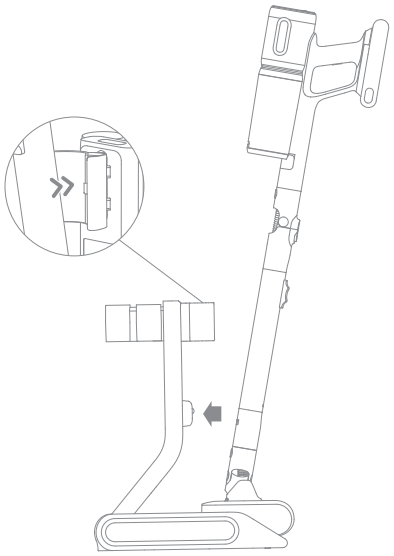
C-1



1

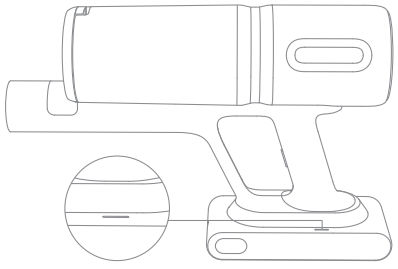


3

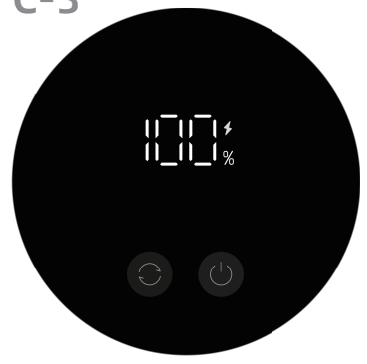


2

C-2



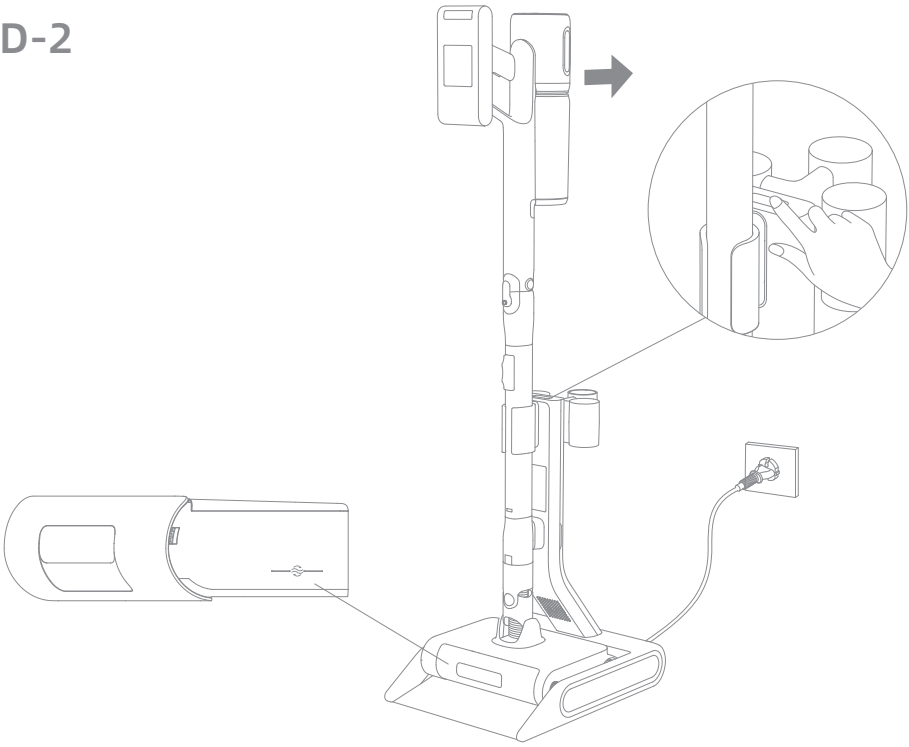
C-3

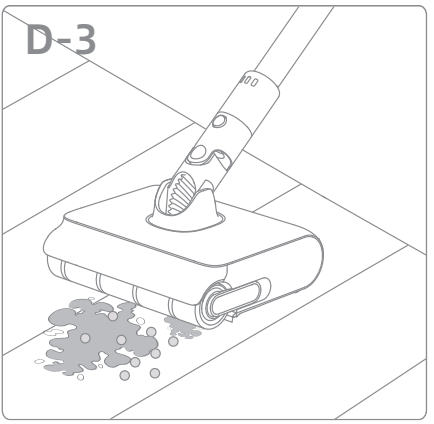


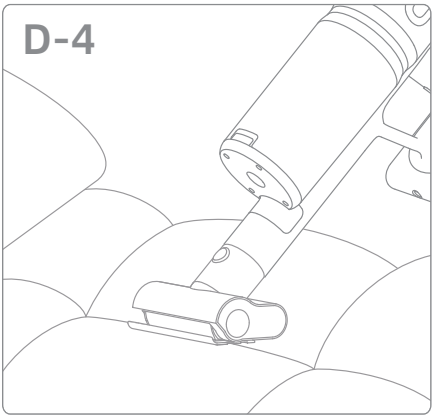
D-1

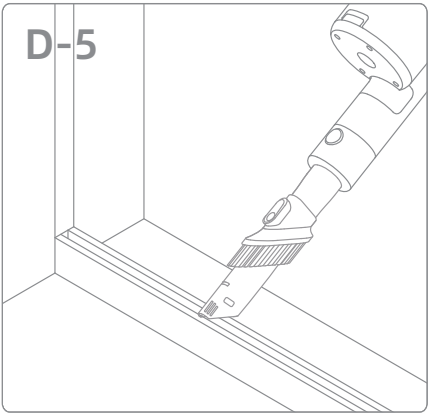


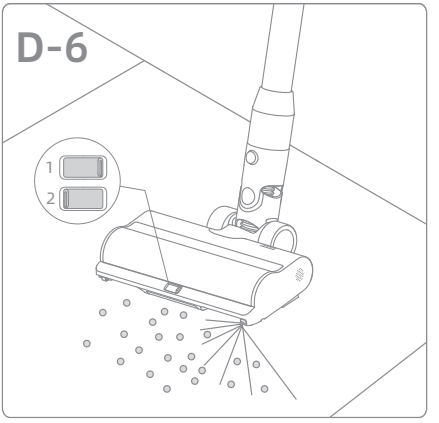
D-2

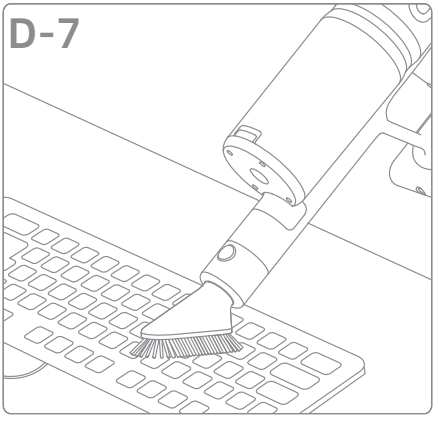


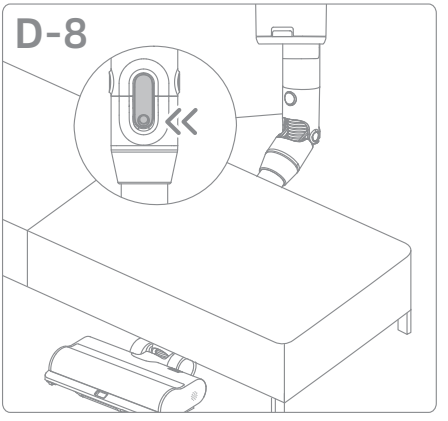

D-3


D-4

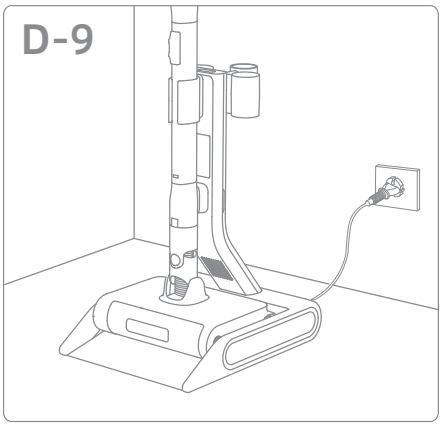

D-5


D-6
1
2

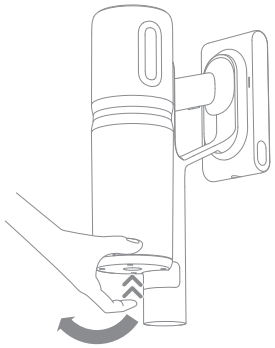

D-7


D-8

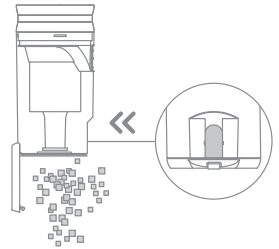
D-9



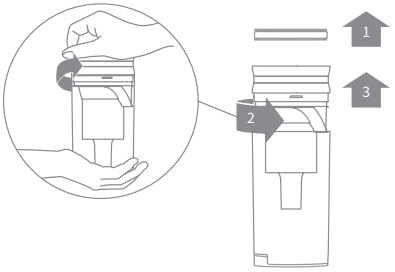
E-1



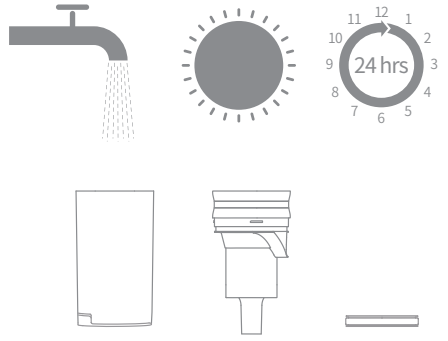
E-2



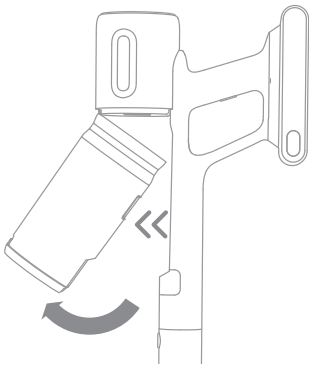
E-3



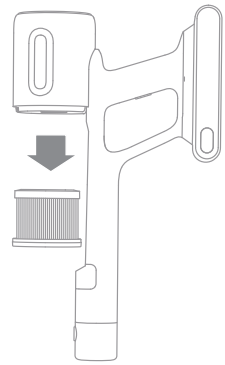
E-4



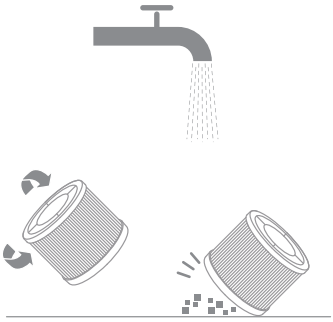
E-5



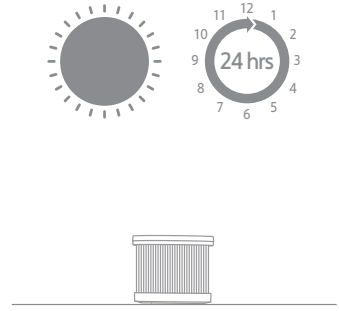
E-6



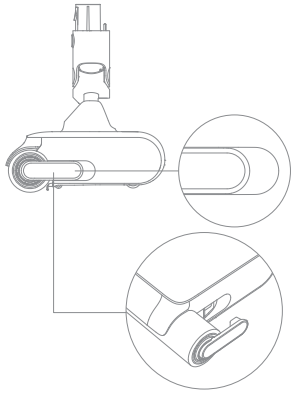
E-7



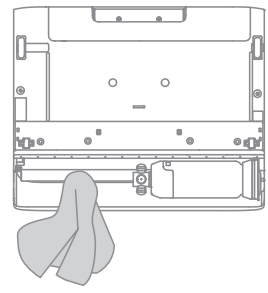
E-8



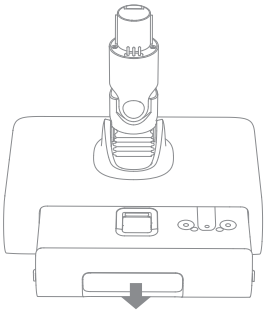
E-9



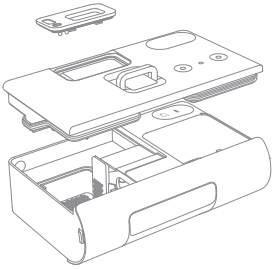
E-10



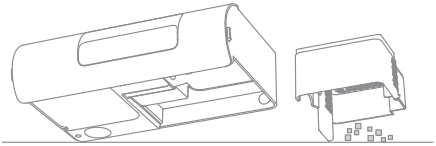
E-11

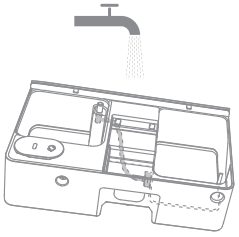


E-12

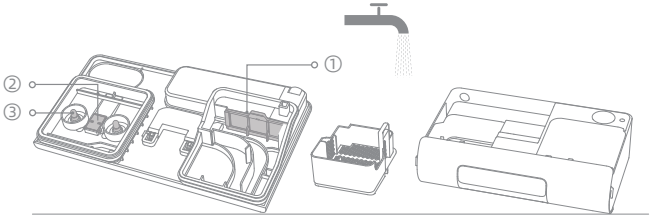


E-13

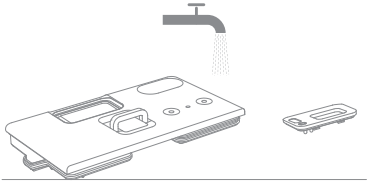


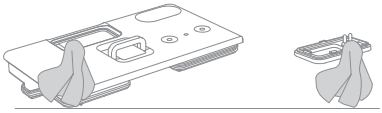


E-14

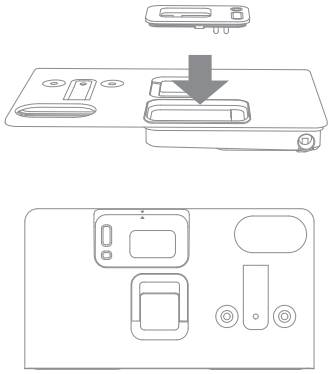


E-15

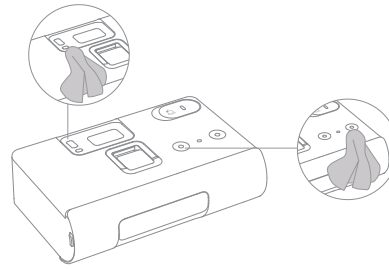




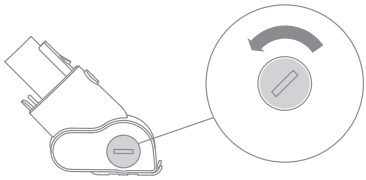
E-16

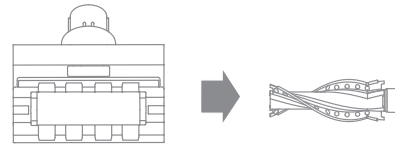


E-17

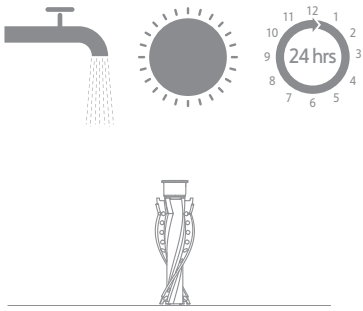


E-18

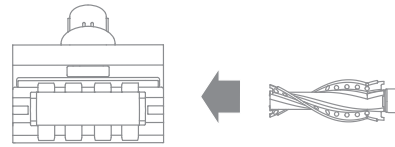




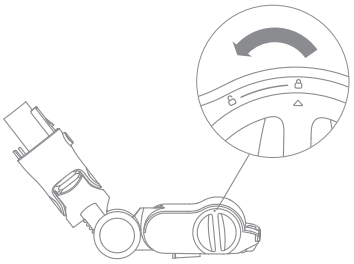
E-19



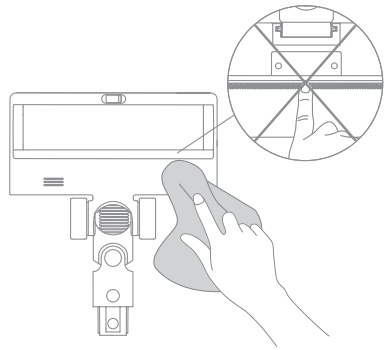
E-20



E-21



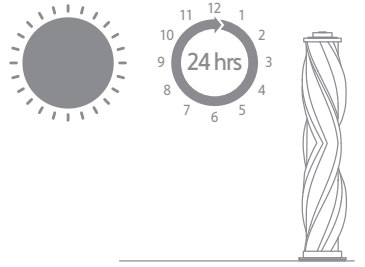
E-22



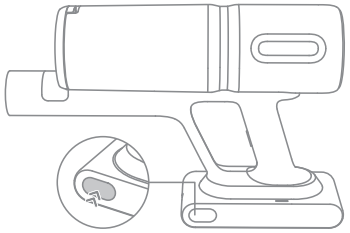
E-23



E-24



E-25



Инструкции по технике безопасности

Во избежание несчастных случаев, включая поражение электрическим током или возгорание, вызванных неправильной эксплуатацией устройства, прежде всего внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования в справочных целях.

Внимание

- В целях обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание любых рисков возникновения опасной ситуации использование данного устройства детьми 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями допускается только под присмотром родителя или опекуна. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Устройство не предназначено для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми, не обладающими достаточным опытом и знаниями, без предварительного инструктажа и присмотра со стороны человека, ответственного за технику безопасности.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с этим устройством.
- Пылесос — это не игрушка. Не позволяйте детям играть с устройством или управлять им. Будьте осторожны при использовании пылесоса рядом с детьми. Не позволяйте детям чистить или обслуживать пылесос без присмотра родителя или опекуна.
- Не используйте пылесос вне помещений или на влажных поверхностях. Используйте пылесос только на сухих поверхностях в помещениях. Не прикасайтесь к вилке шнура питания или к любой части пылесоса влажными руками.
- Чтобы снизить риск возгорания, взрыва или получения травмы, перед использованием устройства убедитесь, что литиевый аккумулятор и шнур питания не повреждены. Не пользуйтесь пылесосом, если литиевый аккумулятор или шнур питания повреждены.
- Щеточные насадки, аккумулятор, труба-удлинитель, металлический контакт разъема и сам пылесос проводят электрический ток, поэтому их нельзя погружать в воду или другую жидкость. Обязательно высушите все фильтры после чистки.
- Во избежание травм от движущихся частей, выключайте пылесос перед очисткой щеточных насадок. Перед использованием пылесоса необходимо правильно установить щеточные насадки, отсек для пыли и фильтр.
- Не используйте пылесос для сбора легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, таких как бензин, отбеливатель, аммиак, химикаты для очистки сточных труб или другие жидкости.
- Не используйте пылесос для сбора острых и твердых предметов (например, стекла, гвоздей, шурупов и монет), поскольку это может повредить устройство. Не используйте пылесос для сбора частиц гипсокартона, золы (например, из камина), а также дымящихся и горящих материалов, таких как уголь, окурки и спички.
- Перед использованием пылесоса проверьте зону, подлежащую уборке. Чтобы предотвратить засорение отверстий, уберите большие куски бумаги, бумажные шарики, пластиковые листы или острые предметы (например, стекло, гвозди, шурупы, монеты и т. п.), а также любые предметы, размер которых превышает размеры отверстий.

- Держите волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела на расстоянии от отверстий и движущихся деталей пылесоса. Запрещается направлять удлинитель, переходник или инструменты в глаза или уши или брать их в рот.
- Запрещается вставлять какие-либо предметы в отверстия пылесоса. Запрещается использовать пылесос в случае закупорки любого отверстия. Не допускайте попадания пыли, ворса, волос и других предметов в воздух, в противном случае может нарушиться нормальная циркуляция воздушного потока.
- Не ставьте пылесос на стул, стол или другую неустойчивую поверхность, так как это может привести к повреждению устройства или травме. Если пылесос поврежден в результате падения или имеет иные неисправности, обратитесь в наш уполномоченный сервисный центр. Ни в коем случае не пытайтесь разбирать устройство самостоятельно.
- Строго следуйте всем инструкциям по зарядке аккумулятора. Неправильная зарядка аккумулятора в указанном диапазоне температур может привести к его повреждению.
- Используйте только те принадлежности и запасные части, которые рекомендованы производителем.
- Будьте особенно осторожны при использовании пылесоса для уборки лестниц.
- Убедитесь, что пылесос отключен от сети, если он не используется в течение длительного времени, а также перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию и ремонту.
- Не устанавливайте, не заряжайте и не используйте данное устройство на открытом воздухе, в ванных комнатах или около бассейна.
- Предупреждение об опасности возгорания: не наносите на фильтр пылесоса никакие ароматизаторы. Общеизвестно, что такие продукты содержат легковоспламеняющиеся химические вещества, которые могут привести к возгоранию пылесоса.
- Используйте только оригинальную зарядную станцию (модель VFBR). Невыполнение этого требования может привести к возгоранию литий-ионного аккумулятора.
- ВНИМАНИЕ: Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый в комплекте с данным устройством.
- Используйте только разрешенный тип аккумулятора (модель V2524-7S1P-GYA). Невыполнение этого требования может привести к возгоранию литий-ионного аккумулятора.
- В случае утечки электролита из аккумулятора, уведите персонал из пораженной зоны до тех пор, пока аккумуляторы не остынут и пары не рассеются.
- Обеспечьте максимальную вентиляцию для удаления опасных газов и избегайте вдыхания паров, а также их попадания на кожу и в глаза.
- Удалите пролитую жидкость с помощью абсорбента и сожгите отходы.
- Не используйте и не храните устройство в экстремально жарких или холодных условиях (ниже 0 °C / 32 °F или выше 40 °C / 104 °F). Заряжайте беспроводной пылесос при температуре выше 0 °C / 32 °F и ниже 40 °C / 104 °F.
- Данное устройство предназначено только для домашнего использования.
- Клеммы питания не должны быть закорочены.
- Во избежание опасности заменой шнура питания в случае его повреждения должен заниматься производитель, его сервисный агент или лица, обладающие аналогичной квалификацией.

- Зарядная станция достигает максимального энергопотребления в течение первых 10 минут цикла сушки, если уровень заряда аккумулятора пылесоса составляет менее 50 %.
- Меры предосторожности при хранении и транспортировке:

  Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

  Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.

  Не транспортируйте пылесос при температуре выше 50° C или ниже -20° C.

  В случае краткосрочного хранения, например одного месяца, пылесос рекомендуется хранить при температуре от -20 ° C до 50 ° C и относительной влажности 60% ± 5%. В случае длительного хранения пылесос рекомендуется хранить при температуре окружающей среды от 0 ° C до 40 ° C.

  Утилизируйте пылесос надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

  Правила и условия реализации: без ограничений.

  Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.

  Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

  Дата изготовления: см. на упаковке.

  Срок службы продукции 3 года.

 Прочитайте руководство по эксплуатации

 Съемный блок питания

 Только для использования в помещении

 Электрическая насадка для уборки с всасыванием воды



Миниатюрный предохранитель с задержкой срабатывания
где T3.15A — обозначение характеристики времени/тока

 Оборудование класса II

Подробное электронное руководство см. по адресу https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

RU

Обзор изделия

Принадлежности

1. Регулируемый удлинитель
2. Электрическая мини-щетка
3. АкваСайкл ™ 2.0
4. Зарядная станция
5. Комбинированная насадка
6. Универсальная щетка ТенглКат ™
7. Мягкая щетка для удаления пыли

Рис. A-1

Примечание.
Изображения в данном руководстве приведены исключительно для справки. Фактическое изделие может отличаться.

Названия компонентов

Корпус пылесоса

1. Контейнер для пыли
2. Кнопка отсоединения контейнера для пыли
3. Кнопка отсоединения регулируемого удлинителя
4. Дисплей
⏻ Кнопка режима ожидания
↻ Кнопка переключения режима
5. Индикатор состояния аккумулятора
6. Антистатический контакт
7. Кнопка отсоединения аккумуляторного блока
8. Кнопка отсоединения нижней крышки контейнера для пыли
9. Кнопка отсоединения гибкого шланга
10. Регулируемый удлинитель
11. Зарядные контакты
12. Кнопка отсоединения щетки

Рис. A-2

АкваСайкл ™ 2.0

1. Кнопка отсоединения АкваСайкл ™ 2.0
2. Щетка-ролик
3. Ручка бака для воды
4. Ручка щетки-ролика
5. Фильтр влаги
6. Ручка крышки бака для отработанной воды
7. Впуск для воды
8. Крышка бака для отработанной воды
9. Корзина фильтра
10. Линия минимального уровня воды
11. Бак для отработанной воды

Рис. A-3

Зарядная станция

1. Кнопка самоочистки
   • Постоянно горит синим: Питание включено
   • Пульсирует синим: Выполняется самоочистка
2. Зарядные контакты
3. Вход воздуха для сушки
4. Выход воздуха для сушки
5. Хранилище принадлежностей
6. Крепежный зажим
7. Кабель питания

Рис. A-4

Установка

Установка принадлежностей

Примечание.

- Не рекомендуется использовать электрическую мини-щетку с удлинителем.
- Устанавливайте принадлежности в соответствии с фактическими потребностями в уборке.

Рис. B-1

Установка АкваСайкл ™ 2.0

1. Потяните вверх ручку бака для воды, чтобы снять бак.

2. Снимите крышку бака для чистой воды, залейте в бак чистую воду и надежно установите крышку на место.

3. Установите на место бак для воды и соедините АкваСайкл ™ 2.0 с удлинителем.

Примечание.

- Пылесос может всасывать воду только при подключенном блоке АкваСайкл ™ 2.0.

Рис. B-2

Зарядка

Перед первым использованием пылесоса полностью зарядите его аккумулятор.

1. Установите зарядную станцию около стены на ровной поверхности и подключите ее к источнику питания. Когда зарядная станция включена, кнопка самоочистки горит синим светом.
2. Вставьте щетку в станцию. Совместите удлинитель с крепежным зажимом на зарядной станции и аккуратно нажмите на него вперед до щелчка.
3. Во время зарядки число на дисплее показывает текущий уровень заряда аккумулятора в процентах. Когда уровень достигает 100, это означает, что аккумулятор полностью заряжен. Слегка нажмите вперед, чтобы освободить зажим, а затем потяните назад, чтобы извлечь устройство из зарядной базы.

Примечание.

- Блок АкваСайкл ™ 2.0 необходимо подключить, чтобы выполнить зарядку.
- Перед установкой и извлечением убедитесь, что крепежный зажим открыт.
- Убедитесь, что зарядные контакты на удлинителе совпадают с контактами на зарядной станции.
- Пылесос нельзя использовать во время зарядки.
- После полной зарядки индикатор состояния аккумулятора погаснет через 5 минут, и пылесос перейдет в режим энергосбережения.
- Полная зарядка занимает около 4 часов. Длительная сухая уборка в режиме «Турбо» приведет к нагреванию аккумулятора, что увеличивает время зарядки. Перед зарядкой дайте пылесосу остыть в течение более чем 30 минут.
- Заряжайте пылесос только в положении, показанном на рисунке.

Рис. C-1

Дисплей, отображающий состояние аккумулятора

Индикатор состояния аккумулятора

- ☼ Мигает белым светом
- ○ Постоянно горит белым светом
- ● Выключен

Зарядка

- ○ Аккумулятор полностью заряжен
- ☼ Зарядка
- ● Режим ожидания

Рис. C-2

Дисплей

Число на дисплее показывает текущий уровень заряда аккумулятора в процентах во время зарядки. Когда появляется число 100, это означает, что аккумулятор полностью заряжен.

Рис. C-3

Порядок использования

Дисплей

1. Индикатор датчика загрязнения и индикатор состояния уборки

Уровень загрязнения (работа в автоматическом режиме)

- Красный цвет: высокий уровень
- Оранжевый цвет: умеренный уровень
- Зеленый цвет: низкий уровень

Состояние уборки

- Синий цвет: Выполняется влажная уборка / самоочистка
- Оранжевый цвет: Выполняется сушка

2. Сообщения о неисправностях

(Мигает синим). Чистая вода израсходована

(Мигает оранжевым). Бак для отработанной воды переполнен / не установлен или установлен неправильно

Очистите фильтр влаги

Щетку-ролик заклинило

Закупорен воздуховод

Предупреждение о высокой температуре

3. Индикатор эффективности уборки

После завершения уборки в автоматическом режиме нажмите ⏻, чтобы увидеть оценку эффективности уборки на дисплее.

0–32 Низкая (красный цвет)

33–66 Средняя (оранжевый цвет)

67–100 Отличная (зеленый цвет)

4. Уровень всасывания

Экономичный

Авто

Турбо

5. Режим влажной уборки

Стандартный режим

Подает воду для мытья пола.

Режим всасывания

Всасывает воду с пола.

6. Кнопка переключения режима

7. Индикатор зарядки / низкого уровня заряда аккумулятора

Разрядка:

- Мигает красным цветом: уровень заряда аккумулятора ≤ 10 %

Зарядка:

- Пульсирует красным цветом: уровень заряда аккумулятора ≤ 10 %
- Пульсирует зеленым цветом: 10 % < уровень заряда аккумулятора < 100 %
- Постоянно горит зеленым цветом: уровень заряда аккумулятора соответствует 100 %

8. Индикатор самоочистки

- Постоянно горит синим: Выполняется самоочистка
- Постоянно горит оранжевым: Невозможность запуска самоочистки

9. Выполняется сушка

10. Уровень заряда аккумулятора, %

Индикация « LO» на экране дисплея означает, что уровень заряда аккумулятора ниже 10 %.

11. Кнопка режима ожидания

Кратковременно нажмите для запуска/остановки.

Рис. D-1

Примечание.

- Если в течение более чем 15 секунд не выполняются никакие действия, экран выключится, и при повторном включении на экране появится основной интерфейс.
- Если пылесос не работает должным образом, на дисплее появится сообщение об ошибке. Ознакомьтесь с таблицей диагностики и устранения неисправностей, чтобы найти решение.

Начало уборки

Нажмите ⏻, чтобы начать уборку. Затем нажимайте ↻ для переключения между режимами «Авто», «Экономичный» и «Турбо». По умолчанию устройство работает в режиме «Авто».

Функция распознавания поверхности доступна в автоматическом режиме и выполняет автоматическую регулировку мощности всасывания в зависимости от типа поверхности и уровня загрязнения.

После завершения уборки в автоматическом режиме нажмите ⏻, чтобы увидеть оценку эффективности уборки на дисплее.

Запуск влажной уборки

После подключения блока АкваСайкл™ 2.0 нажмите кнопку ⏻, чтобы начать влажную уборку. Затем нажмите кнопку ◯ для переключения между стандартным режимом и режимом всасывания. По умолчанию устройство работает в стандартном режиме при выполнении влажной уборки.

Примечание. В режиме влажной уборки нажмите и удерживайте кнопку ◯ в течение 3 секунд, чтобы выбрать язык голосовых подсказок: русский или английский. Русский язык установлен по умолчанию.

Запуск самоочистки

Поместите устройство на зарядную станцию и нажмите кнопку самоочистки ≋, чтобы начать или остановить промывку щетки-ролика. После самоочистки устройство автоматически начнет сушку щетки-ролика.

Примечание.

- Функция самоочистки не может быть включена, если заряд аккумулятора составляет менее 25 %, уровень воды в баке для чистой воды ниже отметки минимального уровня или бак для отработанной воды переполнен. Полностью зарядите аккумулятор, наполните бак для чистой воды или опорожните бак для отработанной воды.

Рис. D-2

Использование различных принадлежностей

АкваСайкл ™ 2.0

Удаляет пыль, грязь, мусор и стойкие загрязнения с твердых напольных покрытий чистой водой.

Примечание.

- Не снимайте бак для воды во время работы.

Рис. D-3

Электрическая мини-щетка

Используется для уборки грязи, шерсти животных и других стойких загрязнений на диванах, матрасах и других тканевых поверхностях.

Примечание.

- Не рекомендуется пылесосить хрупкие и деликатные поверхности, такие как шелк.

Рис. D-4

Комбинированная насадка

Подходит для чистки щелей, углов дверей и окон, лестниц и других труднодоступных мест.

Рис. D-5

Универсальная щетка ТенглКат ™

При запуске устройства автоматически включается подсветка перед щеткой-роликом, что облегчает пользование устройством.

- При использовании устройства на детских игровых ковриках, коврах или для уборки кофейных зерен, попкорна и других гранул включите переключатель на щетке.

- При чистке плитки, деревянных полов или других твердых поверхностей выключайте переключатель.

1. Вкл

2. Выкл

Рис. D-6

Мягкая щетка для удаления пыли

Подходит для чистки пылесосом ЖК-дисплеев, клавиатур, абажуров, штор, ставней и других поверхностей хрупких предметов.

Рис. D-7

Регулируемый удлинитель

Нажмите кнопки разблокировки, чтобы согнуть и выдвинуть удлинитель для уборки под низко расположенной мебелью.

Рис. D-8

Зарядная станция

Используется для самоочистки, сушки и зарядки.

Примечание.

- Насадку АкваСайкл ™ 2.0 нельзя вешать на кронштейн для хранения принадлежностей.

Рис. D-9

Примечание.

- В случае застревания какой-либо вращающейся части пылесос может автоматически отключиться. Удалите все застрявшие посторонние предметы, после чего продолжите использование устройства.
- При перегреве аккумулятора пылесос автоматически отключается. Подождите, пока температура аккумулятора вернется к нормальному значению, затем возобновите использование устройства.

Уход и обслуживание

Советы:

- Всегда используйте только оригинальные детали, чтобы ваша гарантия не была аннулирована.
- Если фильтр или насадка засорены, пылесос перестанет работать вскоре после включения. Прочистите трубку, чтобы восстановить работоспособность устройства.
- Перед очисткой контейнера для пыли убедитесь, что вилка отсоединена, а кнопка режима ожидания пылесоса находится в выключенном положении.
- Если пылесос не используется продолжительное время, полностью зарядите его, отсоедините кабель питания от сети, извлеките аккумулятор и оставьте пылесос на хранение в прохладном месте с низкой влажностью вдали от прямых солнечных лучей. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте его не реже одного раза в 3 месяца.

Чистка пылесоса

Протирайте пылесос мягкой сухой тканью.

Очистка контейнера для пыли, фильтра предварительной очистки и циклонного блока

1. Нажмите кнопку отсоединения контейнера для пыли и извлеките его из пылесоса.

Рис. E-1

2. Нажмите кнопку отсоединения нижней крышки контейнера для пыли, чтобы опорожнить контейнер для пыли.

Рис. E-2

3. Сначала извлеките фильтр предварительной очистки, а затем поверните циклонную систему и снимите ее.

Рис. E-3

4. Тщательно промойте циклонный блок, фильтр предварительной очистки и контейнер для пыли. После промывки высушите их на воздухе в течение минимум 24 часов.

Рис. E-4

Примечание.

- Рекомендуется очищать контейнер для пыли после каждого использования.
- Рекомендуется чистить циклонную систему и фильтр предварительной очистки не реже, чем через каждые 3–4 месяца.

Очистка фильтра

1. Снимите контейнер для пыли, как показано на рисунке.

Рис. E-5

2. Извлеките фильтр из пылесоса, потянув его вниз в направлении, показанном на рисунке.

Рис. E-6

3. Промойте фильтр, поворачивая его на 360° . Слегка постучите по фильтру несколько раз, чтобы удалить застрявший в нем мусор.

Рис. E-7

4. Дайте фильтру высохнуть на воздухе в течение 24 часов.

Рис. E-8

Примечание.

- Для промывки фильтра используйте только чистую воду. Запрещается использовать чистящее средство.
- Не пытайтесь чистить фильтр щеткой или пальцами.
- Рекомендуется очищать фильтр через каждые 4–6 месяцев.

Очистка АкваСайкл ™ 2.0: паз для ролика

1. Потяните ручку щетки-ролика и извлеките его из паза.

Рис. E-9

2. Вытрите пыль с паза и прозрачной крышки сухой тканью или бумажным полотенцем.

Рис. E-10

Очистка АкваСайкл ™ 2.0: бак для отработанной воды

Примечание. Его рекомендуется очищать после каждого использования.

1. Потяните вверх ручку бака для воды, чтобы снять бак.

Рис. E-11

2. Потяните ручку крышки бака для отработанной воды, чтобы снять крышку. Затем извлеките фильтр влаги из крышки.

Рис. E-12

3. Слейте отработанную воду из бака для отработанной воды и очистите корзину фильтра от твердых отходов и грязи. Затем промойте чистой водой соединительную трубку между баком для отработанной воды и корзиной фильтра.

Рис. E-13

4. Промойте бак для отработанной воды и крышку (включая датчики и сетчатые фильтры, показанные на рисунке) чистой водой.

① Сетчатый фильтр
② Сетчатый фильтр
③ Датчики

Рис. E-14

5. Промойте фильтр влаги чистой водой, затем тщательно высушите датчик, поверхность и внутреннюю полость с помощью сухой ткани или бумажного полотенца.

Рис. E-15

6. Совместите установочную метку с пазом, чтобы установить на место фильтр влаги.

Рис. E-16

7. Протрите поверхность крышки бака для отработанной воды. Совместите защелку крышки бака для отработанной воды с пазом, чтобы установить крышку, а затем установите бак для отработанной воды.

Рис. E-17

Примечание.

- Если пылесос не используется в течение длительного времени, опорожните и высушите резервуары для чистой и грязной воды.
- Не переворачивайте насадку АкваСайкл ™ 2.0 во избежание просачивания воды.

Очистка электрической мини-щетки

Примечание. Его рекомендуется очищать после каждого использования.

1. С помощью монеты (см. рисунок) поверните фиксатор против часовой стрелки так, чтобы раздался щелчок. После разблокировки электрической мини-щетки снимите щетку-ролик.

Рис. E-18

2. Промойте и очистите щетку-ролик. Оставьте щетку-ролик в вертикальном положении в хорошо вентилируемом месте минимум на 24 часа до полного высыхания.

Рис. E-19

3. После высыхания щетки-ролика установите ее на место, следуя инструкции по разборке в обратном порядке.

Рис. E-20

Очистка универсальной щетки ТенглКат ™

1. Поверните фиксатор против часовой стрелки до упора, затем снимите ролик с щетки-ролика.

Рис. E-21

2. Вытрите пыль с паза и прозрачной крышки сухой тканью или бумажным полотенцем. Тщательно высушите перед использованием.

Рис. E-22

Примечание.

- В щетку встроено лезвие. Будьте осторожны и не прикасайтесь к нему во время уборки.

3. В случае загрязнения промойте щетку-ролик чистой водой, пока она не станет чистой.

Рис. E-23

4. Оставьте щетку-ролик в вертикальном положении минимум на 24 часа до полного высыхания.

Рис. E-24

Замена аккумуляторного блока

В пылесосе установлен съемный перезаряжаемый литий-ионный аккумуляторный блок, имеющий ограниченное количество циклов перезарядки. После длительного использования аккумуляторный блок может перестать держать зарядку. Это означает, что срок службы аккумуляторного блока истек и его необходимо заменить.

1. Нажмите кнопку отсоединения аккумуляторного блока и сдвиньте его в сторону, чтобы извлечь.

2. Установите новый аккумуляторный блок.

Рис. E-25

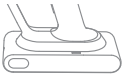
Часто задаваемые вопросы

Если пылесос не работает должным образом, используйте для решения проблемы приведенную ниже таблицу.

Неисправности	Возможные причины	Решения
Пылесос не работает.	Устройство разрядилось или уровень заряда низкий.	Полностью зарядите пылесос, после чего возобновите его использование.
	Из-за засора включился режим защиты от перегрева.	Очистите всасывающее отверстие или воздуховод. Подождите, пока пылесос остынет, затем вновь включите его.
	Всасывающее отверстие или воздуховод заблокированы.	Устраните блокировку всасывающего отверстия или воздуховода.
Низкая эффективность всасывания.	Контейнер для пыли заполнен и (или) блок фильтра засорен.	Опорожните контейнер для пыли и (или) очистите блок фильтра.
	Насадка засорена.	Удалите засор из насадки.
Двигатель издает странный шум.	Основное всасывающее отверстие или удлинитель заблокированы.	Удалите засор из основного всасывающего отверстия или удлинителя.
Индикатор заряда аккумулятора не загорается во время зарядки.	Пылесос неправильно установлен на зарядной станции.	Убедитесь, что насадка АкваСайкл ™ 2.0 подключена, а зарядные контакты на удлинителе совмещены с контактами на зарядной станции.
	Аккумулятор полностью заряжен и автоматически переключается в спящий режим.	Пылесос работает нормально.
	Если после исключения двух вышеуказанных причин проблема сохранится, свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания для выполнения техобслуживания.	
Слишком медленная зарядка.	Температура аккумулятора слишком низкая или слишком высокая.	Подождите, пока температура аккумулятора вернется к нормальному значению, а затем зарядите его.
Светодиод подсветки универсальной щетки не работает.	Светодиоды повреждены.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для выполнения ремонта.
Щетка-ролик не вращается.	Щетку-ролик заклинило.	Обратитесь к разделу, посвященному очистке щеток, разберите щетку-ролик и проверьте, нет ли на ролике запутанных волос или другого мусора; если есть, удалите их и снова включите устройство.
Из АкваСайкл™ 2.0 не подается вода	Заблокировано выпускное отверстие для воды.	Снимите ролик с АкваСайкл ™ 2.0 и очистите выпускное отверстие для воды, расположенное над зубцами гребня.

Неисправности	Возможные причины	Решения
Низкая эффективность всасывания воды	Засорена трубка.	Снимите ролик с АкваСайкл ™ 2.0 и устраните любые засоры внутри трубки. Снимите бак для воды и прочистите трубку на задней стороне бака, чтобы удалить все загрязнения.
Предупреждение о баке для воды	Загрязнения или отложения на крышке бака для отработанной воды, датчиках или поверхности фильтра	См. раздел «Уход и обслуживание — Чистка АкваСайкл ™ 2.0». Тщательно очистите бак для отработанной воды, крышку бака и фильтр влаги.
	Засор в соединительной трубке между баком для отработанной воды и корзиной фильтра	
	Чрезмерное скопление водяного тумана внутри камеры фильтра влаги	
	Если проблема не исчезла после выполнения вышеуказанных действий, обратитесь в нашу службу поддержки клиентов для ремонта.	
Низкая эффективность сушки	Возможно, заблокирован выход или вход воздуха в зарядной станции.	Проверьте, нет ли засорений в выпускном и впускном отверстиях, и при необходимости очистите их.

Индикатор состояния аккумулятора

Состояние	Возможные причины	Решения	
После включения пылесоса индикатор горит красным светом.	Аккумуляторный блок поврежден.	Обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для выполнения ремонта.	
Во время использования пылесоса индикатор мигает белым светом.	Разряжен аккумулятор.	Вовремя производите зарядку.	

Устранение неисправностей

Если пылесос не работает должным образом, на дисплее появится сообщение об ошибке. Ознакомьтесь с таблицей диагностики и устранения неисправностей, чтобы найти решение.

Значок неисправности	Состояние	Сообщение	Решения
	Мигает красным	Предупреждение о высокой температуре	Подождите, пока температура аккумулятора вернется к нормальному значению, затем возобновите использование устройства.
	Мигает красным	Очистите фильтр влаги	Для очистки фильтра влаги обратитесь к разделу [Очистка АкваСайкл ™ 2.0].
	Мигает оранжевым	Щетку-ролик заклинило	Обратитесь к разделу [Очистка щетки] для удаления мусора и волос, намотавшихся на щетку-ролик.
	Мигает оранжевым	Закупорен воздуховод	Проверьте, не закупорены ли контейнер для пыли, удлинитель или щетка. Проверьте, не заблокирован ли фильтр предварительной очистки или основной фильтр чрезмерным количеством пыли.
	Мигает синим	Чистая вода израсходована	Своевременно наполняйте бак чистой водой.
	Мигает оранжевым	Бак для отработанной воды переполнен / не установлен или установлен неправильно	Обратитесь к разделу [Очистка АкваСайкл ™ 2.0], чтобы опорожнить и снова установить бак для отработанной воды.
Если на дисплее появляется код ошибки E1–E9 или F0–F6, обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для выполнения ремонта.			

RU

Технические характеристики

Пылесос			
Модель	VRV63F	Номинальная мощность	610 Вт
Номинальное напряжение	25,2 В ⎓	Время зарядки	Около 4 ч
Универсальная щетка ТенглКат ™			
Модель	VMBI		
Номинальная мощность	40 Вт	Номинальное напряжение	25,2 В ⎓
АкваСайкл ™ 2.0		Электрическая мини-щетка	
Модель	VFBS	Модель	VMMY
Номинальная мощность	55 Вт	Номинальная мощность	20 Вт
Номинальное напряжение	28,8 В ⎓	Номинальное напряжение	24 В ⎓
Зарядная станция			
Модель	VFBR		
Номинальная входная мощность	130–180 Вт		
Номинальное входное напряжение	220–240 В ~ 50/60 Гц	Номинальное выходное напряжение	30,8 В ⎓ 0,9 А
Перезаряжаемый литий-ионный аккумуляторный блок			
Модель	V2524-7S1P-GYA	Номинальное напряжение	25,9 В ⎓
Рабочая емкость	2700 мА·ч	Номинальная емкость	2850 мА·ч
Энергия	69,93 Вт·ч		

	Выключенное состояние (пылесос)	Режим ожидания (зарядная станция)	Режим ожидания (пылесос + зарядная станция)
Энергопотребление	≤ 0,5 Вт		
Время приведения в рабочее состояние	≤ 20 мин.		

В литий-ионном аккумуляторном блоке содержатся опасные для окружающей среды элементы. Утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами, действующими в стране или регионе применения. Предварительно извлеките из него аккумуляторный блок.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)



Все устройства с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

RU

Гарантия

1. Компания Dreame отвечает перед потребителем за любое несоответствие в отношении материалов и изготовления, которое невозможно обнаружить при совершении покупки.

2. Гарантийный срок: обратитесь за дополнительной информацией в центр обслуживания потребителей. Если на территории, где находится потребитель, действуют иные правила, то они имеют преимущественную силу.

3. Данная гарантия неприменима в следующих случаях:

a) Проблемы, возникшие вследствие небрежности, а также из-за несоблюдения указаний, предоставленных компанией Dreame, при эксплуатации и установке данного изделия.

b) Вскрытие данного изделия и/или внесение в него изменений организациями или лицами, не получившими на это специальное разрешение компании Dreame.

c) Повреждения, возникшие по случайным причинам и (или) вследствие халатности со стороны потребителя, особенно в отношении внешних деталей.

d) Детали, подверженные износу, но не имеющие производственных дефектов.

e) Отсутствие документа (квитанции, счета-фактуры или иного документа), подтверждающего дату покупки устройства.

f) Модель и/или номер изделия в документе о покупке не соответствуют модели и/или номеру, указанным на данном изделии.

4. Отсканируйте QR-код на гарантийном талоне, чтобы получить контактные данные центра послепродажного обслуживания.

5. Послепродажное обслуживание (включая гарантию качества) в иных регионах относится исключительно к локальной версии изделий Dreame. Обратитесь за поддержкой в центр послепродажного обслуживания, находящийся в регионе происхождения данной версии изделия.

Safety Instructions

To prevent accidents including electric shock or fire caused by improper use, please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

Warning

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, check to make sure the lithium battery and supply cord are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or supply cord is damaged.
- The brush heads, battery, extension rod, metal connector pin, and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- To prevent injury caused by rotating parts, turn off the vacuum before cleaning the brush heads. The brush heads, dust compartment and filter must all be properly installed before using the vacuum.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the machine. Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the extension rod, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.
- Do not rest the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged from being knocked over or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.

- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed. Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could damage the battery.
- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Make sure the vacuum is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Only use the original charging base (Model VFBR). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Only use the approved battery type (Model V2524-7S1P-GYA). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.
- Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.
- Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C /32°F or above 40°C /104°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 0°C /32°F and below 40°C /104°F.
- This product is designed for home use only.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The charging base reaches its maximum power consumption during the initial 10 minutes of the drying cycle, provided the vacuum battery level is below 50%.


Read operator's manual


Detachable supply unit


For indoor use only


Motorized cleaning head for water suction cleaning



Time-lag miniature fuse-link

where T3.15A is the symbol for the time/current characteristic


Class II equipment

For detailed e-manual, please go to https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

Product Overview

Accessories

1. Adaptable Extension Rod
2. Motorized Mini-Brush
3. AquaCycle ™ 2.0
4. Charging Base
5. Combination Tool
6. TangleCut ™ Multi-Surface Brush
7. Soft Dusting Brush

Fig. A-1

Note:
The illustrations in this manual are indicative only. The actual product may differ.

Component Names

Vacuum Body

1. Dust Cup
2. Dust Cup Release Button
3. Adaptable Extension Rod Release Button
4. Display Screen
   ⏻ Standby Button
   ◯ Mode Button
5. Battery Status Indicator
6. Antistatic Contact
7. Battery Pack Release Button
8. Dust Cup Bottom Cover Release Button
9. Flexible Hose Release Button
10. Adaptable Extension Rod
11. Charging Contacts
12. Brush Release Button

Fig. A-2

AquaCycle ™ 2.0

1. AquaCycle ™ 2.0 Release Button
2. Brush Roller
3. Water Tank Handle
4. Brush Roller Handle
5. Moisture Filter
6. Used Water Tank Cover Handle
7. Water Inlet
8. Used Water Tank Cover
9. Filter Basket
10. Minimum Water Level Line
11. Used Water Tank

Fig. A-3

Charging Base

1. Self-Cleaning Button
   • Solid Blue: Powered on
   • Breathing Blue: Self-Cleaning in progress
2. Charging Contacts
3. Air-Drying Inlet
4. Air-Drying Outlet
5. Accessory Storage Mount
6. Mounting Clip
7. Power Cord

Fig. A-4

Installation

Installing the Accessories

Note:

- It is not recommended to use the motorized mini-brush with the extension rod.
- Please install the accessories according to the actual cleaning needs.

Fig. B-1

Installing the AquaCycle ™ 2.0

1. Pull the water tank handle outwards to remove the water tank.

2. Lift up the clean water tank plug, fill in clean water, and fit the plug securely on the water tank.

3. Reinstall the water tank and connect the AquaCycle ™ 2.0 with the extension rod.

Note:

- The vacuum cleaner can vacuum water only when the AquaCycle ™ 2.0 is connected.

Fig. B-2

EN

Charging

Fully charge the vacuum before using it for the first time.

1. Place the charging base against a wall on level ground and connect it to a power source. When the charging base powers on, the self-cleaning button lights up blue.
2. Slide the brush into the base. Align the extension rod with the mounting clip on the charging base and gently push forward until you hear a click.
3. When charging, the number on the display screen represents the current battery level as a percentage. When the number reaches 100, the battery is fully charged. Gently push forward to release the clip and then pull backward to remove the appliance from the charging base.

Note:

- The AquaCycle ™ 2.0 must be attached to enable charging.
- Make sure the mounting clip is open before installation and removal.
- Make sure that the charging contacts on the extension rod are aligned with those on the base for charging.
- The vacuum cannot be used while charging.
- When fully charged, the battery status indicator will turn off after 5 minutes and the vacuum will enter the power saving mode.
- A full charge takes about 4 hours. Vacuuming at Turbo mode for a prolonged period will cause the battery to heat up, which increases charging time. Allow the vacuum to cool down for over 30 minutes before charging it.
- Charge only in the position shown.

Fig. C-1

Battery Status Display

Battery Status Indicator

- Blinking white
- Solid white
- Off

Charging

- Fully charged
- Charging
- Standby Mode

Fig. C-2

Display Screen

The number on the display screen represents the current battery level in a percentage during charging. When the number becomes 100, the battery is fully charged.

Fig. C-3

How to Use

Display Screen

1. Dirt Sensor Light &
   Cleaning Status Indicator
   Dirt Level (Vacuuming in Auto Mode)
   - Red: High
   - Orange: Med
   - Green: Low

   Cleaning Status
   - Blue: Wet cleaning/Self-cleaning in progress
   - Orange: Drying in progress
2. Error Messages

   (Blinking blue) Clean water used up
   (Blinking orange) Used water tank full/ not installed or improperly installed

   Please clean the moisture filter

   Brush roller stuck

   Air duct blocked

   High-temperature alert

3. Cleaning Performance Indicator

After vacuuming in Auto Mode, press ⏻ to view the cleaning performance score on the display screen.

0–32 Poor (Red)

33–66 Fair (Orange)

67–100 Excellent (Green)

4. Suction Level

Eco

Auto

Turbo

5. Wet Cleaning Mode

Standard Mode

Dispenses water to clean the floor.

Suction Mode

Sucks up water from the floor.

6. Mode Button

7. Charging/Battery Level Indicator

Discharging:

- Blinking Red: Battery level ≤ 10%

Charging:

- Breathing Red: Battery level ≤ 10%
- Breathing Green: 10% < Battery level <100%
- Solid Green: Battery level=100%

8. Self-Cleaning Indicator

- Solid Blue: Self-Cleaning in progress
- Solid Orange: Failed to start self-cleaning

9. Drying in Progress

10. Battery Level Percentage

When the display shows "LO", it indicates that the battery level is lower than 10%.

11. Standby Button

Press briefly to start/stop.

Fig. D-1

Note:

- If there is no operation for more than 15 seconds, the screen will turn off, and the main interface will be displayed when it is turned on again.
- If the vacuum is not working properly, the display screen will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Starting Cleaning

Press ⏻ to start vacuuming. Then press ◯ to switch levels between auto, eco and turbo. The device defaults to auto mode when vacuuming.

Surface recognition is available in auto mode and works by adjusting suction power automatically according to the cleaning surface and detected dust level.

After vacuuming in Auto Mode, press ⏻ to view the cleaning performance score on the display screen.

Starting Wet Cleaning

After connecting the AquaCycle™ 2.0, press ⏻ to start wet cleaning. Then press ◯ to switch between standard and suction mode. The device defaults to standard mode when wet cleaning.

Note: In wet cleaning mode, press and hold ◯ for 3 seconds to switch the voice prompts between Russian and English. Russian is the default language.

Starting Self-Cleaning

Place the appliance on the charging base and press the self-cleaning button ≋ to start/stop washing the brush roller. After self-cleaning, the appliance will automatically start drying the brush roller.

Note:

- The self-cleaning function can not be enabled when the battery level is less than 25%, the water level in the clean water tank is lower than the minimum water level line or the used water tank is full. Please fully charge the appliance, fill the clean water tank or empty the used water tank.

Fig. D-2

Using Different Accessories

AquaCycle ™ 2.0

Removes dust, dirt, debris and tough stains from hard floors with clean water.

Note:

- Do not remove the water tank during operation.

Fig. D-3

Motorized Mini-Brush

For vacuuming dirt, pet hair, and other stubborn debris from sofas, bedding, and other fabric surfaces.

Note:

- It is not recommended to vacuum on fragile surfaces, such as silk.

Fig. D-4

Combination Tool

Suitable for vacuuming cracks, corners of doors and windows, stairs, and other hard-to-reach places.

Fig. D-5

TangleCut ™ Multi-Surface Brush

When the appliance starts, the lights in front of the brush roller will automatically turn on, which is convenient for use.

- When using on baby play mats, carpets or for vacuuming coffee beans, pop corn and other pellets, turn on the switch on the brush.

- When vacuuming on tiles, wooden floors or other hard surfaces, turn off the switch.

1. on

2. off

Fig. D-6

Soft Dusting Brush

Suitable for vacuuming on LCDs, keyboards, lampshades, curtains, shutters and other surfaces of fragile objects.

Fig. D-7

Adaptable Extension Rod

Press the flexible hose release button to bend the hose, allowing for cleaning under low-lying furniture.

Fig. D-8

Charging Base

Can be used for self-cleaning, drying and charging.

Note:

- The AquaCycle ™ 2.0 cannot be hung on the accessory storage mount.

Fig. D-9

Note:

- If any rotating part becomes stuck, the vacuum may shut off automatically. Remove any trapped foreign objects, then resume use.
- When the battery becomes overheated, the vacuum will automatically shut off. Wait until the battery temperature returns to normal, then resume use.

Care & Maintenance

Tips:

- Always use genuine parts to keep your warranty from being void.
- If the filter or nozzle becomes clogged, the vacuum will stop working shortly after being turned on. Clear the tube to restore functionality.
- Before cleaning the dust cup, please confirm that the plug is disconnected and keep the vacuum's standby button in the off position.
- If the vacuum is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power cord, remove the battery, and store it in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharging the battery, recharge the battery at least once every three months.

Cleaning the Vacuum

Wipe the vacuum with a soft dry cloth.

Cleaning the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

1. Press the dust cup release button and remove the dust cup from the vacuum.

Fig. E-1

2. Press the dust cup bottom cover release button to empty the dust cup.

Fig. E-2

3. Remove the pre-filter first, and then rotate the cyclone system to lift it out.

Fig. E-3

4. Rinse the cyclone assembly, pre-filter, and dust cup until they are clean. After washing, air dry for at least 24 hours.

Fig. E-4

Note:

- It is recommended to clean the dust cup after each use.
- It is recommended to clean the cyclone system and pre-filter at least once every 3 to 4 months.

Cleaning the Filter

1. Remove the dust cup as shown in the figure.

Fig. E-5

2. Remove the filter from the vacuum by pulling it down in the direction shown in the figure.

Fig. E-6

3. Rinse the filter with rotating it 360° . Lightly tap the filter several times to remove any debris caught in it.

Fig. E-7

4. Allow the filter to air dry for 24 hours.

Fig. E-8

Note:

- Only use clean water to wash the filter. Do not use detergent.
- Do not attempt to clean the filter with a brush or finger.
- It is recommended to clean the filter once every 4 to 6 months.

Cleaning the AquaCycle ™ 2.0: the Roller Notch

1. Pull the brush roller handle to remove the roller from the slot.

Fig. E-9

2. Wipe the dust from the notch and transparent cover with a dry cloth or paper towel.

Fig. E-10

Cleaning the AquaCycle ™ 2.0: the Used Water Tank

Note: It is recommended to clean after each use.

1. Pull the water tank handle outwards to remove the water tank.

Fig. E-11

2. Lift the used water tank cover handle to remove the cover. Then, take out the moisture filter on the cover.

Fig. E-12

3. Pour out the sewage in the used water tank, and clean the solid waste and dirt on the filter basket. Then rinse the connecting tube between the used water tank and the filter basket with clean water.

Fig. E-13

4. Rinse the used water tank and the cover (including the probes and mesh filters shown in the illustration) with clean water.

① Mesh Filter
② Mesh Filter
③ Probes

Fig. E-14

5. Rinse the moisture filter with clean water, then thoroughly dry the probe, the surface and chamber of the filter with a dry cloth or paper towel.

Fig. E-15

6. Align the installation mark with the slot to reinstall the moisture filter.

Fig. E-16

7. Wipe the surface of the used water tank cover. Align the buckle of the used water tank cover with the slot to install the cover, and then install the used water tank.

Fig. E-17

Note:

- If not in use for a long time, please empty and dry the clean water tank and used water tank.
- Do not invert the AquaCycle ™ 2.0 to avoid water seepage.

Cleaning the Motorized Mini-Brush

Note: It is recommended to clean after each use.

1. Use a coin as illustrated to rotate the lock counterclockwise until you hear a click. After unlocking the motorized mini-brush, remove the brush roller.

Fig. E-18

2. Rinse and clean the brush roller. Stand the brush roller upright in a well-ventilated area for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. E-19

3. Once the brush roller is dry, reinstall it by following the disassembly steps in reverse.

Fig. E-20

Cleaning the TangleCut ™ Multi-Surface Brush

1. Turn the lock counterclockwise until it stops, then remove the roller from the roller brush.

Fig. E-21

2. Wipe the dust from the notch and transparent cover with a dry cloth or paper towel. Thoroughly dry before use.

Fig. E-22

Note:

- There is a blade built into the brush, and be careful not to touch it when cleaning.

3. When it is dirty, rinse the brush roller with clean water until it is clean.

Fig. E-23

4. Stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

Fig. E-24

Replacing the Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

1. Press and hold the battery pack release button and slide the battery pack to remove it.

2. Install a new one.

Fig. E-25

FAQ

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below.

Errors	Possible Causes	Solutions
The vacuum does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge the vacuum, then resume use.
	Overheat protection mode triggered by a blockage.	Clean the suction opening or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it.
	The suction opening or air duct is blocked.	Clear any blockage from the suction opening or air duct.
Weak suction force.	The dust cup is full and/or filter assembly is clogged.	Empty the dust cup and/or clean the filter assembly.
	An attachment is blocked.	Clear any blockage in the attachment.
The motor makes a strange noise.	Main suction opening or extension rod is blocked.	Clear any blockage in the main suction opening or extension rod.
The battery indicator does not light up when charging.	The vacuum is not properly placed on the charging base.	Make sure that the AquaCycle ™ 2.0 is attached and the charging contacts on the extension rod are aligned with those on the base for charging.
	The battery is fully charged and switches to Sleep Mode automatically.	The vacuum runs normally.
	If the problem persists after ruling out the above two possibilities, please contact the after-sales service department for maintenance.	
Charging too slow.	The battery temperature is too low or too high.	Wait until the battery temperature returns normal, and then recharge.
The LED lights of the multi-surface brush do not work.	LED lights are damaged.	Please contact the after-sales department for maintenance.
The brush roller cannot rotate.	The brush roller is stuck.	Refer to the brush cleaning section to dismantle the roller brush and check if there is hair or other debris tangled on the roller; if any, remove it and restart the machine.
There is no water from the AquaCycle ™ 2.0	Water outlet is blocked.	Remove the roller from the AquaCycle ™ 2.0 and clean the water outlet above the comb teeth.

Errors	Possible Causes	Solutions
Poor water suction performance	The tube is blocked.	Remove the roller from the AquaCycle ™ 2.0 and clear any blockages inside the tube. Remove the water tank and clean the tube on the back of the tank to remove any obstructions.
Water tank alert	Stains or residue on the used water tank cover, probes, or filter surface	Refer to Care & Maintenance - Cleaning the AquaCycle ™ 2.0 section. Clean the used water tank, used water tank cover, and moisture filter thoroughly.
	Blockage in the connecting tube between the used water tank and the filter basket	
	Excessive water mist inside the moisture filter chamber	
	If the issue persists after performing the above steps, please contact our customer service for repair.	
Poor drying performance	The air outlet or air inlet on the charging base may be blocked.	Check the air outlet and air inlet for blockages and clean them if necessary.

Battery Status Indicator

Status	Possible Causes	Solutions	
The indicator is red after turning on the vacuum.	Battery pack is damaged.	Please contact the after-sales department for maintenance.	
The indicator blinks white when using the vacuum.	Out of Battery.	Please charge in time.	

Troubleshooting

If the vacuum is not working properly, the display screen will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Status	Message	Solutions
	Blinking red	High-temperature alert	Wait until the battery's temperature returns normal, then resume use.
	Blinking red	Please clean the moisture filter	Refer to the [Cleaning the AquaCycle™ 2.0] section to clean the moisture filter.
	Blinking orange	Brush roller stuck	Refer to the [Cleaning the Brush] section to clean the debris and hair tangled on the brush roller.
	Blinking orange	Air duct blocked	Check whether the dust cup, extension rod, or brush is blocked. Check whether the pre-filter or filter is blocked due to excessive dust.
	Blinking blue	Clean water used up	Refill the clean water tank in time.
	Blinking orange	Used water tank full/not installed or improperly installed	Refer to the [Cleaning the AquaCycle™ 2.0] section to empty and reinstall the used water tank.
If an error code from E1 to E9 or from F0 to F6 appears on the display, please contact the after-sales service team for repair.			

EN

Specifications

Vacuum Cleaner			
Model	VRV63F	Rated Power	610 W
Rated Voltage	25.2 V ⎓	Charging Time	approximately 4 hours
TangleCut ™ Multi-Surface Brush			
Model	VMBI		
Rated Power	40 W	Rated Voltage	25.2 V ⎓
AquaCycle ™ 2.0		Motorized Mini-Brush	
Model	VFBS	Model	VMMY
Rated Power	55W	Rated Power	20 W
Rated Voltage	28.8 V ⎓	Rated Voltage	24 V ⎓
Charging Base			
Model	VFBR		
Rated Input Power	130W-180W		
Rated Input	220V-240V～ 50/60Hz	Rated Output	30.8 V ⎓ 0.9 A
Rechargeable Lithium-Ion Battery Pack			
Model	V2524-7S1P-GYA	Nominal Voltage	25.9 V ⎓
Rated Capacity	2700 mAh	Nominal Capacity	2850 mAh
Energy	69.93 Wh		

	Off Mode (Vacuum Cleaner)	Standby Mode (Charging Base)	Standby Mode (Vacuum Cleaner+Charging Base)
Power Consumption	≤ 0.5 w		
Time to Enter the Condition	≤ 20 min		

The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EN

Warranty

1. Dreame is liable to the consumer for any lack of conformity in material or workmanship not detectable at the time of the purchase.

2. Warranty period: please refer to the customer service office for more information. If the territory where the consumer is located has different regulations, local regulations prevail.

3. The warranty will not be applicable in the following cases:

a) Issues due to carelessness, use, or installation that does not comply with the instructions provided by Dreame.

b) Tampering and/or modifications of the product by entities or individuals not expressly authorized by Dreame.

c) Damage due to accidental causes and/or negligence on the part of the consumer, with particular reference to external parts.

d) Parts subject to wear that do not have manufacturing defects.

e) No valid purchasing document (receipt, invoice, or other) is provided to certify the date the product was purchased.

f) The model and/or numbers of the product on the purchase certificate is not consistent with the model and/or numbers shown on the product.

4. Please scan the QR code on the warranty card to get after-sales contact information.

5. The after-sales service (including quality warranty) in diverse regions is solely applicable to the local version of Dreame products. Please contact the after-sales service in the region where your product version originates for support.

Қауіпсіздік нұсқаулары

Құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан ток соғу немесе өрт шығу сияқты оқиғалардың алдын алу үшін құрылғыны қолдану алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны келешекте пайдалану үшін сақтаңыз.

Ескерту

- Қауіпсіз қолдану және кез келген қауіп-қатерлердің алдын алу мақсатында, осы құрылғыны 8 жасқа толған және одан ересек балалар, дене және ақыл-ой қабілеті шектеулі, сондай-ақ басқа сезім мүшелерінің кемістігі бар, немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдар ата-анасының немесе қамқоршысының қарауымен қолдана алады. Балаларға бақылаусыз құрылғыны тазалауға және күтім жасауға болмайды.
- Бұл құрылғы физикалық, сезу немесе ақыл-ой қабілеті төмен немесе тәжірибесі мен білімі аз адамдардың (атап айтқанда балалардың) қолдануына арналмаған, бірақ олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлға құрылғыны қолдануға қатысты бақылау жүргізсе немесе нұсқау берсе бұл құрылғыны қолдана алады.
- Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалау керек.
- Шаңсорғыш ойыншық емес. Балаларға осы өніммен ойнауға немесе оны қолдануға болмайды. Шаңсорғышты балалардың қасында қолдану кезінде өте сақ болыңыз. Балаларға шаңсорғышты ата-анасының немесе қамқоршысының қарауынсыз тазалауға немесе жөндеуге рұқсат бермеңіз.
- Шаңсорғышты сыртта немесе дымқыл едендердің үстінде қолданбаңыз. Шаңсорғышты тек үй-жайдың құрғақ едендерде қолданыңыз. Су қолмен шаңсорғыштың ашасын немесе басқа бөліктерін ұстамаңыз.
- Өрт, жарылыс немесе жарақат қатерін азайту үшін қолдану алдында литий аккумуляторы мен қуат сымы зақымданбағанына көз жеткізіңіз. Егер литий аккумуляторы немесе қуат сымы зақымдалған болса, шаңсорғышты қолданбаңыз.
- Саптамалар, аккумулятор, ұзартқыш түтік, темір қосқыш істік және шаңсорғыш электр тогын өткізеді, сондықтан оларды суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды. Тазалаудан кейін барлық сүзгіні міндетті түрде кептіріңіз.
- Айналатын бөлшектерден жарақат алмау үшін саптамаларды тазалау алдында шаңсорғышты өшіріңіз. Шаңсорғышты қолдану алдында саптамаларын, шаң жинағыш бөлігін және сүзгіні дұрыс орнату қажет.
- Шаңсорғышты жанармай немесе ағартқыш, аммиак, кәріз тазартқыш немесе өзге сұйықтықтар сияқты жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықты сорып алу үшін қолдануға болмайды.
- Шаңсорғышты шыны, шеге, бұрандалар немесе тиындар сияқты өткір немесе қатты заттарды сорып алу үшін қолдануға болмайды, себебі олар құрылғыны зақымдауы мүмкін. Шаңсорғышпен гипс қатырма сынықтарын, ошақ күлі сияқты күлді, немесе көмір, темекі тұқылдары немесе сіріңке сияқты түтіндеп немесе жанып тұрған материалдарды сорып алуға болмайды.
- Тазаланатын орынды шаңсорғышты қолдану алдында бір тексеріп шығыңыз. Саңылауларды бітеліп қалудан сақтау үшін саңылаулардан үлкенірек қағаздарды, умаждалған қағазды, пластик сынықтарын немесе өткір заттарды (шыны, шеге, бұранда, тиын т.б.) және басқа заттарды алып тастаңыз.
- Шашыңызды, түймеленбеген немесе бос киімді, саусақтарыңызды және басқа дене мүшелерін шаңсорғыштың саңылауларынан және қозғалмалы бөлшектерден алшақ ұстаңыз. Ұзартқыш түтікті, ұластырғыш тетікті немесе құралдарды көзіңізге немесе құлағыңызға қарай бағыттамаңыз немесе аузыңызға салмаңыз.

- Шаңсорғыштың саңылауларына ешқандай заттарды салмаңыз. Шаңсорғыштың қандай да бір саңылауы бітеліп қалса, оны қолданбаңыз. Ауа ағынын бөгейтін шаң, түк, шаш немесе басқа заттарды тазалаңыз.
- Шаңсорғышты зақымдаудан немесе өзіңізді жарақаттан сақтау үшін шаңсорғышты орындық, үстел немесе басқа тұрақсыз заттарға сүйеп қоймаңыз. Егер шаңсорғыш төңкеріліп құлағаннан зақымдалса немесе жұмысында басқа ақаулар анықталса, біздің ресми қызмет көрсету орталығымызға хабарласыңыз. Құрылғыны ешқашан өз бетіңізбен бөлшектеуге әрекеттенбеңіз.
- Нұсқаулықтағы аккумуляторды зарядтау жөніндегі барлық нұсқауды қатаң сәйкестікте орындау қажет. Аккумуляторды белгіленген температура ауқымынан тыс дұрыс қуаттамау салдарынан аккумулятор зақымдалуы мүмкін.
- Тек өндіруші ұсынған керек-жарақтарды және қосалқы бөлшектерді қолданыңыз.
- Шаңсорғышпен баспалдақтарды тазалау кезінде өте сақ болыңыз.
- Ұзақ уақыт бойы қолданылмайтын кезде немесе түрлі техникалық күтім жасау немесе жөндеу алдында шаңсорғыштың қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Осы құрылғыны сыртта, жуынатын бөлмеде немесе бассейннің айналасында орнатуға, зарядтауға немесе қолдануға болмайды.
- Өрт қауіпі туралы ескерту: Шаңсорғыштың сүзгісіне ешқандай иіссу себуге болмайды. Осындай өнімдердің құрамында жанғыш химиялық заттар бар екені мәлім, олар шаңсорғышты өрт шалуына себепші болуы мүмкін.
- Тек түпнұсқа зарядтау базасын (VFBR үлгісі) пайдаланыңыз. Әйтпесе литий-ионды батарея өртенуі мүмкін.
- ЕСКЕРТУ: Аккумуляторды қайта зарядтау үшін осы құрылғымен бірге жеткізілген алмалы-салмалы қуат блогын ғана пайдаланыңыз.
- Тек рұқсат етілген аккумулятор түрін (V2524-7S1P-GYA үлгісі) қолданыңыз. Әйтпесе литий-ионды батарея өртенуі мүмкін.
- Егер аккумулятордың ішіндегі материал ақса, аккумулятор суығанша және булары сейілгенше адамдарды сол аймақтан шығарыңыз.
- Қауіпті газдарды шығару үшін барынша желдету қажет және булардың теріге немесе көзге тиюінен немесе булардың деммен ішке баруынан сақтаныңыз.
- Төгілген сұйықтықты сіңіргіш материалмен сүртіп алыңыз және қалдықтарды өртеңіз.
- Аса ыстық немесе суық ортада (0°C /32°F төмен немесе 40°C /104°F жоғары) қолдануға болмайды. Сымсыз шаңсорғышты 0°C /32°F жоғары және 40°C /104°F төмен температурада қуаттаңыз.
- Бұл құрылғы үй-жайдың ішінде қолдануға арналған.
- Қуат сымының клеммалары қысқа тұйықталмауы тиіс.
- Қуат сымы зақымдалған болса, қауіптің алдын алу мақсатында оны өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе сол дәрежедегі білікті мамандар ауыстыруы тиіс.
- Егер шаңсорғыш батареясының деңгейі 50%-дан төмен болса, кептіру циклінің алғашқы 10 минутында зарядтау базасы ең жоғары қуатты тұтынады.


Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз


Алмалы-салмалы қуат көзі


Тек үй-жай ішінде қолдануға арналған


Суды сорып тазалауға арналған моторлы тазалау саптамасы



Уақыт кідірісі бар шағын балқымалы сақтандырғыш
мұндағы T3.15A ток-уақыттық сипаттаманың таңбасы


II сыныпты жабдық

Электрондық нұсқаулықтың толық нұсқасымен https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs сайтынан танысыңыз

Құрылғыға шолу

Керек-жарақтар

1. Реттелетін ұзартқыш түтік
2. Электр мини-қылшақ
3. AquaCycle™ 2.0
4. Зарядтау базасы
5. Құрама аспап
6. TangleCut™ әмбебап айналмалы қылшағы
7. Шаң сүртуші жұмсақ қылшақ

A-1 суреті

Ескертпе:

Осы нұсқаулықтағы суреттер тек мысал ретінде көрсетілген. Нақты өнімнің айырмашылығы болуы мүмкін.

Құрама бөліктің атаулары

Шаңсорғыштың корпусы

1. Шаңжинағыш
2. Шаңжинағышты ажырату батырмасы
3. Реттелетін ұзартқыш түтікті ажырату батырмасы
4. Дисплей экраны
   ⏻ күту режимінің батырмасы
   ◯ режим батырмасы
5. Аккумулятор қуатының индикаторы
6. Антистатикалық түйіспе
7. Аккумуляторды ажырату батырмасы
8. Шаңжинағыштың астыңғы қақпағын ажырату батырмасы
9. Иілгіш құбыршекті ажырату батырмасы
10. Реттелетін ұзартқыш түтік
11. Зарядтау түйіспелері
12. Қылшақты ажырату батырмасы

A-2 суреті

AquaCycle™ 2.0

1. AquaCycle™ 2.0 босату түймесі
2. Айналмалы қылшақ
3. Су сауытының тұтқасы
4. Айналмалы қылшақтың тұтқасы
5. Ылғал сүзгісі
6. Пайдаланылған су сауытының қақпағының тұтқасы
7. Су кіретін саңылау
8. Пайдаланылған су сауытының қақпағы
9. Сүзгі себеті
10. Ең аз су деңгейі сызығы
11. Пайдаланылған су сауыты

A-3 суреті

Зарядтау базасы

1. Өздігінен тазалау түймесі
   - Тұрақты көк түс: Қосулы
   - Лүпілдеген көк түс: Өзін-өзі тазалап жатыр
2. Зарядтау түйіспелері
3. Ауамен құрғату кіріс тесігі
4. Ауамен құрғату шығыс тесігі
5. Керек-жарақтарды сақтау сөресі
6. Орнату қысқышы
7. Қуат сымы

A-4 суреті

Орнату

Керек-жарақтарды орнату

Ескертпе:

- Электр мини-қылшақты ұзартқыш түтікпен қолданбаған жөн.
- Керек-жарақтарды нақты тазалау қажеттіліктеріне қарай орнатыңыз.

B-1 суреті

AquaCycle™ 2.0 орнату

1. Су сауытының тұтқасын сыртқа қарай тартып, су сауытын алыңыз.

2. Таза су сауытының тығынын көтеріп, таза су құйыңыз да, тығынды су сауытына мықтап салыңыз.

3. Су сауытын қайта орнатыңыз және AquaCycle™ 2.0 еден сүрткішті ұзартқыш түтікпен жалғаңыз.

Ескертпе:

Шаңсорғыш су соруды тек AquaCycle™ 2.0 қосылған кезде орындай алады.

B-2 суреті

Зарядтау

Шаңсорғышты алғашқы рет қолдану алдында оны толық қуаттаңыз.

1. Зарядтау базасын тегіс жерге қабырғаға тіреп орналастырып, оны қуат көзіне қосыңыз. Зарядтау базасы қосылған кезде өзін-өзі тазалау түймесі көк түспен жанады.
2. Қылшақты базаға сырғытып апарыңыз. Ұзартқыш түтікті зарядтау базасындағы бекіту қысқышымен туралап, «сырт» еткен дыбыс шыққанша ақырын алға итеріңіз.
3. Зарядтау кезінде дисплей экранындағы сан батарея деңгейін пайызбен көрсетеді. Сан 100-ге жеткенде, батарея толық зарядталған болады. Қысқышты босату үшін ақырын алға итеріп, содан кейін құрылғыны зарядтау базасынан алу үшін артқа тартыңыз.

Ескертпе:

- Зарядтау мүмкін болуы үшін AquaCycle™ 2.0 орнатылған болуы тиіс.
- Орнату және алу алдында бекіту қысқышының ашық екеніне көз жеткізіңіз.
- Зарядтау үшін ұзартқыш түтіктегі зарядтау түйіспелері базадағы түйіспелерге тураланғанына көз жеткізіңіз.
- Зарядтау кезінде шаңсорғышты қолдана алмайсыз.
- Толық зарядталған кезде аккумулятор қуатының индикаторы 5 минуттан кейін сөнеді және шаңсорғыш энергия үнемдеу режиміне өтеді.
- Толық зарядтау шамамен 4 сағат алады. Турбо режимінде ұзақ уақыт бойы шаңсорғышпен тазалау оның аккумуляторын қыздырады, сол себепті зарядтау уақыты да ұзарады. Шаңсорғышты алдымен 30 минуттай салқындатыңыз, содан кейін қуаттаңыз.
- Тек көрсетілген күйде зарядтаңыз.

C-1 суреті

Аккумулятор қуатының дисплейі

Аккумулятор қуатының индикаторы

☼ Жыпылықтайтын ақ түс
○ Тұрақты ақ түс
● Өшірулі

Зарядтау

○ Толық қуатталды
☼ Зарядтау
● Күту режимінде

C-2 суреті

Дисплей экраны

Дисплей экранында зарядтау барысындағы аккумулятордың ағымдағы қуат деңгейі пайыз түрінде көрсетіледі. Сан 100-ге жеткенде, аккумулятор толық қуатталғанын білдіреді.

C-3 суреті

Пайдалану әдісі

Дисплей экраны

1. Ластану сезгішінің шамы және тазалау күйінің индикаторы

   Ластану деңгейі (Автоматты режимде шаң сору кезінде)

   - Қызыл: Жоғары
   - Қызғылт сары: Орташа
   - Жасыл: Төмен

   Тазалау күйі

   - Көк: Ылғалды тазалау/өзін-өзі тазалау жүріп жатыр
   - Қызғылт сары: Кептіру жүріп жатыр

2. Қате туралы хабар

   (Жыпылықтайтын көк түс) Таза су таусылды

(Жыпылықтайтын қызғылт сары түс) Пайдаланылған су сауыты толған / орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған

Ылғал сүзгісін тазалаңыз

Айналмалы қылшақ тұрып қалды

Ауа жолы бітелген

Жоғары температура туралы ескерту

3. Тазалау өнімділігінің индикаторы

Автоматты режимде шаң сорғаннан кейін дисплей экранында тазалау өнімділігінің көрсеткішін көру үшін ⏻ түймесін басыңыз.

0–32 Нашар (Қызыл)

33–66 Орташа (Сарғылт)

67–100 Тамаша (Жасыл)

4. Сору деңгейі

Эко

Авто

Турбо

5. Ылғалды тазалау режимі

Стандартты режим

Еденді тазалау үшін су береді.

Сору режимі

Едендегі суды сорып алады.

6. Режим түймесі

7. Зарядтау/батарея деңгейінің индикаторы Разрядтау:

- Жыпылықтаған қызыл түс: Батарея деңгейі ≤ 10%

Зарядталып жатқанда:

- Баяу лүпілдеген қызыл түс: Батарея деңгейі ≤ 10%
- Баяу лүпілдеген жасыл түс: 10% < Батарея деңгейі < 100%
- Тұрақты жасыл түс: Батарея деңгейі = 100%

8. Өзін-өзі тазалау индикаторы

- Тұрақты көк түс: Өзін-өзі тазалап жатыр
- Тұрақты қызғылт сары түс: Өзін-өзі тазалау орындалмады

9. Кептіру жүріп жатыр

10. Аккумулятор қуат деңгейінің % көрсеткіші

Дисплейде "LO" деген жазба шықса, аккумулятор қуатының деңгейі 10%-дан төмен болғаны.

11. Күту режимінің батырмасы

Бастау/тоқтату үшін басып қалыңыз.

D-1 суреті

Ескертпе:

- Егер 15 секундтан аса ешқандай жұмыс орындалмаса, экран сөнеді және негізгі интерфейс қайта қосылған кезде көрсетіледі.
- Шаңсорғыш дұрыс жұмыс істемесе, дисплей экранында қате туралы хабар шығады. Шешім табу үшін ақауларды жою бөлімін қараңыз.

Тазалауды бастау

Шаң соруды бастау үшін "⏻" түймесін басыңыз. Автоматты, эко және турбо режимдері арасындағы деңгейлерді ауыстыру үшін ↻ түймесін басыңыз. Шаң сору кезінде құрылғы әдепкі бойынша автоматты режимде жұмыс істейді.

Беткі қабатты тану функциясы автоматты режимде қолжетімді және тазалау беті мен анықталған шаң деңгейіне қарай сору қуатын автоматты түрде реттейді.

Автоматты режимде шаң сорғаннан кейін дисплей экранында тазалау өнімділігінің көрсеткішін көру үшін ⏻ түймесін басыңыз.

Ылғалды тазалауды бастау

AquaCycle™ 2.0 қосылғаннан кейін ⏻ түймесін басып, ылғалды тазалауды бастаңыз. Содан кейін ↻ түймесін басып, стандартты режим мен сору режимі арасында ауысыңыз. Ылғалды тазалау кезінде құрылғы әдепкі бойынша стандартты режимде жұмыс істейді.

Ескертпе: Ылғалды тазалау режимінде ↻ түймесін 3 секунд басып тұрып, дауыстық хабарларды орыс және ағылшын тілдері арасында ауыстырыңыз. Әдепкі тіл — орыс тілі.

Өзін-өзі тазалауды бастау

Құрылғыны зарядтау базасына қойып, айналмалы қылшақты жуу процесін бастау

немесе тоқтату үшін өзін-өзі тазалау түймесін ≋ басыңыз. Өзін-өзі тазалаудан кейін құрылғы айналмалы қылшақты кептіруді автоматты түрде бастайды.

Ескертпе:

Батарея деңгейі 25%-дан төмен болғанда, таза су сауытындағы су деңгейі ең төменгі белгі сызығынан төмен болғанда немесе пайдаланылған су сауыты толған кезде өзін-өзі тазалау функциясын қосу мүмкін емес. Құрылғыны толық зарядтаңыз, таза су сауытын толтырыңыз немесе пайдаланылған су сауытын босатыңыз.

D-2 суреті

Әртүрлі саптамаларды қолдану

AquaCycle™ 2.0

Қатты едендердегі шаңды, кірді, қоқысты және кетпейтін дақтарды таза сумен кетіреді.

Ескертпе:

Жұмыс кезінде су сауытын шешіп алмаңыз.

D-3 суреті

Электр мини-қылшақ

Кірді, жануар жүнін және басқа тұрақты ластарды дивандардан, төсектен және басқа мата беттерден сорып алуға арналған.

Ескертпе:

Жібек сияқты нәзік беттерді тазалауға қолданбаған жөн.

D-4 суреті

Құрама аспап

Тар саңылауларды, есіктердің және терезелердің бұрыштарын, баспалдақтарды және жетуге қиын жерлерді тазалауға лайықты.

D-5 суреті

TangleCut™ әмбебап айналмалы қылшағы

Құрылғы қосылған кезде айналмалы қылшақтың бетіндегі шамдар автоматты түрде жанады, ол қолдануды ыңғайлы етеді.

Балалардың ойын кілемшелерін, кілемдерді тазалау немесе кофе дәндерін, поп-корнды және басқа түйіршіктерді сорып алу үшін қылшақтағы ауыстырып қосқышты басыңыз.

- Кафельді, ағаш едендерді немесе басқа қатты беттерді тазалаған кезде, ауыстырып қосқышты кері басыңыз.

1. қосулы

2. өшірулі

D-6 суреті

Шаң сүртуші жұмсақ қылшақ

Сұйық кристалды дисплейлердегі, пернетақталардағы, абажурлардағы, перделердегі, жапқыштардағы және нәзік заттардың басқа беттеріндегі шаңды соруға жарамды.

D-7 суреті

Реттелетін ұзартқыш түтік

Иілгіш құбыршекті ажырату батырмасын басып, құбыршекті бүгіңіз. Бұл төмен орналасқан жиһаздың астын тазалауға мүмкіндік береді.

D-8 суреті

Зарядтау базасы

Өзін-өзі тазалау, кептіру және зарядтау үшін пайдалануға болады.

Ескертпе:

AquaCycle™ 2.0 құрылғысын керек-жарақтарды сақтау сөресіне ілуге болмайды.

D-9 суреті

Ескертпе:

- Егер қандай да бір айналмалы бөлшек қысылып қалса, шаңсорғыш автоматты түрде тоқтап қалуы мүмкін. Қысылып қалған заттарды шығарып алыңыз және тазалауды жалғастырыңыз.
- Аккумулятор шамадан тыс қызып кеткенде, шаңсорғыш автоматты түрде тоқтап қалады. Аккумулятордың температурасы түскенше күтіңіз, содан кейін тазалауды жалғастырыңыз.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

Кеңестер

- Кепілдікті сақтау үшін әрдайым түпнұсқалық бөлшектерді қолданыңыз.
- Сүзгі немесе саптама бітеліп қалса, шаңсорғыш қосылғаннан кейін қайта өшіп қалады. Қайта жұмысқа қосу үшін түтікті тазалаңыз.
- Шаңжинағышты тазалау алдында аша ажыратылғанына көз жеткізіңіз және шаңсорғыштың күту режимінің батырмасын өшірулі күйге келтіріңіз.
- Егер шаңсорғыш ұзақ уақыт бойы қолданылмаса, оны толықтай қуаттаңыз, қуат сымын қуат көзінен ажыратыңыз, аккумуляторды шығарып алыңыз және оны ылғалдылығы төмен, күн сәулесі түспейтін салқын жерде сақтаңыз. Аккумулятордың қуаты шамадан тыс таусылмауы үшін аккумуляторды кем дегенде үш айда бір рет қуаттаңыз.

Шаңсорғышты тазалау

Шаңсорғышты құрғақ, жұмсақ матамен сүртіңіз.

Шаңжинағышты, бастапқы тазарту сүзгісін және циклон блогын тазалау

1. Шаңжинағышты ажырату батырмасын басыңыз және шаңжинағышты шаңсорғыштан босатып алыңыз.

E-1 суреті

2. Шаңжинағышты босату үшін шаңжинағыштың астыңғы қақпағын ажырату батырмасын басыңыз.

E-2 суреті

3. Алдымен бастапқы тазарту сүзгісін ажыратып алыңыз, одан кейін циклон блогын айналдырып көтеріп шығарыңыз.

E-3 суреті

4. Циклон блогын, бастапқы тазарту сүзгісін және шаңжинағышты таза болғанша жуыңыз. Жуғаннан кейін ауада кем дегенде 24 сағат кептіріңіз.

E-4 суреті

Ескертпе:

- Шаңжинағышты пайдаланғаннан кейін тазалап тұрған жөн.
- Циклон жүйесі мен бастапқы тазарту сүзгісін кем дегенде 3 немесе 4 айда бір рет тазалап тұрған жөн.

Сүзгіні тазалау

1. Шаңжинағышты суретте көрсетілгендей шығарып алыңыз.

E-5 суреті

2. Шаңсорғыштан сүзгіні суретте көрсетілген бағытта төмен қарай тартып шығарып алыңыз.

E-6 суреті

3. Сүзгіні 360° айналдырып жуыңыз. Сүзгіде тұрып қалған қоқысты түсіру үшін бірнеше рет үстін жайлап ұрыңыз.

E-7 суреті

4. Сүзгіні ауада 24 сағат бойы кептіріңіз.

E-8 суреті

Ескертпе:

- Сүзгіні тек таза сумен жуыңыз. Жуғыш затты қолданбаңыз.
- Сүзгіні қылшақпен немесе саусақпен тазартуға болмайды.
- Сүзгіні 4 немесе 6 айда бір рет тазалап тұрған жөн.

AquaCycle™ 2.0 құрылғысын тазалау: айналмалы қылшақ ойығы

1. Айналмалы қылшақтың тұтқасын тартып, айналмалы қылшақты ұядан шығарып алыңыз.

E-9 суреті

2. Ойық пен мөлдір қақпақтағы шаңды құрғақ матамен немесе қағаз сүлгімен сүртіңіз.

E-10 суреті

AquaCycle™ 2.0 құрылғысын тазалау: пайдаланылған су сауыты

Ескертпе: Әр қолданғаннан кейін тазалаған жөн.

1. Су сауытының тұтқасын сыртқа қарай тартып, су сауытын алыңыз.

E-11 суреті

2. Пайдаланылған су сауытының қақпағының тұтқасын көтеріп, қақпақты алыңыз. Содан кейін қақпақтағы ылғал сүзгісін шығарып алыңыз.

E-12 суреті

3. Пайдаланылған су сауытындағы лас суды төгіп, сүзгі себетіндегі қатты қалдықтар мен кірді тазалаңыз. Содан кейін пайдаланылған су сауыты мен сүзгі себеті арасындағы жалғаушы түтікті таза сумен шайыңыз.

E-13 суреті

4. Пайдаланылған су сауытын және қақпақты (суретте көрсетілген сүңгілерді және тор сүзгілерді қоса алғанда) таза сумен шайыңыз.

① Тор сүзгі
② Тор сүзгі
③ Сүңгілер

E-14 суреті

5. Ылғал сүзгіні таза сумен шайыңыз, содан кейін сүңгіні, сүзгінің бетін және камерасын құрғақ шүберекпен немесе қағаз сүлгімен мұқият құрғатыңыз.

E-15 суреті

6. Орнату белгісін ойықпен туралап, ылғал сүзгіні қайта орнатыңыз.

E-16 суреті

7. Пайдаланылған су сауытының қақпағының бетін сүртіңіз. Пайдаланылған су сауытының қақпағының ілмегін қақпақты орнату үшін ойықпен туралаңыз, содан кейін пайдаланылған су сауытын орнатыңыз.

E-17 суреті

Ескертпе:

- Ұзақ уақыт пайдаланбасаңыз, таза су сауытын және пайдаланылған су сауытын босатып, құрғатыңыз.
- Су ағып кетпеуі үшін AquaCycle™ 2.0 құрылғысын аудармаңыз.

Электр мини-қылшақты тазалау

Ескертпе: Әр қолданғаннан кейін тазалаған жөн.

1. Суретте көрсетілгендей, бұғаттау кілтін тиынмен сағат тіліне кері бағытта сырт еткен дыбыс шыққанша бұраңыз. Электр мини-қылшақты босатқаннан кейін айналмалы қылшақты шығарып алыңыз.

E-18 суреті

2. Айналмалы қылшақты шайып тазалаңыз. Қылшақты білікше толық кепкенше жақсы желдетілетін жерде 24 сағатқа тік күйде тұрғызып қойыңыз.

E-19 суреті

3. Айналмалы қылшақ кепкеннен кейін оны бөлшектеудің кері ретімен жинаңыз.

E-20 суреті

TangleCut™ әмбебап айналмалы қылшағын тазалау

1. Бұғаттау кілтін сағат тіліне кері бағытта тірелгенше бұраңыз, содан кейін айналмалы қылшақтан білікшені шығарып алыңыз.

E-21 суреті

2. Ойық пен мөлдір қақпақтағы шаңды құрғақ матамен немесе қағаз сүлгімен сүртіңіз. Қолдану алдында толық кептіру қажет.

E-22 суреті

Ескертпе:

Қылшаққа пышақ салынған, тазалау кезінде оған тимеңіз.

3. Ластанған кезде айналмалы қылшақты таза сумен шайып тазалаңыз.

E-23 суреті

4. Айналмалы қылшақ толық кепкенше оны кем дегенде 24 сағатқа тік тұрғызып қойыңыз.

E-24 суреті

Аккумуляторды ауыстыру

Шаңсорғыштың алынбалы қайта зарядталатын литий-ионды аккумуляторы бар және оның зарядтау циклдерінің саны шектеулі. Ұзақ уақыт бойы қолданғаннан кейін, аккумулятор қуат ұстамай қалуы мүмкін. Бұл аккумулятордың қызмет мерзімі аяқталғанын және ауыстыруды қажет ететінін білдіреді.

1. Аккумуляторды ажырату батырмасын басып, ұстап тұрыңыз және аккумуляторды сырғытып, шешіп алыңыз.

2. Жаңасын орнына салыңыз.

E-25 суреті

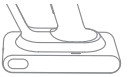
Жиі қойылатын сұрақтар

Егер шаңсорғыш дұрыс жұмыс істемесе, төмендегі кестені қараңыз.

Қателер	Ықтимал себептері	Шешімдер
Шаңсорғыш жұмыс істемейді.	Құрылғының батарея қуаты таусылған немесе батареяның қуат деңгейі төмен.	Шаңсорғышты толық қуаттаңыз, содан кейін тазалауды жалғастырыңыз.
	Бітелуге байланысты шамадан тыс қызудан сақтау режимі қосылған.	Сору саңылауын немесе ауа жолын тазалаңыз. Шаңсорғыш салқындағанын күтіңіз, одан кейін оны қайта қосыңыз.
	Сору саңылауы немесе ауа жолы бітеліп қалған.	Сору саңылауын немесе ауа жолын бітеп тұрған затты шығарып алыңыз.
Сору күші әлсіз.	Шаңжинағыш толып тұр және/немесе сүзгі блогы бітеліп қалған.	Шаңжинағышты босатыңыз және/немесе сүзгі блогын тазалаңыз.
	Саптама бітеліп қалған.	Саптаманы бітеп тұрған затты шығарып алыңыз.
Қозғалтқыштан бөтен дыбыс шығып тұр.	Негізгі сору саңылауы немесе ұзартқыш түтік бітеліп қалған.	Негізгі сору саңылауын немесе ұзартқыш түтікті бітеп тұрған затты шығарып алыңыз.
Зарядтау кезінде аккумулятор индикаторы жанбайды.	Шаңсорғыш зарядтау базасына дұрыс қойылмаған.	Зарядтау үшін AquaCycle™ 2.0 орнатылғанына және ұзартқыштағы зарядтау түйіспелері базадағы түйіспелермен туралағанына көз жеткізіңіз.
	Аккумулятор толық қуатталып тұрған кезде "Ұйқы режиміне" өздігінен ауысып кетеді.	Шаңсорғыш қалыпты жұмыс істеп тұр.
	Алдыңғы екі ықтимал себепті жойғаннан кейін мәселе әлі де шешілмесе, техникалық қызмет көрсету үшін сатудан кейін қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.	
Тым баяу қуатталады.	Аккумулятордың температурасы тым төмен немесе тым жоғары.	Аккумулятордың температурасы түскенше күтіңіз, содан кейін қайта қуаттаңыз.
Әмбебап айналмалы қылшақтың ЖАРЫҚДИОДТЫ шамдары жұмыс істемейді.	ЖАРЫҚДИОДТЫ шамдар зақымдалған.	Сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
Айналмалы қылшақ айналмайды.	Айналмалы қылшақ кептеліп қалды.	Айналмалы қылшақты бөлшектеу үшін қылшақты тазалау бөлімін қараңыз және роликте шаштың немесе басқа қоқыстардың бар-жоғын тексеріңіз; бар болса, оларды алып тастап, құрылғыны қайта іске қосыңыз.
AquaCycle™ 2.0 құрылғысынан су шықпайды	Су шығару тесігі бітелген.	AquaCycle™ 2.0 құрылғысынан айналмалы қылшақты алып, тарақ тістерінің үстіндегі су шығару тесігін тазалаңыз.

Қателер	Ықтимал себептері	Шешімдер
Суды сору өнімділігі төмен	Түтік бітелген.	AquaCycle™ 2.0 құрылғысынан айналмалы қылшақты алып, түтік ішіндегі бітелген жерлерді тазалаңыз. Су сауытын алып, сауыттың артқы жағындағы түтікті тазалап, бітеп тұрған нәрселерді алып тастаңыз.
Су сауытына қатысты ескерту	Пайдаланылған су сауытының қақпағында, сүңгілерде немесе сүзгі бетінде дақтар немесе қалдықтар бар	AquaCycle™ 2.0 құрылғысын тазалау бөлімін қараңыз. Пайдаланылған су сауытын, пайдаланылған су сауытының қақпағын және ылғал сүзгісін мұқият тазалаңыз.
	Пайдаланылған су сауыты мен сүзгі себеті арасындағы жалғаушы түтік бітеліп қалған	
	Ылғал сүзгісінің камерасының ішінде су тұманы шамадан тыс жиналған	
	Жоғарыдағы қадамдарды орындағаннан кейін мәселе жойылмаса, жөндеу үшін тұтынушыларға қызмет көрсету қызметіне хабарласыңыз.	
Кептіру өнімділігі төмен	Зарядтау базасындағы ауа шығу немесе ауа кіру тесіктері бітелген болуы мүмкін.	Ауа шығу және ауа кіру тесіктерін тексеріп, қажет болса тазалаңыз.

Аккумулятор қуатының индикаторы

Күйі	Ықтимал себептері	Шешімдер	
Шаңсорғышты қосқаннан кейін индикатор қызыл түспен жанады.	Аккумулятор блогы зақымдалған.	Сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.	
Шаңсорғышты пайдалану кезінде индикаторда ақ түс жыпылықтап тұр.	Аккумуляторы отырды.	Уақытылы зарядтаңыз.	

Ақауларды анықтау және жою

Шаңсорғыш дұрыс жұмыс істемесе, дисплей экранында қате туралы хабар шығады. Шешім табу үшін ақауларды жою бөлімін қараңыз.

Қате белгішесі	Күйі	Хабар	Шешімдер
	Жыпылықтайтын қызыл түс	Жоғары температура туралы ескерту	Аккумулятордың температурасы қалыпына түскенше күтіңіз, содан кейін тазалауды жалғастырыңыз.
	Жыпылықтайтын қызыл түс	Ылғал сүзгісін тазалаңыз	[AquaCycle™ 2.0 құрылғысын тазалау] бөліміне жүгініп, ылғал сүзгісін тазалаңыз.
	Жыпылықтайтын қызғылт сары түс	Айналмалы қылшақ тұрып қалды	Айналмалы қылшаққа оралып қалған қоқыстар мен шашты тазалау үшін [Қылшақты тазалау] тарауын қараңыз.
	Жыпылықтайтын қызғылт сары түс	Ауа жолы бітелген	Шаңжинағыш, ұзартқыш түтік немесе қылшақ бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Шамадан тыс шаңның әсерінен бастапқы тазарту сүзгісінің немесе сүзгінің бітеліп қалмағанын тексеріңіз.
	Жыпылықтаған көк түс	Таза су таусылған	Таза су сауытын дер кезінде толтырыңыз.
	Жыпылықтайтын қызғылт сары түс	Пайдаланылған су сауыты толған/ орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған	[AquaCycle™ 2.0 құрылғысын тазалау] бөліміне жүгініп, пайдаланылған су сауытын босатып, қайта орнатыңыз.
Дисплей экранына E1 мен E9 немесе F0 мен F6 арасындағы қате коды шықса, сатудан кейінгі қызмет көрсету тобына жөндеу сұранысымен хабарласыңыз.			

KK

Техникалық сипаттамасы

Шаңсорғыш			
Үлгі	VRV63F	Атаулы қуаты	610 W
Атаулы кернеу	25,2 V ⎓	Зарядтау уақыты	шамамен 4 сағат
TangleCut ™ әмбебап айналмалы қылшағы			
Үлгі	VMBI		
Атаулы қуаты	40 W	Атаулы кернеу	25,2 V ⎓
AquaCycle ™ 2.0		Электр мини-қылшақ	
Үлгі	VFBS	Үлгі	VMMY
Атаулы қуаты	55 W	Атаулы қуаты	20 W
Атаулы кернеу	28,8 V ⎓	Атаулы кернеу	24 V ⎓
Зарядтау базасы			
Үлгі	VFBR		
Атаулы кіріс қуат	130 W-180 W		
Атаулы кіріс	220 V-240 V ~ 50/60 Hz	Атаулы шығыс қуат	30,8 V ⎓ 0,9 A
Қайта зарядталатын литий-ионды аккумулятор			
Үлгі	V2524-7S1P-GYA	Номиналды кернеу	25,9 V ⎓
Номиналды сыйымдылығы	2700 mAh	Номиналды сыйымдылық	2850 mAh
Энергия	69,93 Wh		

	Өшірулі режим (шаңсорғыш)	Күту режимі (зарядтау базасы)	Күту режимі (шаңсорғыш + зарядтау базасы)
Қуат шығыны	≤ 0,5 w		
Күйге өту уақыты	≤ 20 мин		

Литий-ионды аккумулятордың ішінде қоршаған ортаға қауіп төндіретін заттектер бар. Шаңсорғышты қоқысқа тастамас бұрын алдымен аккумуляторды шығарып алыңыз, содан кейін оны тастаңыз немесе оны жергілікті заңдарға және қолданылатын елдің немесе өңірдің ережелеріне сәйкес қайта өңдеуге тапсырыңыз.

WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын жою) туралы ақпарат



Осындай таңбасы бар барлық құрылғы электр және электронды жабдықтардың қалдықтарына жатады (2012/19/EU директивасына сәйкес – WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған қалдық электр және электронды жабдықты қайта өңдеу орнының арнайы жинау бекетіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қалдықтарды дұрыс жою және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау бекеттерінің орналасқан жерлері және олардың ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушы тарапқа немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

KK

Кепілдік

1. Dreame тұтынушы сатып алған кезде байқамаған материал немесе жұмыс сапасының сәйкеспей қалғаны үшін өзі жауапкершілік алады.

2. Кепілдік мерзімі: толығырақ білу үшін тұтынушыларға қызмет көрсету кеңсесіне хабарласыңыз. Тұтынушы жұмыс істейтін аумақта басқа регламенттер болса, жергілікті регламенттің күші басым болады.

3. Кепілдік келесі жағдайларда қолданылмайды:

a) Dreame ұсынған нұсқаулыққа сәйкес келмейтін ұқыпсыздыққа, пайдалануға немесе орнатуға қатысты мәселе туындаған жағдайда.

b) Dreame тікелей рұқсат етпеген ұйым мен жеке тұлғалардың өнімді көшірген немесе өзгерткен жағдайда.

c) кездейсоқ себепке не немқұрай қатынасқа байланысты өнімге, әсіресе сыртқы бөлшегіне тұтынушы зақым келтірген жағдайда.

d) алғашында өндірістік ақауы болмаған бөлшектер тозған жағдайда.

e) тауардың сатып алынған күнін растайтын жарамды сатып алу құжаты (түбіртек, шот-фактура немесе басқа) көрсетілмеген жағдайда.

f) сатып алу куәлігіндегі өнім моделі не нөмірлері өнімде көрсетілген модель мен нөмірлерге сәйкес келмеген жағдайда.

4. Сатып алғаннан кейін, қызмет көрсетуге қатысты байланыс ақпаратына қол жеткізу үшін кепілдік картасындағы QR кодын сканерлеңіз.

5. Әр түрлі аймақтардағы сатудан кейінгі қызмет (сапа кепілдігін қоса алғанда) тек Dreame өнімдерінің жергілікті нұсқасына қолданылады. Қолдау алу үшін өніміңіздің нұсқасы шыққан аймақтағы сатудан кейінгі қызметке хабарласыңыз.

Правила техніки безпеки

Щоб запобігти нещасним випадкам, зокрема ураженню електричним струмом або пожежі, спричиненим неналежним використанням пристрою, уважно прочитайте цей посібник перед початком роботи та збережіть його для подальшого використання.

Попередження

- Цей виріб можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також особи з фізичними, сенсорними, інтелектуальними вадами, обмеженим досвідом або знаннями під наглядом батьків або опікунів з метою забезпечення безпечної експлуатації та уникнення будь-якого ризику небезпеки. Дітям без нагляду забороняється виконувати прибирання та роботи з обслуговування пристрою.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами з недостатнім досвідом і знаннями, якщо тільки вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з пристроєм.
- Пилосос — це не іграшка. Діти не повинні грати з цим виробом або користуватися ним. Будьте обережні, використовуючи пилосос поблизу дітей. Не дозволяйте дітям чистити або обслуговувати пилосос без нагляду одного з батьків або опікуна.
- Не використовуйте пилосос на відкритому повітрі або на вологих поверхнях. Використовуйте його тільки на сухих поверхнях у приміщенні. Не торкайтеся вилки або будь-якої частини пилососа мокрими руками.
- Щоб зменшити ризик пожежі, вибуху або травмування, перед використанням переконайтеся, що літієвий акумулятор і шнур живлення не пошкоджені. Не використовуйте пилосос, якщо літієвий акумулятор або шнур живлення пошкоджено.
- Щіткові накладки, акумулятор, подовжувальна трубка, металевий штифт роз'єму й сам пилосос є електропровідними. Їх не можна занурювати у воду або іншу рідину. Обов’язково просушіть усі фільтри після очищення.
- Щоб запобігти травмуванню рухомими деталями, перед чищенням щіткових насадок вимкніть пилосос. Перед використанням пилососа необхідно правильно встановити щіткові накладки, пилозбірник і фільтр.
- Не використовуйте пилосос для збору легкозаймистих або горючих рідин, як-от бензин, відбілювач, аміак, засоби для чищення каналізації та інші рідини.
- Не використовуйте пилосос для збирання гострих або твердих предметів, як-от скло, цвяхи, гвинти або монети, які можуть його пошкодити. Не використовуйте пилосос для збирання частинок гіпсокартону, попелу (наприклад, камінного), диму або матеріалів, що горять, як-от вугілля, недопалки або сірники.
- Перед використанням пилососа перевірте ділянку, яку потрібно прибрати. Щоб запобігти блокуванню отворів, очистіть їх від великих шматків, кульок із жованого паперу, пластику, тканини або гострих предметів (наприклад, скла, цвяхів, шурупів, монет тощо) та всіх речей, які більші за отвори.
- Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та інші частини тіла подалі від отворів і рухомих частин пилососа. Не спрямовуйте подовжувальну трубку, насадку або інструменти в очі або вуха; не беріть їх до рота.

- Не вставляйте жодних речей в отвори пилососа. Не використовуйте пилосос із заблокованими отворами. Не допускайте потрапляння в отвори пилососа пилу, ворсу, волосся та інших предметів, які можуть зменшити потік повітря.
- Не кладіть пилосос на стілець, стіл або іншу нестійку поверхню, оскільки це може призвести до пошкодження пристрою або травмування. Якщо пилосос пошкоджено внаслідок падіння або він вийшов з ладу з інших причин, зверніться до авторизованого сервісного центру компанії-виробника. Ніколи не намагайтеся розбирати пристрій самостійно.
- Необхідно суворо дотримуватися всіх наведених у посібнику інструкцій з підзарядки акумулятора. Неправильне заряджання акумулятора в зазначеному температурному діапазоні може призвести до його пошкодження.
- Використовуйте лише приладдя та запасні частини, рекомендовані виробником.
- Будьте особливо обережні, використовуючи пилосос для прибирання сходів.
- Якщо пилосос не використовується протягом тривалого часу, а також перед виконанням його обслуговування або ремонту, обов'язково від'єднуйте його від електромережі.
- Не встановлюйте, не заряджайте і не використовуйте цей виріб на відкритому повітрі, у ванних кімнатах або біля басейну.
- Попередження про пожежну небезпеку. Не наносьте на фільтр пилососа жодних ароматизаторів. Ці типи виробів, як відомо, містять легкозаймисті хімічні речовини, які можуть спричинити загоряння пилососа.
- Використовуйте лише оригінальну зарядну базу (модель VFBR). Невиконання цієї вимоги може призвести до займання літій-іонного акумулятора.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Для підзарядки акумулятора використовуйте лише знімний блок живлення, що постачається разом із цим пристроєм.
- Використовуйте акумулятор лише дозволеного типу (модель V2524-7S1P-GYA). Невиконання цієї вимоги може призвести до займання літій-іонного акумулятора.
- У разі витоку рідини з акумулятора виведіть людей із небезпечної зони, доки акумулятор не охолоне і випаровування не розсіються.
- Забезпечте максимальну вентиляцію для видалення небезпечних газів і уникайте контакту зі шкірою та очима або вдихання парів.
- Пролиту рідину видаліть абсорбентом, а відходи спаліть.
- Не використовуйте та не зберігайте в екстремально гарячому або холодному середовищі (нижче 0°C/32°F або вище 40°C/104°F). Заряджайте бездротовий пилосос за температури вище 0°C/32°F і нижче 40°C/104°F.
- Цей виріб призначений тільки для домашнього використання.
- Замикати клеми живлення між собою заборонено.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, щоб уникнути небезпеки, його повинен замінити виробник, його центр обслуговування або фахівець з відповідною кваліфікацією.
- Зарядна база досягає максимального рівня споживання електроенергії протягом перших 10 хвилин циклу сушіння, якщо рівень заряду акумулятора пилососа нижчий за 50%.


Прочитайте посібник з експлуатації


Знімний блок живлення


Тільки для використання в приміщенні


Моторизована насадка для збору води та вологого прибирання



Мініатюрний плавкий запобіжник із затримкою часу,
де T3,15 A — символ характеристики часу/струму


Обладнання класу II

З повним текстом електронного посібника можна ознайомитися, відвідавши вебсторінку https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

UA

Основна інформація про виріб

Допоміжні приналежності

1. Регульована подовжувальна трубка
2. Міні-щітка з електроприводом
3. Насадка AquaCycle ™ 2.0
4. Зарядна база
5. Комбінована насадка
6. Універсальна щітка TangleCut ™
7. М'яка щітка для прибирання пилу

Рис. A-1

Примітка:
Ілюстрації у цьому посібнику мають лише ознайомчий характер. Справжній виріб може відрізнятися.

Назви компонентів

Корпус пилососа

1. Пилозбірник
2. Кнопка розблокування пилозбірника
3. Кнопка вивільнення регульованої подовжувальної трубки
4. Екран дисплея
⏻ Кнопка живлення
◯ Кнопка режиму
5. Індикатор стану акумулятора
6. Антистатичний контакт
7. Кнопка розблокування акумуляторного блока
8. Кнопка розблокування нижньої кришки пилозбірника
9. Кнопка від'єднання гнучкого шланга
10. Регульована подовжувальна трубка
11. Зарядні контакти
12. Кнопка розблокування щітки

Рис. A-2

Насадка AquaCycle ™ 2.0

1. Кнопка від'єднання насадки AquaCycle ™ 2.0
2. Роликова щітка
3. Ручка резервуара для води
4. Ручка роликової щітки
5. Фільтр вологи
6. Ручка кришки резервуара для використаної води
7. Впускний отвір для води
8. Кришка резервуара для використаної води
9. Кошик фільтра
10. Лінія мінімального рівня води
11. Резервуар для використаної води

Рис. A-3

Зарядна база

1. Кнопка самоочищення
   • Постійно світиться синім кольором: увімкнено
   • Повільно блимає синім кольором: відбувається самоочищення
2. Зарядні контакти
3. Вхід повітря для сушіння
4. Вихід повітря для сушіння
5. Кріплення для зберігання допоміжних приналежностей
6. Кріпильний фіксатор
7. Шнур живлення

Рис. A-4

Встановлення

Установка допоміжних приналежностей

Примітка:

- Не рекомендується використовувати міні-щітку з електроприводом разом із подовжувальною трубкою.
- Встановлюйте приладдя відповідно до фактичних потреб у прибиранні.

Рис. B-1

Встановлення насадки AquaCycle ™ 2.0

1. Потягніть ручку резервуара для води назовні, щоб зняти резервуар для води.

2. Підніміть пробку резервуара для чистої води, налийте чисту воду та надійно вставте на місце пробку резервуара для води.

3. Встановіть на місце резервуар для води і під'єднайте насадку AquaCycle ™ 2.0 за допомогою подовжувальної трубки.

Примітка:

- Пилосос може збирати воду лише тоді, коли під'єднано насадку AquaCycle™ 2.0.

Рис. B-2

Заряджання

Перед першим використанням повністю зарядіть пилосос.

1. Встановіть зарядну базу біля стіни на рівній поверхні та під'єднайте її до джерела живлення. Коли зарядна база під'єднується до живлення, кнопка самоочищення загоряється синім.
2. Вставте щітку в базу. Сумістіть подовжувальну трубку з кріпильним фіксатором на зарядній базі та обережно натисніть вперед, доки не почуєте клацання.
3. Під час заряджання число на екрані дисплея відображає поточний рівень заряду акумулятора у відсотках. Коли число дорівнює 100, це означає, що акумулятор повністю заряджений. Обережно натисніть вперед, щоб вивільнити фіксатор, а потім потягніть назад, щоб зняти пристрій із зарядної бази.

Примітка:

- Насадка AquaCycle ™ 2.0 має бути встановлена для заряджання.
- Перед встановленням і зняттям переконайтеся, що кріпильний фіксатор відкритий.
- Переконайтеся, що зарядні контакти на подовжувальній трубці суміщені з контактами на базі для заряджання.
- Під час заряджання користуватися пилососом не можна.
- Після повного заряджання індикатор стану акумулятора вимикається через 5 хвилин, а пилосос переходить у режим енергозбереження.
- Заряджання до повного заряду триватиме приблизно 4 години. Тривале прибирання в режимі Turbo (Турбо) призводить до перегрівання акумулятора, що збільшує час заряджання. Перед заряджанням дайте пилососу охолонути протягом 30 хвилин.
- Заряджайте лише в положенні, показаному на рисунку.

Рис. C-1

Дисплей стану акумулятора

Індикатор стану акумулятора

☼ Блимає білим
○ Постійно світиться білим
● Не світиться

Заряджання

○ Акумулятор повністю заряджений
☼ Заряджання
● Режим очікування

Рис. C-2

Екран дисплея

Під час заряджання число на екрані дисплея відображає поточний рівень заряду акумулятора у відсотках. Коли

число дорівнює 100, це означає, що акумулятор повністю заряджений.

Рис. C-3

Спосіб використання

Екран дисплея

1. Індикатор забруднення та стану очищення

   Рівень забруднення (прибирання пилососом в автоматичному режимі)

   - Червоний: високий рівень
   - Помаранчевий: середній рівень
   - Зелений: низький рівень

   Стан очищення

   - Синій: відбувається вологе прибирання / самоочищення
   - Помаранчевий: відбувається сушіння

2. Повідомлення про помилку

   (Блимає синім кольором) Закінчилася чиста вода

   (Блимає помаранчевим кольором) Резервуар для використаної води заповнений / не встановлений / встановлений неправильно

   Очистіть фільтр вологи

   Застрягла роликова щітка

   Повітропровід заблоковано

   Сповіщення про високу температуру

3. Індикатор ефективності очищення

   Після прибирання пилососом в автоматичному режимі натисніть кнопку ⏻, щоб переглянути оцінку ефективності прибирання на дисплеї.

   0–32 Погано (червоний)

   33–66 Задовільно (помаранчевий)

   67–100 Відмінно (зелений)

4. Рівень потужності всмоктування

   Eco (Економічний)

   Auto (Автоматичний)

   Turbo (Турбо)

5. Режим вологого прибирання

   Стандартний режим

   Подає воду для очищення підлоги.

   Режим всмоктування

   Збирає воду з підлоги.

6. Кнопка режиму

7. Індикатор заряджання / рівня заряду акумулятора

   Розряджання:

   - Блимає червоним кольором: рівень заряду акумулятора ≤ 10%

   Заряджання:

   - Повільно блимає червоним кольором: рівень заряду акумулятора ≤ 10%
   - Повільно блимає зеленим кольором: 10% < рівень заряду акумулятора < 100%
   - Постійно світиться зеленим кольором: рівень заряду акумулятора = 100%

8. Індикатор самоочищення

   - Постійно світиться синім кольором: відбувається самоочищення
   - Постійно світиться помаранчевим кольором: не вдалося запустити самоочищення

9. Відбувається сушіння

10. Рівень заряду акумулятора у відсотках

    Коли на дисплеї відображається «LO» (Низький заряд), це означає, що рівень заряду акумулятора нижче 10%.

11. Кнопка живлення

    Короткочасно натисніть, щоб увімкнути або вимкнути.

Рис. D-1

Примітка:

- Якщо більше 15 секунд не виконується жодних дій, екран вимикається і повертається до основного інтерфейсу при наступному увімкненні.

- Якщо пилосос не працює належним чином, на екрані відображається повідомлення про помилку. Для пошуку вирішення проблеми див. таблицю пошуку та усунення несправностей.

Початок прибирання

Натисніть кнопку ⏻, щоб почати прибирання пилососом. Натисніть кнопку ◌, щоб перемикати рівні потужності Auto, Eco і Turbo. Пристрій типово працює в автоматичному режимі.

Функція розпізнавання поверхні доступна в автоматичному режимі та автоматично регулює потужність всмоктування залежно від типу поверхні та виявленого рівня пилу.

Після прибирання пилососом в автоматичному режимі натисніть кнопку ⏻, щоб переглянути оцінку ефективності прибирання на дисплеї.

Початок вологого прибирання

Після під'єднання насадки AquaCycle™ 2.0 натисніть кнопку ⏻, щоб розпочати вологе прибирання. Потім натисніть кнопку ◌, щоб перемикатися між стандартним режимом і режимом всмоктування. Пристрій типово працює в стандартному режимі під час вологого прибирання.

Примітка: У режимі вологого прибирання натисніть і утримуйте кнопку ◌ протягом 3 секунд, щоб перемкнути мову голосових підказок між російською та англійською. Типове налаштування — російська мова.

Початок самоочищення

Встановіть пристрій на зарядну базу та натисніть кнопку самоочищення ≋, щоб запустити або зупинити миття роликової щітки. Після самоочищення пристрій автоматично почне сушіння роликової щітки.

Примітка:

- Функцію самоочищення не можна запустити, якщо рівень заряду акумулятора нижчий за 25%, рівень води в резервуарі для чистої води нижчий за мінімальну позначку або контейнер для використаної води заповнений. Повністю зарядіть пристрій, наповніть резервуар для чистої води або спорожніть контейнер для використаної води.

Рис. D-2

Використання різних допоміжних приналежностей

Насадка AquaCycle ™ 2.0

Видаляє пил, бруд, сміття та стійкі плями з твердих підлог за допомогою чистої води.

Примітка:

- Не знімайте резервуар для води під час роботи.

Рис. D-3

Міні-щітка з електроприводом

Для прибирання бруду, шерсті домашніх тварин та іншого стійкого сміття з диванів, постільної білизни та інших тканинних поверхонь.

Примітка:

- Не рекомендується пилососити делікатні поверхні, як-от шовк.

Рис. D-4

Комбінована насадка

Підходить для прибирання щілин, кутів дверей і вікон, сходів та інших важкодоступних місць.

Рис. D-5

Універсальна щітка TangleCut ™

Під час пуску пристрою над роликовою щіткою автоматично вмикається підсвічування, що є зручним для використання.

— Під час використання на дитячих ігрових килимках, килимах або для прибирання кавових зерен, поп-корну та інших гранул переведіть перемикач на щітці в положення «ввімкнено».

— Під час прибирання на плитці, дерев'яній підлозі або інших твердих поверхнях переведіть перемикач на щітці в положення «вимкнено».

1. Увімк.

2. Вимк.

Рис. D-6

М'яка щітка для прибирання пилу

Підходить для прибирання РК-дисплеїв, клавіатур, абажурів, штор, жалюзі та інших поверхонь крихких предметів.

Рис. D-7

Регульована подовжувальна трубка

Натисніть кнопку від'єднання гнучкого шланга, щоб зігнути шланг для прибирання під низькими меблями.

Рис. D-8

Зарядна база

Використовується для самоочищення, сушіння та заряджання.

Примітка:

- Насадку AquaCycle ™ 2.0 неможливо зберігати на кріпленні для допоміжних приналежностей.

Рис. D-9

Примітка:

- Якщо будь-яка деталь, що обертається, застрягне, пилосос може автоматично вимкнутись. Видаліть усі застряглі сторонні предмети і продовжуйте прибирання.
- Якщо акумулятор перегрівається, пилосос автоматично вимикається. Зачекайте, поки температура акумулятора повернеться до норми, і продовжуйте прибирання.

Догляд і технічне обслуговування

Поради:

- Щоб не втратити гарантію, завжди використовуйте оригінальні деталі.
- Якщо фільтр або насадка засмічені, пилосос припинить працювати незабаром після увімкнення. Очистьте трубку, щоб відновити роботу.
- Перед очищенням пилозбірника переконайтеся, що штепсельна вилка від'єднана від електромережі, а кнопка режиму очікування на пилососі вимкнена.
- Якщо пилосос не використовуватиметься протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, від'єднайте шнур живлення, вийміть акумулятор і зберігайте його в прохолодному місці з низькою вологістю, подалі від прямих сонячних променів. Щоб уникнути надмірного розрядження акумулятора, заряджайте його принаймні раз на три місяці.

Очищення пилососа

Протирайте пилосос м'якою сухою ганчіркою.

Очищення пилозбірника, фільтра попереднього очищення та циклонного блока

1. Натисніть кнопку розблокування пилозбірника та вийміть його з пилососа.

Рис. E-1

2. Натисніть кнопку зняття нижньої кришки пилозбірника, а потім випорожніть його вміст.

Рис. E-2

3. Спочатку зніміть фільтр попереднього очищення, а потім поверніть циклонну систему, щоб витягти її.

Рис. E-3

4. Промийте циклонний блок, фільтр попереднього очищення та пилозбірник до повної чистоти. Після миття висушіть їх на повітрі принаймні протягом 24 годин.

Рис. E-4

Примітка:

- Рекомендується очищувати пилозбірник після кожного використання.
- Рекомендується очищати циклонну систему та фільтр попереднього очищення щонайменше раз на 3-4 місяці.

Очищення фільтра

1. Зніміть пилозбірник, як показано на рисунку.

Рис. E-5

2. Вийміть фільтр з пилососа, потягнувши його вниз у напрямку, показаному на рисунку.

Рис. E-6

3. Промийте фільтр, обертаючи його на 360° . Злегка постукайте по фільтру кілька разів, щоб видалити сміття, що в нього потрапило.

Рис. E-7

4. Дайте фільтру висохнути на повітрі протягом 24 годин.

Рис. E-8

Примітка:

- Для миття фільтра використовуйте лише чисту воду. Не використовуйте миючі засоби.
- Не намагайтеся чистити фільтр щіткою або пальцем.
- Рекомендується чистити фільтр раз на 4-6 місяців.

Очищення насадки AquaCycle ™ 2.0: паз роликової щітки

1. Потягніть за ручку роликової щітки, щоб вийняти щітку із паза.

Рис. E-9

2. Витріть пил з виїмки та прозорої кришки сухою ганчіркою або паперовим рушником.

Рис. E-10

Очищення насадки AquaCycle ™ 2.0: контейнер для використаної води

Примітка: Рекомендується очищувати після кожного використання.

1. Потягніть ручку резервуара для води назовні, щоб зняти резервуар для води.

Рис. E-11

2. Підніміть вгору ручку кришки резервуара для використаної води, щоб зняти кришку. Вийміть фільтр вологи на кришці.

Рис. E-12

3. Вилийте брудну воду з резервуара для використаної води та очистіть кошик фільтра від твердих відходів і забруднень. Промийте чистою водою трубку, що з'єднує резервуар для використаної води та кошик фільтра.

Рис. E-13

4. Промийте чистою водою резервуар для використаної води та кришку (включно із зондами та сітчастими фільтрами, показаними на рисунку).

① Сітчастий фільтр
② Сітчастий фільтр
③ Зонди

Рис. E-14

5. Промийте фільтр вологи чистою водою, потім ретельно висушіть зонд, поверхню та камеру фільтра сухою тканиною або паперовим рушником.

Рис. E-15

6. Сумістіть мітку встановлення з пазом, щоб встановити фільтр вологи на місце.

Рис. E-16

7. Протріть поверхню кришки резервуара для використаної води. Сумістіть фіксатор кришки резервуара для використаної води із пазом, щоб встановити кришку, а потім встановіть резервуар для використаної води.

Рис. E-17

Примітка:

- Якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу, спорожніть і висушіть резервуар для чистої води і резервуар для використаної води.
- Не перевертайте насадку AquaCycle ™ 2.0, щоб запобігти витоку води.

Очищення міні-щітки з електроприводом

Примітка: Рекомендується очищувати після кожного використання.

1. За допомогою монети, як показано на рисунку, поверніть замок проти годинникової стрілки, доки не почуєте клацання. Після розблокування міні-щітки з електроприводом вийміть роликову щітку.

Рис. E-18

2. Промийте та очистьте роликову щітку. Залиште роликову щітку у вертикальному положенні в добре провітрюваному приміщенні щонайменше на 24 години до повного висихання.

Рис. E-19

3. Після того, як роликова щітка висохне, встановіть її на місце, виконавши кроки розбирання у зворотному порядку.

Рис. E-20

Очищення універсальної щітки TangleCut ™

1. Поверніть фіксатор проти годинникової стрілки до упору, потім витягніть ролик із роликової щітки.

Рис. E-21

2. Витріть пил з виїмки та прозорої кришки сухою ганчіркою або паперовим рушником. Перед використанням ретельно висушіть.

Рис. E-22

Примітка:

- У щітці вбудовано лезо — під час очищення будьте обережні, не торкайтеся його.

3. У разі забруднення промийте роликову щітку чистою водою, доки вона не стане чистою.

Рис. E-23

4. Залиште роликову щітку у вертикальному положенні щонайменше на 24 години до повного висихання.

Рис. E-24

Заміна акумуляторного блока

Пилосос містить знімний літій-іонний акумулятор, який має обмежену кількість циклів перезарядки. Після тривалого використання акумулятор може перестати тримати заряд. Якщо це сталося, це означає, що акумуляторний блок вичерпав свій термін служби та потребує заміни.

1. Натисніть і утримуйте кнопку від'єднання акумуляторного блока та посуньте акумуляторний блок, щоб вийняти його.

2. Встановіть новий.

Рис. E-25

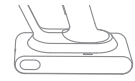
ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ

Якщо пилосос не працює належним чином, див. таблицю нижче.

Помилки	Можливі причини	Способи усунення
Пилосос не працює.	Пристрій розрядився або рівень заряду акумулятора низький.	Повністю зарядіть пилосос, після чого продовжуйте використання.
	Спрацьовує режим захисту від перегрівання через засмічення.	Очистіть усмоктувальний отвір або повітряний канал. Зачекайте, поки пилосос охолоне, а потім увімкніть його знову.
	Заблоковано всмоктувальний отвір або повітряний канал.	Усуньте засмічення в усмоктувальному отворі або повітряному каналі.
Слабка сила всмоктування.	Пилозбірник переповнений та/або фільтр засмічений.	Випорожніть пилозбірник та/або очистіть блок фільтра.
	Насадка заблокована.	Усуньте засмічення в насадці.
Електродвигун створює дивний шум.	Заблоковано головний всмоктувальний отвір або подовжувальну трубку.	Усуньте засмічення в головному всмоктувальному отворі або подовжувальній трубці.
Під час заряджання індикатор заряду акумулятора не світиться.	Пилосос неправильно встановлений на зарядній базі.	Переконайтеся, що насадку AquaCycle ™ 2.0 встановлено, а зарядні контакти на подовжувальній трубці суміщені з контактами на базі для заряджання.
	Акумулятор повністю заряджається і автоматично переходить у сплячий режим.	Пилосос працює нормально.
	Якщо проблема не зникла після виключення двох вищевказаних можливостей, зверніться до відділу післяпродажного обслуговування для проведення технічного обслуговування.	
Заряджання відбувається надто повільно.	Температура акумулятора занадто низька або занадто висока.	Зачекайте, поки температура акумулятора повернеться до норми, а потім підзарядіть його.
Не працює світлодіодне підсвічування універсальної щітки.	Світлодіодні лампочки пошкоджені.	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування для проведення технічного обслуговування.
Роликова щітка не обертається.	Роликова щітка застрягла.	Ознайомтеся з розділом про очищення щітки, щоб дізнатися, як розібрати роликову щітку і перевірити, чи не заплуталося волосся або інше сміття на валику; очистіть від будь-яких забруднень у разі наявності, і знову запустіть пристрій.
Вода не подається з насадки AquaCycle ™ 2.0	Вихід для води заблокований.	Зніміть роликову щітку з насадки AquaCycle ™ 2.0 та очистіть отвір подачі води над зубцями гребінця.

Помилки	Можливі причини	Способи усунення
Погане всмоктування води	Трубка заблокована.	Зніміть роликову щітку з насадки AquaCycle ™ 2.0 та усуньте всі засмічення всередині трубки. Зніміть резервуар для води та очистіть трубку на його задній частині, щоб усунути всі засмічення.
Попередження про резервуар для води	Плями або залишки забруднень на кришці резервуара для використаної води, зондах або поверхні фільтра	Ознайомтеся з розділом «Догляд і обслуговування — очищення насадки AquaCycle ™ 2.0». Ретельно очистіть резервуар для використаної води, його кришку та фільтр вологи.
	Засмічення в трубці, що з'єднує резервуар для використаної води та кошик фільтра	
	Надмірне утворення водяного туману в камері фільтра вологи	
	Якщо проблема не зникає після виконання наведених вище дій, зверніться до служби підтримки для ремонту.	
Низька ефективність сушіння	Можливо, заблоковано вхід або вихід повітря на зарядній базі.	Перевірте вхід і вихід повітря на наявність засмічень і за потреби очистіть їх.

Індикатор стану акумулятора

Стан	Можливі причини	Способи усунення	
Після увімкнення пилососа індикатор світиться червоним кольором.	Пошкоджено акумуляторний блок.	Зверніться до відділу післяпродажного обслуговування для проведення технічного обслуговування.	
Під час прибирання пилососом його індикатор блимає білим кольором.	Акумулятор розрядився.	Заряджайте вчасно.	

Пошук і усунення несправностей

Якщо пилосос не працює належним чином, на екрані відображається повідомлення про помилку. Для пошуку вирішення проблеми див. таблицю пошуку та усунення несправностей.

Піктограма помилки	Стан	Повідомлення	Способи усунення
	Блимає червоним кольором	Сповіщення про високу температуру	Зачекайте, поки температура акумулятора не повернеться до норми, і продовжуйте прибирання.
	Блимає червоним кольором	Очистіть фільтр вологи	Ознайомтеся із розділом «Очищення насадки AquaCycle ™ 2.0», щоб дізнатися, як очистити фільтр вологи.
	Блимає оранжевим кольором	Застрягла роликова щітка	Щоб видалити сміття та волосся, що намоталося на роликову щітку, ознайомтеся з розділом «Очищення щітки».
	Блимає оранжевим кольором	Повітропровід заблоковано	Перевірте, чи не заблоковано пилозбірник, подовжувальну трубку або щітку. Перевірте, чи не заблоковано фільтр попереднього очищення або фільтр через надмірну кількість пилу.
	Блимає синім кольором	Закінчилася чиста вода	Вчасно наливайте воду в резервуар для чистої води.
	Блимає оранжевим кольором	Резервуар для використаної води заповнений / не встановлений / встановлений неправильно	Ознайомтеся із розділом «Очищення насадки AquaCycle ™ 2.0», щоб дізнатися, як спорожнити та встановити на місце резервуар для використаної води.
Якщо на екрані дисплея з'явиться код помилки від E1 до E9 або F0 до F6, зверніться до служби післяпродажного обслуговування для виконання ремонту.			

UA

Технічні характеристики

Пилосос			
Модель	VRV63F	Номінальна потужність	610 W
Номінальна напруга	25,2 V ⎓	Час заряджання	приблизно 4 години
Універсальна щітка TangleCut ™			
Модель	VMBI		
Номінальна потужність	40 W	Номінальна напруга	25,2 V ⎓
AquaCycle ™ 2.0		Міні-щітка з електроприводом	
Модель	VFBS	Модель	VMMY
Номінальна потужність	55 W	Номінальна потужність	20 W
Номінальна напруга	28,8 V ⎓	Номінальна напруга	24 V ⎓
Зарядна база			
Модель	VFBR		
Номінальна вхідна потужність	130 W–180 W		
Номінальна вхідна напруга	220 V–240 V ∼ 50/60 Hz	Номінальна вихідна напруга і струм	30,8 V ⎓ 0,9 A
Літій-іонний акумуляторний блок			
Модель	V2524-7S1P-GYA	Номінальна напруга	25,9 V ⎓
Номінальна ємність	2700 mAh	Номінальна ємність	2850 mAh
Енергія	69,93 Wh		

	Режим «Вимкнено» (пилосос)	Режим очікування (зарядна база)	Режим очікування (пилосос + зарядна база)
Споживання енергії	≤ 0,5 W		
Час переходу в режим	≤ 20 min		

Літій-іонний акумуляторний блок містить речовини, небезпечні для навколишнього середовища. Перед утилізацією пилососа вийміть контейнер з акумулятором, а потім здайте його на утилізацію або переробку відповідно до місцевих законів і правил країни або регіону, в якому він використовується.

Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі вироби, на які нанесено цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE, згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід викидати разом із несортованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування й умов роботи таких пунктів збирання зверніться до спеціалістів, які займаються встановленням такого обладнання, або до місцевих органів влади.

UA

Гарантія

1. Dreame несе відповідальність перед споживачем за будь-яку невідповідність матеріалу або виготовлення, яка не була виявлена під час покупки.

2. Гарантійний термін: для отримання додаткової інформації зверніться до офісу обслуговування клієнтів. Якщо на території, де перебуває споживач, діють інші правила, переважну силу мають місцеві правила.

3. Гарантія не поширюється на наступні випадки:

a) Проблеми, спричинені недбалістю, використанням або встановленням, що не відповідають інструкціям, наданим компанією Dreame.

b) Втручання та/або модифікації виробу особами чи організаціями, які не мають прямого дозволу від компанії Dreame.

c) Пошкодження, спричинені випадковими обставинами та/або недбалістю з боку споживача, особливо якщо це стосується зовнішніх компонентів виробу.

d) Деталі, що зношуються та не мають виробничих дефектів.

e) Не надано дійсного документа, що підтверджує покупку (квитанції, рахунку-фактури або іншого) і засвідчує дату придбання виробу.

f) Модель та/або серійні номери виробу, вказані в документі, що підтверджує покупку, не відповідають моделі та/або номерам, зазначеним на самому виробі.

4. Щоб отримати контактні дані відділу післяпродажного обслуговування, зіскануйте QR-код на гарантійному талоні.

5. Післяпродажне обслуговування (включно з гарантією якості) в різних регіонах поширюється виключно на локальні версії продукції Dreame. Звертайтеся до служби післяпродажного обслуговування в регіоні, де придбано ваш виріб, щоб отримати підтримку.

Xavfsizlik ko‘rsatmalari

Noto‘g‘ri foydalanish oqibatida yuz berishi mumkin bo‘lgan elektr toki urishi yoki yong‘in kabi baxtsiz hodisalarning oldini olish maqsadida, iltimos, foydalanishdan avval ushbu qo‘llanmani diqqat bilan o‘qib chiqing va keyinchalik qayta foydalanish uchun saqlab qo‘ying.

Ogohlantirish

- Bu mahsulotdan 8 yosh va undan katta bolalar hamda jismoniy, sezgi, aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki tajribasi va bilimi yetarli bo‘lmagan shaxslar, xavfsiz foydalanishni ta’minlash va har qanday xavf-xatarning oldini olish maqsadida, ota-ona yoki vasiy nazorati ostida foydalanishi mumkin. Bolalar nazoratsiz tozalash va texnik xizmat ko‘rsatish ishlarini amalga oshirmasliklari kerak.
- Ushbu qurilma jismoniy, sezgi yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoxud yetarli tajriba va bilimga ega bo‘lmagan shaxslar (jumladan bolalar) tomonidan foydalanish uchun mo‘ljallanmagan, bunday shaxslar faqat ularning xavfsizligi uchun javobgar bo‘lgan shaxs nazorati ostida yoki uning ko‘rsatmalariga muvofiq qurilmadan foydalanishlari mumkin.
- Bolalarning qurilma bilan o‘ynamasliklarini ta’minlash uchun ular nazorat ostida bo‘lishlari kerak.
- Changyutkich o‘yinchoq emas. Bolalar ushbu mahsulot bilan o‘ynamasliklari va uni ishlatmasliklari kerak. Bolalar yaqinida changyutkichdan foydalanayotganda ehtiyotkor bo‘ling. Ota-ona yoki vasiy nazorati ostida bo‘lmasa, bolalarga changyutkichni tozalash yoki unga texnik xizmat ko‘rsatishga ruxsat bermang.
- Changyutkichni tashqarida yoki nam yuzalarda ishlatmang. Changyutkichni faqat uy ichidagi quruq yuzalarda ishlating. Nam qo‘llaringiz bilan elektr vilkasiga yoki changyutkichning biror qismiga tegmang.
- Yong‘in, portlash yoki tan jarohati xavfini kamaytirish maqsadida, foydalanishdan oldin litiy batareya va quvvat simining shikastlanmaganligiga ishonch hosil qiling. Litiy batareyasi yoki quvvat simi shikastlangan bo‘lsa, changyutkichdan foydalanmang.
- Cho‘tka kallaklari, batareya, uzaytirgich tayoqcha, metall ulovchi shtift va changyutkich elektr o‘tkazuvchan hisoblanadi, shuning uchun ularni suvga yoki boshqa suyuqliklarga botirish mumkin emas. Tozalagandan so‘ng barcha filtrlarni albatta quritib oling.
- Aylanuvchi qismlardan jarohatlanishning oldini olish uchun cho‘tka kallaklarini tozalashdan avval changyutkichni o‘chirib qo‘ying. Changyutkichdan foydalanishdan oldin cho‘tka kallaklari, chang bo‘lmasi va filtr to‘g‘ri o‘rnatilgan bo‘lishi shart.
- Benzin, oqartirgich, ammiak, quvur tozalagichlar yoki boshqa yonuvchan va tez alangalanuvchi suyuqliklarni changyutkich bilan yig‘ishtirmang.
- Qurilmaga zarar yetkazishi mumkin bo‘lgan shisha, mix, vint yoki tanga kabi o‘tkir yoki qattiq narsalarni changyutkichda yig‘ishtirmang. Gipsokarton zarrachalarini, o‘choq kuli kabi kullarni, yoki ko‘mir, sigaret qoldig‘i yoxud gugurt kabi yonayotgan yoki tutayotgan narsalarni changyutkich bilan yig‘ishtirmang.
- Foydalanishdan avval tozalanishi kerak bo‘lgan joyni ko‘zdan kechiring. Teshiklarning to‘silib qolishining oldini olish uchun, katta qog‘oz parchalari, qog‘oz shariklari, plastmassa mato yoki o‘tkir narsalar (masalan, shisha, mix, vint, tanga kabilar) hamda teshiklardan kattaroq bo‘lgan har qanday buyumni olib tashlang.
- Sochlar, keng kiyimlar, barmoqlar va tananing boshqa qismlarini changyutkichning teshiklari hamda harakatlanuvchi qismlaridan uzoq tuting. Uzaytirgich tayoqcha, tayoq yoki asboblarni ko‘z va quloqlaringizga qaratmang, yoki og‘zingizga solmang.

- Changyutkichning teshiklariga hech qanday narsa tiqmang. Changyutkichni biron teshigi yopiq holatda ishlatmang. Chang, momiq, soch yoki havo oqimini kamaytirishi mumkin bo‘lgan boshqa narsalardan xoli saqlang.
- Changyutkichni stul, stol yoki boshqa barqaror bo‘lmagan yuzaga qo‘ymang, chunki bu qurilmaga zarar yetkazishi yoki shaxsiy jarohatlanishga olib kelishi mumkin. Agar changyutkich ag‘darilib shikastlansa yoki boshqa sababga ko‘ra noto‘g‘ri ishlayotgan bo‘lsa, iltimos, bizning vakolatli xizmat ko‘rsatish bo‘limimiz bilan bog‘laning. Qurilmani hech qachon o‘zingiz qismlarga ajratishga urinmang.
- Batareyani qayta quvvatlash bo‘yicha qo‘llanmadagi barcha ko‘rsatmalarga qat’iy amal qilish shart. Batareyani belgilangan harorat oralig‘ida to‘g‘ri quvvatlamaslik unga zarar yetkazishi mumkin.
- Faqat ishlab chiqaruvchi tavsiya etgan aksessuarlar va ehtiyot qismlardan foydalaning.
- Zinapoyani changyutkich bilan tozalashda alohida ehtiyotkor bo‘ling.
- Changyutkichdan uzoq vaqt foydalanilmaganda, shuningdek, har qanday texnik xizmat ko‘rsatish yoki ta’mirlash ishlarini bajarishdan oldin, uning elektr tarmog‘idan uzilganligiga ishonch hosil qiling.
- Bu mahsulotni tashqarida, hammomda yoki hovuz atrofida o‘rnatmang, quvvatlamang va ishlatmang.
- Yong‘in xavfidan ogohlantirish: Changyutkich filtriga hech qanday atir yoki xushbo‘y moddalar qo‘llamang. Bu turdagi mahsulotlar tarkibida yonuvchan kimyoviy moddalar borligi ma’lum bo‘lib, ular changyutkichning yonib ketishiga sabab bo‘lishi mumkin.
- Faqat original quvvatlash tagligidan foydalaning (VFBR modeli). Buni bajarmaslik litiy-ion batareyaning yonib ketishiga sabab bo‘lishi mumkin.
- OGOHLANTIRISH: Batareyani qayta quvvatlash maqsadida faqat ushbu qurilma bilan birga berilgan ajraladigan ta’minot blokidan foydalaning.
- Faqat ruxsat etilgan batareya turidan foydalaning (V2524-7S1P-GYA model). Buni bajarmaslik litiy-ion batareyaning yonib ketishiga sabab bo‘lishi mumkin.
- Agar batareya materiali chiqib ketsa, batareyalar sovib, bug‘lar tarqalguncha xodimlarni hududdan chetlashtiring.
- Xavfli gazlarni chiqarib tashlash va teri hamda ko‘zga teginish yoki bug‘lardan nafas olishdan saqlanish uchun maksimal darajada shamollatishni ta’minlang.
- To‘kilgan suyuqlikni so‘ruvchi modda bilan tozalang va chiqindilarni yoqib yo‘q qiling.
- Mahsulotni o‘ta issiq yoki sovuq (0°C/32°F dan past yoki 40°C/104°F dan yuqori) haroratli muhitlarda ishlatmang va saqlamang. Simsiz changyutkichni 0°C/32°F dan yuqori va 40°C/104°F dan past haroratda quvvatlang.
- Ushbu mahsulot faqat uy sharoitida ishlatish uchun mo‘ljallangan.
- Ta’minot terminallarini qisqa tutashtirish man etiladi.
- Agar quvvat simi shikastlangan bo’lsa, xavfning oldini olish uchun uni ishlab chiqaruvchi, xizmat ko’rsatish agenti yoki shunga o’xshash malakali shaxslar almashtirishi kerak.
- Changyutkich batareyasining darajasi 50% dan past bo‘lsa, quritish siklining dastlabki 10 daqiqasida quvvatlash tagligining quvvat sarfi maksimal darajaga yetadi.


Operator qo‘llanmasini o‘qing


Ajraladigan ta’minot bloki


Faqat ichkarida foydalanish uchun


Suvni so‘rish orqali tozalash motorli tozalash kallagi



Vaqtli kechiktirish kichik ehtiyot ulagichi

bu yerda T3.15A vaqt/tok xarakteristikasining belgisi


II toifa jihozi

Batafsil elektron qo‘llanmani ko‘rish uchun https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs sahifasiga tashrif buyuring

Mahsulot haqida umumiy ma’lumot

Aksessuarlar

1. Moslashuvchan uzaytirgich tayoqcha
2. Motorli mini-cho‘tka
3. AquaCycle™ 2.0
4. Quvvatlash tagligi
5. Birlashtirish vositasi
6. TangleCut™ ko‘p yuzali cho‘tka
7. Yumshoq chang tozalovchi cho‘tka

Rasm A-1

Eslatma:

Ushbu qo‘llanmadagi tasvirlar faqat ko‘rgazmali xarakterga ega. Haqiqiy mahsulot farqli bo‘lishi mumkin.

Tarkibiy qismlar nomlari

Changyutkich korpusi

1. Chang idishi
2. Chang idishini chiqarish tugmasi
3. Moslashuvchan uzaytirgich tayoqchani chiqarish tugmasi
4. Displey ekrani

⏻ Kutish rejimi tugmasi

↻ Rejim tugmasi

5. Batareya holati indikatori
6. Antistatik aloqa
7. Batareya to‘plamini chiqarish tugmasi
8. Chang idishining pastki qopqog‘ini chiqarish tugmasi
9. Egiluvchan shlangni chiqarish tugmasi
10. Moslashuvchan uzaytirgich tayoqcha
11. Quvvatlash kontaktlari
12. Cho‘tkani chiqarish tugmasi

Rasm A-2

AquaCycle™ 2.0

1. AquaCycle™ 2.0 Chiqarish tugmasi
2. Cho‘tka roligi
3. Suv idishining tutqichi
4. Cho‘tka roligi tutqichi
5. Namlik filtri
6. Ishlatilgan suv idishi qopqog‘ining tutqichi
7. Suv kirish joyi
8. Ishlatilgan suv idishi qopqog‘i
9. Filtr savati
10. Minimal suv darajasi chizig‘i
11. Ishlatilgan suv idishi

Rasm A-3

Quvvatlash tagligi

1. O‘zini tozalash tugmasi
   - Doimiy ko‘k: Yoniq
   - Miltillovchi ko‘k: O‘zini tozalash bajarilmoqda
2. Quvvatlash kontaktlari
3. Havo bilan quritish kirish joyi
4. Havo bilan quritish chiqish joyi
5. Aksessuarlarni saqlash uchun mahkamlash moslamasi
6. Mahkamlash qisqichi
7. Quvvat simi

Rasm A-4

O‘rnatish

Aksessuarlarni o‘rnatish

Eslatma:

- Motorli mini-cho‘tkani uzaytirgich tayoqcha bilan ishlatish tavsiya etilmaydi.
- Iltimos, aksessuarlarni haqiqiy tozalash ehtiyojlaringizga muvofiq o‘rnating.

Rasm B-1

AquaCycle™ 2.0 o‘rnatish

1. Suv idishini chiqarib olib uchun suv idishi tutqichini tashqariga torting.

2. Toza suv idishining tiqinini ko‘tarib, toza suvni to‘ldiring va tiqinni suv idishiga mahkam joylashtiring.

3. Suv idishini qayta o‘rnating va AquaCycle™ 2.0 qismini uzaytirgich bilan ulang.

Eslatma:

- Changyutgich suvni faqat AquaCycle™ 2.0 ulanganida tozalashi mumkin.

Rasm B-2

Quvvatlash

Changyutkichni birinchi marta ishlatishdan oldin uni to‘liq quvvatlantiring.

1. Quvvatlash tagligini devor yonidagi tekis joyga qo‘ying va quvvat manbaiga ulang. Quvvatlash tagligi yonganida o‘zini tozalash tugmasi ko‘k rangda yonadi.
2. Cho‘tkani taglikka joylashtiring. Uzaytirgichni quvvatlash tagligidagi mahkamlash qisqichiga tekislang va shiqillagan tovush eshitilguniga qadar sekin oldinga suring.
3. Quvvatlash paytida displey ekranidagi raqam joriy batareya darajasini foizda ko‘rsatadi. Raqam 100 ga yetganida, batareya to‘liq quvvatlangan bo‘ladi. Qisqichni bo‘shatish uchun sekin oldinga suring va keyin qurilmani quvvatlash tagligidan chiqarish uchun orqaga torting.

Eslatma:

- Quvvatlash uchun AquaCycle™ 2.0 ulanishi kerak.
- O‘rnatish va olib tashlashdan oldin mahkamlash qisqichining ochiqligiga ishonch hosil qiling.
- Uzaytirgichdagi quvvatlash kontaktlarining quvvatlash tagligidagi kontaktlar bilan tekislanganiga ishonch hosil qiling.
- Changyutkichni quvvatlanayotgan paytda ishlatib bo‘lmaydi.
- Changyutkich to‘liq quvvatlangandan so‘ng, batareya holati indikatori 5 daqiqadan keyin o‘chadi va changyutkich quvvat tejash rejimiga kiradi.
- To‘liq quvvatlashga taxminan 4 soat vaqt ketadi. Turbo rejimida uzoq vaqt foydalanish batareyaning qizib ketishiga sabab bo‘ladi, bu esa quvvatlash vaqtini uzaytiradi. Quvvatlashdan oldin changyutkichni 30 daqiqadan ortiq vaqt davomida sovutib oling.
- Faqat ko‘rsatilgan holatda quvvatlang.

Rasm C-1

Batareya holati displeyi

Batareya holati indikatori

☼ Miltillovchi oq

○ Doimiy oq

● O‘chiq

Quvvatlash

○ To‘liq quvvatlangan

☼ Quvvatlash

● Kutish rejimi

Rasm C-2

Displey ekrani

Quvvatlanish paytida displey ekranidagi raqam joriy batareya darajasini foizlarda ko‘rsatadi. Raqam 100 ga yetganda, batareya to‘liq quvvatlangan bo‘ladi.

Rasm C-3

Foydalanish tartibi

Displey ekrani

1. Kirlanish sensori chirog‘i va tozalash holati indikatori

   Kirlanish darajasi (avtomatik rejimda changyutgich bilan tozalash)

   - Qizil: Yuqori
   - Apelsinrang: O‘rta:
   - Yashil: Past

Tozalash holati

- Ko‘k: Namlik bilan tozalash/O‘zini tozalash bajarilmoqda
- Apelsinrang: Quritilmoqda

2. Xatolik xabari

(Miltillovchi ko‘k) Toza suv tugagan

(Miltillovchi apelsinrang) Ishlatilgan suv idishi to‘la/ o‘rnatilmagan yoki noto‘g‘ri o‘rnatilgan

Namlik filtrini tozalang

Cho‘tka roligi tiqilib qolgan

Havo yo‘li to‘silgan

Yuqori harorat ogohlantirishi

3. Tozalash unumdorligi ko‘rsatkichi

Avto rejimida changyutkich bilan tozalashdan keyin displey ekranida tozalash unumdorligi balini ko‘rish uchun ⏻ tugmasini bosing.

0-32 Yomon (qizil)

33-66 Qoniqarli (apelsinrang)

67-100 Yaxshi (yashil)

4. So‘rish darajasi

Eko

Avto

Turbo

5. Namlik bilan tozalash rejimi

Standart rejim

Polni tozalash uchun suvlaydi.

So‘rish rejimi

Poldan suvni so‘rib oladi.

6. Rejim tugmasi

7. Quvvatlash/Batareya darajasi indikatori
Quvvat sarfi:

- Yo‘nib-o‘chuvchi qizil: Batareya quvvati ≤ 10%

Quvvatlash:

- Miltillovchi qizil: Batareya quvvati ≤ 10%
- Miltillovchi yashil: 10% < Batareya darajasi <100%
- Doimiy yashil: Batareya darajasi=100%

8. O‘zini tozalash indikatori

- Doimiy ko‘k: O‘zini tozalash bajarilmoqda
- Doimiy apelsinrang: O‘zini tozalash boshlanmadi

9. Quritilmoqda

10. Batareya quvvati foizi

Displeydagi “LO” yozuvi batareya darajasining 10% dan kamligini bildiradi.

11. Kutish rejimi tugmasi

Boshlash/to‘xtatish uchun qisqa bosing.

Rasm D-1

Eslatma:

- 15 soniyadan ortiq hech qanday amal bajarilmasa, ekran o‘chadi va qayta yoqilganda asosiy interfeys ko‘rinadi.
- Agar changyutkich to‘g‘ri ishlamayotgan bo‘lsa, displey ekranida xatolik xabari ko‘rsatiladi. Iltimos, muammoni hal qilish uchun nosozliklarni bartaraf etish jadvaliga qarang.

Tozalashni boshlash

Changyutkich bilan tozalashni boshlash uchun ⏻ tugmasini bosing. Keyin darajalarni avto, eko va turbo orasida almashtirish uchun ⟳ tugmasini bosing. Changyutkich bilan tozalashda qurilma odatda avto rejimida ishlaydi.

Yuzani aniqlash funksiyasi avtomatik rejimda hamda tozalash yuzasi va aniqlangan chang darajasiga qarab so‘rish quvvatini avtomatik sozlash orqali ishlaydi.

Avto rejimida changyutkich bilan tozalashdan keyin displey ekranida tozalash unumdorligi balini ko‘rish uchun ⏻ tugmasini bosing.

Namlik bilan tozalash boshlanmoqda

AquaCycle™ 2.0 ulanganidan keyin namlik bilan tozalashni boshlash uchun ⏻ tugmasini bosing. Keyin standart va so‘rish rejimi orasida almashish uchun ◯ tugmasini bosing. Namlik bilan tozalashda qurilma odatda standart rejimida ishlaydi.

Eslatma: Rus va ingliz tillaridagi ovozli buyruqlar orasida almashish uchun namlik bilan tozalash rejimida ◯ tugmasini 3 soniya bosib turing. Birlamchi til rus tili.

O‘zini tozalash boshlanmoqda

Jihozni quvvatlash tagligiga qo‘ying va cho‘tka roligini yuvishni boshlash/to‘xtatish uchun o‘zini tozalash tugmasini ≋ bosing. O‘zini tozalashdan keyin jihoz avtomatik ravishda cho‘tka roligini quritishni boshlaydi.

Eslatma:

- Batareya darajasi 25% dan pastligida, toza suv idishidagi suv darajasi minimal suv darajasidan pastligida yoki ishlatilgan suv idishi to‘lganida o‘zini tozalash funksiyasi yoqilmaydi. Jihozni to‘liq quvvatlang, toza suv idishini to‘ldiring yoki ishlatilgan suv idishini bo‘shating.

Rasm D-2

Turli aksessuarlardan foydalanish

AquaCycle™ 2.0

Qattiq pollardan chang, kir, chiqindi va qattiq dog‘larni toza suv bilan tozalaydi.

Eslatma:

- Ishlatish paytida suv idishini olib tashlamang.

Rasm D-3

Motorli mini-cho‘tka

Divan, to‘shak va boshqa mato yuzalaridan chang, hayvon juni va boshqa ketishi qiyin iflosliklarni so‘rib olish uchun mo‘ljallangan.

Eslatma:

- Ipak kabi nozik yuzalarda changyutkichni ishlatish tavsiya etilmaydi.

Rasm D-4

Birlashtirish vositasi

Yoriqlar, eshik va deraza burchaklari, zinapoyalar va boshqa qiyin joylarni tozalash uchun qulay.

Rasm D-5

TangleCut™ ko‘p yuzali cho‘tka

Qurilma ishga tushirilganda, cho‘tka roligi oldidagi chiroqlar avtomatik ravishda yonadi, bu esa foydalanishni qulaylashtiradi.

- Bolalar o‘yin gilamchalari, gilamlar yoki qahva donlari, popkorn va boshqa donachalarni changyutkich bilan tozalashda cho‘tkadagi tugmani yoqing.

- Kafel, yog‘och pol yoki boshqa qattiq yuzalarni tozalashda tugmani o‘chiring.

1. yoqish

2. o‘chirish

Rasm D-6

Yumshoq chang tozalovchi cho‘tka

LCD ekranlar, klaviaturalar, chiroq soyabonlari, pardalar, jalyuzilar va boshqa nozik buyumlar yuzalarini tozalash uchun qulay.

Rasm D-7

Moslashuvchan uzaytirgich tayoqcha

Egiluvchan shlangni chiqarish tugmasini bosing, bu esa past joylashgan mebel ostini tozalash imkonini beradi.

Rasm D-8

Quvvatlash tagligi

O‘zini tozalash, quritish va quvvatlash uchun ishlatilishi mumkin.

Eslatma:

- AquaCycle™ 2.0 aksessuarlarni saqlash uchun mahkamlash moslamasiga osilmaydi.

Rasm D-9

Eslatma:

- Agar biror aylanuvchi qism tiqilib qolsa, changyutkich avtomatik ravishda o‘chishi mumkin. Tiqilib qolgan begona jismlarni olib tashlang, so‘ngra foydalanishni davom ettiring.
- Batareya haddan tashqari qizib ketganda, changyutkich avtomatik ravishda o‘chadi. Batareya harorati me’yoriga qaytguncha kuting, keyin foydalanishni davom ettiring.

Parvarish va texnik xizmat ko‘rsatish

Maslahatlar:

- Kafolatingiz bekor bo‘lmasligi uchun doimo asl ehtiyot qismlardan foydalaning.
- Agar filtr yoki uchlik tiqilib qolsa, changyutkich yoqilgandan so‘ng tez orada ishlamay qoladi. Ishlashini tiklash uchun quvurni tozalang.
- Chang idishini tozalashdan oldin, iltimos, elektr vilkasi elektr tarmog‘idan uzilganligiga ishonch hosil qiling va changyutkichning kutish tugmasini o‘chirilgan holatda qoldiring.
- Agar changyutkich uzoq vaqt ishlatilmasa, uni to‘liq quvvatlab, elektr shnurini tarmoqdan uzing, batareyasini olib qo‘ying va uni salqin, quyosh nuri to‘g‘ridan-to‘g‘ri tushmaydigan, namligi past joyda saqlang. Batareyaning quvvati haddan tashqari tushib ketishidan saqlash uchun batareyani har uch oyda kamida bir marta quvvatlang.

Changyutkichni tozalash

Changyutkichni yumshoq quruq latta bilan arting.

Chang idishi, dastlabki filtr va siklon tizimini tozalash

1. Chang idishini chiqarish tugmasini bosing va chang idishini changyutkichdan ajratib oling.

Rasm E-1

2. Chang idishini bo‘shatish uchun chang idishining pastki qopqog‘ini chiqarish tugmasini bosing.

Rasm E-2

3. Avval dastlabkii filtrni olib tashlang, keyin esa siklon tizimini aylantirish orqali uni ko‘tarib chiqaring.

Rasm E-3

4. Siklon tizimi, dastlabki filtr va chang idishini tozalanguncha chaying. Yuvgandan so‘ng kamida 24 soat davomida havoda quriting.

Rasm E-4

Eslatma:

- Har safar ishlatgandan so‘ng chang idishini tozalash tavsiya etiladi.
- Siklon tizimini va dastlabki filtrni kamida har 3–4 oyda bir marta tozalash tavsiya etiladi.

Filtrni tozalash

1. Chang idishini rasmda ko‘rsatilganidek chiqarib oling.

Rasm E-5

2. Filtrni rasmda ko‘rsatilgan yo‘nalishda pastga tortib, changyutkichdan ajrating.

Rasm E-6

3. Filtrni 360° aylantirib chaying. Filtrda qolib ketgan har qanday chiqindini olib tashlash uchun uni bir necha marta ohista qoqing.

Rasm E-7

4. Filtrni 24 soat davomida havoda quritishga qo‘ying.

Rasm E-8

Eslatma:

- Filtrni yuvish uchun faqat toza suv ishlating. Yuvish vositalarini ishlatmang.
- Filtrni cho‘tka yoki barmoq bilan tozalashga urinmang.
- Filtrni har 4–6 oyda bir marta tozalash tavsiya etiladi.

AquaCycle™ 2.0 qurilmasini tozalash: Rolik teshigi

1. Rolikni uyadan chiqarish uchun cho‘tka roligi tutqichini torting.

Rasm E-9

2. O‘yiqdagi changni va shaffof qopqoqni quruq mato yoki qog‘oz sochiq bilan arting.

Rasm E-10

AquaCycle™ 2.0 qurilmasini tozalash: ishlatilgan suv idishi

Eslatma: Har safar ishlatgandan so‘ng tozalash tavsiya etiladi.

1. Suv idishini chiqarib olib uchun suv idishi tutqichini tashqariga torting.

Rasm E-11

2. Qopqoqni olib tashlash uchun ishlatilgan suv idishi qopqog‘ining tutqichini ko‘taring. Keyin qopqoqdagi namlik filtrini chiqarib oling.

Rasm E-12

3. Ishlatilgan suv idishidagi oqova suvlarni to‘kib tashlang va filtr savatidagi qattiq chiqindilar va kirlarni tozalang. Keyin ishlatilgan suv idishi va filtr savati orasidagi ulash trubkasini toza suv bilan yuving.

Rasm E-13

4. Ishlatilgan suv idishi va qopqog‘ini (rasmda ko‘rsatilgan zondlar va to‘rli filtrlar bilan birga) toza suv bilan yuving.

① To‘rli filtr

② To‘rli filtr

③ Zondlar

Rasm E-14

5. Namlik filtrini toza suv bilan yuving, keyin zondni, filtr yuzasini va kamerasini quruq mato yoki qog‘oz sochiq bilan yaxshilab artib quriting.

Rasm E-15

6. Namlik filtrini qayta o‘rnatish uchun o‘rnatish belgisini uyasiga tekislang.

Rasm E-16

7. Ishlatilgan suv idishi qopqog‘ining yuzasini arting. Ishlatilgan suv idishi qopqog‘i qisqichini qopqoqni o‘rnatish uchun uyasi bilan tekislang va keyin ishlatilgan suv idishini o‘rnating.

Rasm E-17

Eslatma:

- Agar uzoq vaqt ishlatmasangiz, toza suv idishi hamda ishlatilgan suv idishini bo‘shating va quriting.
- Suv oqib ketmasligi uchun AquaCycle™ 2.0 qurilmasini ag‘darmang.

Motorli mini-cho‘tkani tozalash

Eslatma: Har safar ishlatgandan so‘ng tozalash tavsiya etiladi.

1. Tasvirda ko‘rsatilganidek, tangadan foydalanib qulfni soat miliga teskari yo‘nalishda chiqillash ovozi eshitilguncha aylantiring. Motorli mini-cho‘tkani qulfdan bo‘shatgandan so‘ng, cho‘tka roligini chiqarib oling.

Rasm E-18

2. Cho‘tka roligini chayib, tozalang. Cho‘tka roligini to‘liq qurigunca kamida 24 soat davomida yaxshi shamollatiladigan joyda tik holatda qo‘ying.

Rasm E-19

3. Cho‘tka roligi qurigach, uni oldingi bosqichlarni teskari tartibda bajarib qayta o‘rnating.

Rasm E-20

TangleCut™ ko‘p yuzali cho‘tkani tozalash

1. Qulfni soat miliga teskari yo‘nalishda to‘xtaguncha burang, so‘ngra rolikni cho‘tka roligidan ajrating.

Rasm E-21

2. O‘yiqdagi changni va shaffof qopqoqni quruq mato yoki qog‘oz sochiq bilan arting. Ishlatishdan oldin yaxshilab quriting.

Rasm E-22

Eslatma:

- Cho‘tkaga o‘rnatilgan tig‘ mavjud, shuning uchun tozalash paytida unga tegib ketmaslikka ehtiyot bo‘ling.

3. Cho‘tka roligi ifloslanganda, u toza bo‘lguncha toza suv bilan chaying.

Rasm E-23

4. Cho‘tka roligini to‘liq quriguncha kamida 24 soat davomida tik holatda qo‘ying.

Rasm E-24

Batareya to‘plamini almashtirish

Changyutkichda cheklangan miqdordagi qayta quvvatlash sikllariga ega bo‘lgan olinadigan qayta quvvatlanadigan litiy-ion batareya to‘plami mavjud. Uzoq vaqt ishlatilgandan so‘ng, batareya to‘plami quvvat saqlamay qolishi mumkin. Agar shunday bo‘lsa, bu batareya to‘plamining xizmat muddati tugaganini va uni almashtirish kerakligini bildiradi.

1. Batareya to‘plamini chiqarish tugmasini bosib turing va uni chiqarib olish uchun batareya to‘plamini suring.

2. Yangisini o‘rnating.

Rasm E-25

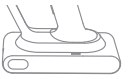
Savol-javoblar

Agar changyutkich to‘g‘ri ishlamayotgan bo‘lsa, quyidagi jadvalga murojaat qiling.

Xatolar	Ehtimoliy sabablar	Yechimlar
Changyutkich ishlamayapti.	Qurilma batareyasi tugagan yoki batareya quvvati past.	Changyutkichni to‘liq quvvatlang, so‘ng foydalanishni davom ettiring.
	Tiqilib qolish tufayli qizib ketishdan himoya rejimi ishga tushgan.	So‘rish teshigi yoki havo yo‘lini tozalang. Changyutkich sovishini kuting, keyin uni qayta ishga tushiring.
	So‘rish teshigi yoki havo yo‘li tiqilib qolgan.	So‘rish teshigi yoki havo yo‘lidagi tiqilmani bartaraf eting.
So‘rish kuchi past.	Chang idishi to‘lgan va/yoki filtr tizimi tiqilib qolgan.	Chang idishini bo‘shating va/yoki filtr tizimini tozalang.
	Biriktirma tiqilib qolgan.	Biriktirmadagi to‘siqni tozalang.
Motor g‘alati ovoz chiqaryapti.	Asosiy so‘rish teshigi yoki uzaytirgich tayoqcha tiqilib qolgan.	Asosiy so‘rish teshigi yoki uzaytirgich tayoqchadagi to‘siqlarni tozalab tashlang.
Quvvatlash paytida batareya indikatori yonmaydi.	Changyutkich quvvatlash tagligiga to‘g‘ri joylashtirilmagan.	AquaCycle™ 2.0 ulangani va uzaytirgichdagi quvvatlash kontaktlarining quvvatlash tagligidagi kontaktlar bilan tekislanganiga ishonch hosil qiling.
	Batareya to‘liq quvvatlangan va avtomatik ravishda uyqu rejimiga o‘tadi.	Changyutkich normal ishlaydi.
	Agar yuqoridagi ikki holatni tekshirgandan so‘ng ham muammo davom etsa, ta’mirlash uchun sotuvdan keyingi xizmat bo‘limiga murojaat qiling.	
Quvvatlash juda sekin.	Batareya harorati juda past yoki juda yuqori.	Batareya harorati me’yoriga qaytguncha kuting, keyin qayta quvvatlantiring.
Ko‘p yuzali cho‘tkaning LED chiroqlari ishlamayapti.	LED chiroqlar shikastlangan.	Texnik xizmat ko‘rsatish uchun sotuvdan keyingi xizmat bo‘limiga murojaat qiling.
Cho‘tka roligi aylanmayapti.	Cho‘tka roligi tiqilib qolgan.	Rolikli cho‘tkani qismlarga ajratish uchun cho‘tka tozalash bo‘limiga murojaat qiling va rolikli cho‘tkaga soch yoki boshqa chiqindilar o‘ralib qolmaganligini tekshiring; agar biror narsa topilsa, uni olib tashlang va qurilmani qaytadan ishga tushiring.
AquaCycle ™ 2.0 qurilmasidan suv kelmayapti	Suv chiqish joyi berkilib qolgan.	AquaCycle™ 2.0 qurilmasidan rolikni chiqarib oling va taroq tishlari ustidagi suv chiqish joyini tozalang.

Xatolar	Ehtimoliy sabablar	Yechimlar
Suvni so‘rish unumdorligi past	Trubka tiqilib qolgan.	AquaCycle™ 2.0 qurilmasidan rolikni chiqarib oling va trubkani berkitib turgan narsalarni tozalab tashlang. Suv idishini chiqarib oling va berkitib turgan narsalarni olib tashlash uchun idishning orqa tomonidagi naychani tozalang.
Suv idishi ogohlantirishi	Ishlatilgan suv idishi qopqog‘i, zondlar yoki filtr yuzasidagi dog‘lar yoxud qoldiqlar	Parvarish va texnik xizmat ko‘rsatish – AquaCycle ™ 2.0 qurilmasini tozalash bo‘limi. Ishlatilgan suv idishi, ishlatilgan suv idishining qopqog‘i va namlik filtrini yaxshilab tozalang.
	Ishlatilgan suv idishi va filtr savati orasidagi ulash trubkasining berkilib qolishi	
	Namlik filtri kamerasi ichidagi ortiqcha suv bug‘i	
	Agar yuqoridagi amallarni bajargandan keyin ham muammo yuz berishda davom etsa, tuzatish uchun mijozlarga xizmat markaziga murojaat qiling.	
Quritish unumdorligi past	Quvvatlash tagligidagi havo chiqish yoki kirish joyi berkilib qolgan bo‘lishi mumkin.	Havo chiqish yoki kirish joyining berkilib qolmaganini tekshiring va zaruratga qarab ularni tozalang.

Batareya holati indikatori

Holat	Ehtimoliy sabablar	Yechimlar	
Changyutkich yoqilgandan so‘ng indikator qizil rangda yonadi.	Batareya to‘plami shikastlangan.	Texnik xizmat ko‘rsatish uchun sotuvdan keyingi xizmat bo‘limiga murojaat qiling.	
Changyutkich ishlayotganda indikator oq rangda miltillaydi.	Batareya quvvati tugadi.	Iltimos, o‘z vaqtida quvvatlang.	

Nosozliklarni bartaraf etish

Agar changyutkich to‘g‘ri ishlamayotgan bo‘lsa, displey ekranida xatolik xabari ko‘rsatiladi. Iltimos, muammoni hal qilish uchun nosozliklarni bartaraf etish jadvaliga qarang.

Xato belgisi	Holat	Xabar	Yechimlar
	Miltillovchi qizil	Yuqori harorat ogohlantirishi	Batareyaning harorati me’yoriga qaytguncha kuting, keyin foydalanishni davom ettiring.
	Miltillovchi qizil	Namlik filtrini tozalang	Namlik filtrini tozalash uchun [AquaCycle™ 2.0 qurilmasini tozalash] bo‘limiga qarang.
	Miltillovchi olov rang	Cho‘tka roligi tiqilib qolgan	Cho‘tka roligiga o‘ralashib qolgan axlat va sochlarni tozalash uchun [Cho‘tkani tozalash] bo‘limiga qarang.
	Miltillovchi olov rang	Havo yo‘li to‘silgan	Chang idishi, uzaytirgich tayoqcha yoki cho‘tka tiqilib qolmaganligini tekshiring. Dastlabki filtr yoki filtrning haddan tashqari chang tufayli to‘silib qolmaganligini tekshiring.
	Miltillovchi ko‘k	Toza suv tugagan	Toza suv idishini vaqtida to‘ldiring.
	Miltillovchi olov rang	Ishlatilgan suv idishi to‘la/ o‘rnatilmagan yoki noto‘g‘ri o‘rnatilgan	Bo‘shatish uchun [AquaCycle™ 2.0 qurilmasini tozalash] bo‘limiga qarang va ishlatilgan suv idishini qayta o‘rnating.
Displeyda E1 dan E9 gacha yoki F0 dan F6 gacha bo‘lgan xato kodi paydo bo‘lsa, iltimos, ta’mirlash uchun sotuvdan keyingi xizmat ko‘rsatish guruhiga murojaat qiling.			

UZ

Texnik xususiyatlar

Changyutkich			
Model	VRV63F	Nominal quvvati	610 W
Nominal kuchlanishi	25,2 V ⎓	Quvvatlash vaqti	taxminan 4 soat
TangleCut™ ko‘p yuzali cho‘tka			
Model	VMBI		
Nominal quvvati	40 W	Nominal kuchlanishi	25,2 V ⎓
AquaCycle™ 2.0		Motorli mini-cho‘tka	
Model	VFBS	Model	VMMY
Nominal quvvati	55 W	Nominal quvvati	20 W
Nominal kuchlanishi	28,8 V ⎓	Nominal kuchlanishi	24 V ⎓
Quvvatlash tagligi			
Model	VFBR		
Nominal kiruvchi quvvat	130 W-180 W		
Nominal kiruvchi kuchlanish	220 V-240 V~ 50/60 Hz	Nominal chiquvchi kuchlanish	30,8 V ⎓ 0,9 A
Qayta zaryadlanuvchi litiy-ion batareya to‘plami			
Model	V2524-7S1P-GYA	Nominal kuchlanish	25,9 V ⎓
Nominal sig‘im	2700 mAh	Nominal sig‘imi	2850 mAh
Energiya	69,93 Wh		

	O‘chiq rejim (changyutkich)	Kutish rejimi (quvvatlash tagligi)	Kutish rejimi (changyutkich+quvvatlash tagligi)
Quvvat sarfi	≤0,5 w		
Shartning kuchga kirish vaqti	≤20 daq		

Litiy-ion batareya to‘plami atrof-muhit uchun xavfli moddalarni o‘z ichiga oladi. Changyutkichni utilizatsiya qilishdan oldin batareya to‘plamini chiqarib oling, so‘ngra uni foydalaniladigan mamlakat yoki hududning mahalliy qonun va qoidalariga muvofiq tashlab yuboring yoki qayta ishlang.

WEEE ma’lumoti



Bu belgiga ega barcha mahsulotlar elektr va elektron chiqindi uskunalari (2012/19/YI direktivasida ko‘rsatilgan WEEE) hisoblanadi va ularni saralanmagan maishiy chiqindilar bilan aralashtirib yuborish mumkin emas. Buning o‘rniga, inson salomatligi va atrof-muhitni muhofaza qilish maqsadida, chiqindi uskunalaringizni hukumat yoki mahalliy hokimiyat organlari tomonidan tayinlangan elektr va elektron chiqindi uskunalarini qayta ishlash uchun maxsus yig‘ish punktlariga topshirishingiz lozim. To‘g‘ri utilizatsiya va qayta ishlash atrof-muhit va inson salomatligiga bo‘lishi mumkin bo‘lgan salbiy ta’sirlarning oldini olishga yordam beradi. Bunday yig‘ish punktlarining joylashuvi, shuningdek, ularning shartlari va qoidalari haqida batafsil ma’lumot olish uchun o‘rnatuvchi yoki mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.

UZ

Kafolat

1. Xarid paytida aniqlanmagan material yoki ishlab chiqarishdagi har qanday nomuvofiqlik uchun Dreame iste'molchi oldida javobgardir.

2. Kafolat muddati: batafsil ma'lumot olish uchun mijozlarga xizmat ko'rsatish bo'limiga murojaat qiling. Agar iste'molchi joylashgan hududda boshqacha qoidalar mavjud bo'lsa, mahalliy qoidalar ustuvor hisoblanadi.

3. Quyidagi hollarda kafolat amal qilmaydi:

a) Dreame tomonidan taqdim etilgan ko'rsatmalarga rioya qilmaslik, noto'g'ri foydalanish yoki noto'g'ri o'rnatish natijasida yuzaga kelgan muammolar.

b) Dreame tomonidan vakolat berilmagan tashkilotlar yoki shaxslar tomonidan mahsulotni o'zboshimchalik bilan o'zgartirish va/yoki modifikatsiya qilish.

c) Baxtsiz hodisalar va/yoki iste'molchining ehtiyotsizligi tufayli, ayniqsa tashqi qismlarga yetkazilgan zarar.

d) Ishlab chiqarish nuqsonlari bo'lmagan, tabiiy ravishda yeyiladigan qismlar.

e) Mahsulot sotib olingan sanani tasdiqlovchi haqiqiy xarid hujjati (chek, hisob-faktura yoki boshqa) taqdim etilmasa.

f) Xarid qilish hujjatidagi mahsulotning modeli va/yoki raqamlari mahsulotning o'zida ko'rsatilgan model va/yoki raqamlarga mos kelmasa.

4. Sotuvdan keyingi xizmat aloqa ma'lumotlarini olish uchun kafolat kartasidagi QR kodni skanerlang.

5. Turli mintaqalardagi sotuvdan keyingi xizmat (sifat kafolati bilan birga) faqat Dreame mahsulotlarining mahalliy versiyalariga tegishli. Iltimos, yordam olish uchun mahsulotingiz versiyasi ishlab chiqarilgan mintaqadagi sotuvdan keyingi xizmatga murojaat qiling.

Аюулгүй байдлын зааварчилгаа

Зохисгүй ашиглалтаас үүдэлтэй цахилгаанд цохиулах, гал түймэр гарах зэрэг ослоос урьдчилан сэргийлэхийн тулд ашиглахын өмнө энэ гарын авлагыг анхааралтай уншиж, цаашид лавлах зорилгоор хадгална уу.

Сэрэмжлүүлэг

- Энэхүү бүтээгдэхүүнийг 8 ба түүнээс дээш насны хүүхэд, бие бялдар, мэдрэхүй, оюуны хомсдолтой, туршлага, мэдлэг багатай хүмүүс эцэг эх, асран хамгаалагчийн хяналтан дор хэрэглэж, аюулгүй ажиллагааг хангах, аливаа эрсдэлээс зайлсхийх боломжтой. Цэвэрлэгээ, засвар үйлчилгээг хараа хяналтгүйгээр хүүхдээр хийлгэж болохгүй.
- Хэрэв тэдний аюулгүй байдлыг хариуцдаг хүнээс тухайн төхөөрөмжийг ашиглах талаар зааварчилгаа аваагүй эсвэл хяналтанд аваагүй л бол энэ төхөөрөмжийг бие бялдар, мэдрэхүйн болон оюун ухааны хомсдолтой, эсвэл туршлага, мэдлэг дутмаг хүмүүс (хүүхдүүдийг оруулаад) ашиглахад зориулагдаагүй.
- Хүүхдийг уг төхөөрөмжөөр тоглуулахгүйн тулд тэднийг хянах хэрэгтэй.
- Тоос сорогч бол тоглоом биш юм. Хүүхэд энэ бүтээгдэхүүнтэй тоглож, үүнийг ажиллуулж болохгүй. Хүүхдийн ойролцоо тоос сорогч хэрэглэхдээ болгоомжтой байгаарай. Эцэг эх, асран хамгаалагчийн хяналтгүйгээр хүүхдэд тоос сорогчийг цэвэрлэх, арчлахыг бүү зөвшөөр.
- Тоос сорогчийг гадаа болон нойтон гадаргуу дээр ашиглаж болохгүй. Тоос сорогчийг зөвхөн хуурай дотоод гадаргуу дээр хэрэглэнэ. Залгуур болон тоос сорогчийн аль нэг хэсэгт нойтон гараар хүрч болохгүй.
- Гал, дэлбэрэлт, гэмтлийн эрсдэлийг бууруулахын тулд, ашиглахын өмнө лити зай болон тэжээлийн утас гэмтээгүй эсэхийг шалгана уу. Лити зай эсвэл тэжээлийн утас гэмтсэн бол тоос сорогчийг бүү ашигла.
- Сойзны толгой, зай, уртасгагч хоолой, тоос сорогч нь цахилгаан дамжуулах чадвартай тул ус болон бусад шингэнд дүрж болохгүй. Цэвэрлэсний дараа бүх шүүлтүүрийг хатаана уу.
- Хөдөлгөөнт эд ангиудыг гэмтээхээс урьдчилан сэргийлэхийн тулд сойзны толгойг цэвэрлэхийн өмнө тоос сорогчийг унтраана. Сойзны толгой, тоосны тасалгаа болон шүүлтүүрийг вакуумыг ашиглахын өмнө бүгдийг нь зөв суурилуулсан байх ёстой.
- Бензин, цайруулагч, аммиак, ус зайлуулах шингэн болон бусад шингэн зэрэг шатамхай эсвэл шатамхай шингэнийг авахын тулд вакуумыг ашиглаж болохгүй.
- Машиныг гэмтээж болзошгүй шил, хадаас, эрэг, зоос зэрэг хурц, хатуу зүйлийг тоос сорогчоор авч болохгүй. Хуурай хананы тоосонцор, задгай зуухны үнс зэрэг үнс, нүүрс, тамхины иш, шүдэнз зэрэг тамхи татах, шатаах материалыг авахын тулд тоос сорогчийг бүү ашигла.
- Хэрэглэхийн өмнө цэвэрлэх талбайг шалгана. Нүх бөглөрөхөөс урьдчилан сэргийлэхийн тулд том цаас, нулимаж хаясан зүйлс, хуванцар даавуу эсвэл хурц үзүүртэй зүйл (шил, хадаас, эрэг, зоос гэх мэт) зэрэг тоос сорогчийн сорох нүхнээс илүү том хэмжээтэй зүйлийг цэвэрлэнэ.
- Үс, сул хувцас, хуруу болон биеийн бусад хэсгийг тоос сорогчны сордог нүх, хөдлөх хэсгүүдээс хол байлгах хэрэгтэй. Уртасгагч, бариул болон багажийг нүд, чих рүүгээ чиглүүлж, амандаа хийж болохгүй.

- Тоос сорогчийн нүхэнд ямар нэгэн зүйл хийж болохгүй. Сорох нүх нь бөглөрсөн байгаа тоос сорогчийг ашиглаж болохгүй. Агаарын урсгалыг бууруулж болох тоос, хөвөн, үс болон бусад зүйлээс хол байлгана.
- Тоос сорогчийг сандал, ширээ болон бусад тогтворгүй гадаргууд налуулж тавьж болохгүй, учир нь энэ нь төхөрөмжийг эвдэлж, хүний биед гэмтэл учруулж болзошгүй юм. Хэрэв тоос сорогч нь унаснаас болж эвдэрсэн эсвэл өөр шалтгаанаар ажиллахаа больсон бол манай үйлчилгээний албанд хандана уу. Төхөөрөмжийг хэзээ ч өөрөө задлах гэж бүү оролдоорой.
- Зайг цэнэглэх зааварт заасан бүх зааврыг чанд дагаж мөрдөх ёстой. Заасан температурын хүрээнд зайгаа зөв цэнэглээгүй тохиолдолд зайг гэмтээж болно.
- Зөвхөн үйлдвэрлэгчээс санал болгосон нэмэлт хэрэгсэл, сэлбэг хэрэгслийг ашиглана уу.
- Шат цэвэрлэхэд тоос сорогч ашиглахдаа маш болгоомжтой байгаарай.
- Удаан хугацаагаар ашиглаагүй, мөн засвар үйлчилгээ хийхээс өмнө тоос сорогчийг салгасан эсэхийг шалгаарай.
- Энэ бүтээгдэхүүнийг гадаа, угаалгын өрөө, усан сангийн эргэн тойронд суулгаж, цэнэглэж, ашиглаж болохгүй.
- Галын аюулын сэрэмжлүүлэг: Тоос сорогчийн шүүлтүүрт ямар ч төрлийн үнэртэн түрхэж болохгүй. Эдгээр төрлийн бүтээгдэхүүнүүд нь тоос сорогчийг галд авалцаж болзошгүй шатамхай химийн бодис агуулдаг.
- Зөвхөн ориг цэнэглэх суурийг (VFBR модел) ашиглана уу. Үүнийг хийхгүй бол лити-ион зайг галд хүргэж болзошгүй.
- СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ: Зайг цэнэглэхийн тулд зөвхөн энэ төхөөрөмжид дагалддаг салдаг тэжээлийн нэгжийг ашиглана уу.
- Зөвхөн зөвшөөрөгдсөн төрлийн зайг ашиглана уу (Модел V2524-7S1P-GYA). Үүнийг хийхгүй бол лити-ион зайг галд хүргэж болзошгүй.
- Хэрэв зайны материал суларсан бол зайг хөргөж, утаа гарах хүртэл ажилчдыг тухайн газраас зайлуул.
- Аюултай хийг цэвэрлэж, арьс, нүдтэй холбоо барих, ууraар амьсгалахаас зайлсхийхийн тулд агааржуулалтыг хамгийн сайнаар хангаж өгнө.
- Асгарсан шингэнийг шингээгчээр зайлуулж, хог хаягдлыг шатаана.
- Хэт халуун эсвэл хүйтэн (0°C/32°F-ээс доош, 40°C/104°F-ээс дээш) орчинд хэрэглэж, хадгалж болохгүй. 0°C/32°F-ээс дээш, 40°C/104°F-ээс доош температурт утасгүй тоос сорогчийг цэнэглэнэ үү.
- Энэ бүтээгдэхүүн нь зөвхөн гэрийн хэрэглээнд зориулагдсан.
- Нийлүүлэлтийн терминалууд нь богино холболттой байж болохгүй.
- Тэжээлийн дамжуулагч утас гэмтсэн бол аюултай нөхцөл байдал үүсэхээс сэргийлж, үйлдвэрлэгч, түүний үйлчилгээний агент, ижил түвшний мэргэшсэн хүнээр солиулах ёстой.
- Хатаалтын эхний 10 минутад цэнэглэх суурь нь цахилгаан зарцуулалтын дээд хэмжээнд хүрдэг тул тоос сорогчийн зайн түвшин 50%-аас доош байна.

Операторын гарын авлагыг уншина уу

Салдаг хангамжийн нэгж

Зөвхөн дотор ашиглах зориулалттай


Ус сорж цэвэрлэх зориулалттай моторт цэвэрлэгээний хошуу



Хугацаа саатуулагчтай жижиг гал хамгаалагч

T3.15A нь хугацаа/гүйдлийн үзүүлэлтийн тэмдэг юм.


II ангиллын тоног төхөөрөмж

Дэлгэрэнгүй цахим гарын авлагыг https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs хаягаар авна уу.

MN

Бүтээгдэхүүний тойм

Нэмэлт хэрэгсэл

1. Сунгаж болдог уртасгагч
2. Мотортой жижиг сойз
3. AquaCycle™ 2.0
4. Цэнэглэх суурь
5. Хосолсон хэрэгсэл
6. TangleCut™ Олон төрлийн гадаргууд зориулсан сойз
7. Зөөлөн тоосны сойз

Зураг A-1

Анхаар:

Энэхүү гарын авлага дахь зураг нь зөвхөн үзүүлэлгийн зорилготой. Бодит бүтээгдэхүүн өөр байж болно.

Бүрэлдэхүүн хэсгийн нэрс

Тоос сорогчийн их бие

1. Тоосны сав
2. Тоосны аягыг суллах товчлуур
3. Уртасгаж болдог уртасгагчийг гаргах товчлуур
4. Харуулах дэлгэц
- Түр зогсоох товчлуур
- Горимын товчлуур
5. Зайн төлөв заагч
6. Антистатик хүрэлцэхүй
7. Зайн багцыг суллах товчлуур
8. Тоосны савны доод тагийг суллах товчлуур
9. Уян хоолой суллах товчлуур
10. Сунгаж болдог уртасгагч
11. Цэнэглэх контактууд
12. Сойзыг суллах товчлуур

Зураг A-2

AquaCycle™ 2.0

1. AquaCycle™ 2.0 Суллах товчлуур
2. Сойзны өнхрүүш
3. Усны савны бариул
4. Сойзны өнхрүүшийн бариул
5. Чийгийн шүүлтүүр
6. Саарал усны савны тагны бариул
7. Ус хийх хэсэг
8. Саарал усны савны таг
9. Шүүлтүүрийн сагс
10. Усны доод түвшний шугам
11. Саарал усны сав

Зураг A-3

Цэнэглэх суурь

1. Өөрийгөө цэвэрлэх товчлуур
   - Дан цэнхэр: Асаалттай
   - Цэнхэр өнгөөр анивчих: Өөрөө цэвэрлэх явц үргэлжилж байна
2. Цэнэглэх контактууд
3. Агаараар хатаах оролт
4. Агаараар хатаах гаралт
5. Нэмэлт хэрэгсэл Хадгалах суурийг суулгах
6. Бэхэлгээний хавчаар
7. Тэжээлийн утас

Зураг A-4

Суулгах

Нэмэлт хэрэгслийг суулгах

Анхаар:

- Уртасгагч бүхий моторт мини сойз хэрэглэхийг зөвлөдөггүй.
- Бодит цэвэрлэгээний хэрэгцээнд нийцүүлэн дагалдах хэрэгслийг суулгана уу.

Зураг B-1

AquaCycle™ 2.0-г суулгаж байна

1. Усны савыг салгахын тулд усны савны бариулыг гадагш татна уу.

2. Цэвэр усны савны бөглөөг дээш татаж, цэвэр ус дүүргээд, усны савны бөглөөгөө сайтар таглана уу.

3. Усны савыг дахин суулгаж, AquaCycle™ 2.0-ийг уртасгагчтай холбоно уу.

Анхаар:

- AquaCycle™ 2.0-ийг холбосон үед л тоос сорогч зөвхөн усыг сорох боломжтой.

Зураг B-2

Цэнэглэх

Тоос сорогчийг анх удаа ашиглахаасаа өмнө бүрэн цэнэглэ.

1. Цэнэглэх суурийг тэгш газарт, хана налуулан байрлуулж, тэжээлийн эх үүсвэрт холбоно уу. Цэнэглэх суурийг асаахдаа, өөрийгөө цэвэрлэх товчлуур цэнхэр өнгөөр асна.
2. Сойзыг сууринд шургуулна уу. Цэнэглэх сууринд бэхэлгээний хавчаартай уртасгагчийг тааруулж, дарах чимээ гартал зөөлөн урагш түлхээрэй.
3. Цэнэглэх үед, дэлгэц дээрх тоо нь одоогийн зайн түвшнийг хувиар илэрхийлнэ. Тоо нь 100 болоход зай бүрэн цэнэглэгдсэн байна. Хавчаарыг суллахын тулд урагш зөөлөн түлхэж, дараа нь цэнэглэх сууриас төхөөрөмжийг хойш татаж салгана уу.

Анхаар:

- Цэнэглэхийг идэвхжүүлэхийн тулд AquaCycle™ 2.0-г холбосон байх ёстой.
- Суулгах ба салгахын өмнө бэхэлгээний хавчаар нээлттэй эсэхийг шалгана уу.
- Цэнэглэхийн тулд уртасгагч дээрх цэнэглэх контактууд нь суурьтай таарч байгаа эсэхийг шалгана уу.
- Цэнэглэж байхад нь тоос сорогчийг ашиглаж болохгүй.
- Бүрэн цэнэглэгдсэн үед зайн төлөв заагч 5 минутын дараа унтарч, тоос сорогч нь цахилгаан хэмнэх горимд орно.
- Бүрэн цэнэглэхэд ойролцоогоор 4 цаг зарцуулагдана. Турбо горимд удаан хугацаагаар тоос соруулах нь зайг халаахад хүргэдэг бөгөөд энэ нь цэнэглэх хугацааг нэмэгдүүлдэг. Цэнэглэхээсээ өмнө тоос сорогчид 30 минутын турш хөргөх боломж өгнө үү.
- Зөвхөн зурагт харуулсан байрлалд цэнэглэнэ үү.

Зураг C-1

Зайн төлөвийн дэлгэц

Зайн төлөв заагч

- ☼ Цагаан анивчих
- ○ Дан цагаан
- ● Унтраалттай

Цэнэглэх

- ○ Бүрэн цэнэглэсэн
- ☼ Цэнэглэх
- ● Түр зогсоох горим

Зураг C-2

Харуулах дэлгэц

Харуулах дэлгэц дээрх тоо нь цэнэглэж байх үеийн зайн одоогийн зайн түвшнийг тодорхой хувиар илэрхийлнэ. Энэ тоо 100 болоход зай бүрэн цэнэглэгддэг.

Зураг C-3

MN

Хэрхэн ашиглах вэ

Харуулах дэлгэц

1. Бохирдол мэдрэгч гэрэл ба Цэвэрлэгээний төлөв заагч

   Бохирдлын түвшин (Автомат горимд сорох)

   • Улаан: Өндөр

   • Улбар шар: Медиум

   • Ногоон: Бага

   Цэвэрлэх төлөв

   • Цэнхэр: Чийгтэй цэвэрлэгээ/Өөрийгөө цэвэрлэх явц үргэлжилж байна

   • Улбар шар: Хатаах явц үргэлжилж байна

2. Алдааны мессеж

   (Цэнхэр анивчих) Цэвэр ус дууссан

   (Улбар шар анивчих) Бохир усны сав дүүрэн / Суулгаагүй эсвэл буруу суулгасан

   Чийгийн шүүлтүүрийг цэвэрлэнэ үү

   Сойзны өнхрүүл гацсан

   Агаарын суваг бөглөрсөн

   Өндөр температурын дохиолол

3. Цэвэрлэгээний Гүйцэтгэлийн Заагч

   Автомат горимоор сорсоны дараа харуулах дэлгэц дээр цэвэрлэгээний гүйцэтгэлийн үр дүнг харахын тулд ⏻ дээр дарна уу.

   0-32 Муу (Улаан)

   33-66 Дунд зэрэг (Улбар шар)

   67-100 Маш сайн (Ногоон)

4. Сорох түвшин

   Эко

   Автомат

   Турбо

5. Чийгтэй цэвэрлэх горим

   Стандарт горим

   Шалыг цэвэрлэхийн тулд ус шахаж гаргана.

   Сорох горим

   Шалнаас усыг сорж авна.

6. Горимын товчлуур

7. Цэнэглэх/Зайн түвшин заагчийн цэнэг дуусаж байна:

   • Улаан анивчих: Зайн түвшин ≤ 10%

   Цэнэглэх:

   • Улаан өнгөөр анивчих: Зайн түвшин ≤ 10%

   • Ногоон өнгөөр анивчих: 10%< Зайн түвшин <100%

   • Дан ногоон: Зайн түвшин=100%

8. Өөрийгөө цэвэрлэх заалт

   • Дан цэнхэр: Өөрөө цэвэрлэх явц үргэлжилж байна

   • Дан улбар шар: Өөрийгөө цэвэрлэхийг эхлүүлэхэд алдаа гарлаа

9. Хатаах явц үргэлжилж байна

10. Зайн түвшний хувь

    Дэлгэцэд "LO" харуулж байвал энэ нь зайн түвшин 10%-аас бага байгааг заадаг.

11. Түр зогсоох товчлуур

    Эхлүүлэх/зогсоохын тулд түр дарна уу.

Зураг D-1

Анхаар:

• Хэрэв 15 секундээс дээш хугацаанд ямар ч үйлдэл хийхгүй бол дэлгэц унтарч, дахин асаахад үндсэн интерфейс гарч ирнэ.

• Хэрэв тоос сорогч зөв ажиллахгүй бол дэлгэц дээр алдааны мессеж гарч ирнэ. Алдааг олж засварлах хүснэгтийг харна уу.

Цэвэрлэгээг эхлүүлэх

Сорохыг эхлүүлэхийн тулд ⏻ дээр дарна уу. Автомат, эко, турбо горимуудын хооронд түвшнийг шилжүүлэхийн тулд ⟳ дарна уу. Төхөөрөмж тоос соруулах үед автомат горимд өөгдмөлөөр ажиллана.

Гадаргуу таниг чийг автомат горимд ашиглах боломжтой бөгөөд цэвэрлэх гадаргуу ба илэрсэн тоосны түвшинд сорох хүчийг автоматаар тохируулахад ажилдаг.

Автомат горимоор сорсоны дараа харуулах дэлгэц дээр цэвэрлэгээний гүйцэтгэлийн үр дүнг харахын тулд ⏻ дээр дарна уу.

Чийгтэй цэвэрлэгээг эхлэх

AquaCycle™ 2.0-д холбогдсоны дараа, чийгтэй цэвэрлэгээг эхлүүлэхийн тулд ⏻ дээр дарна уу. Дараа нь стандарт болон сорох горимын хооронд шилжихийн тулд ◯ дээр дарна уу. Төхөөрөмж чийгтэй цэвэрлэгээний үед анхдагчаар стандарт горимд ажиллана.

Анхаар: Чийгтэй цэвэрлэгээний горимд дуут зааврыг Орос, Англи хэлний хооронд шилжүүлэхийн тулд 3 секундийн турш ◯ дээр удаан дарна уу. Орос хэл нь өгөгдмөл хэл юм.

Өөрийгөө цэвэрлэхийг эхлүүлж байна

Төхөөрөмжийг цэнэглэх суурин дээр байрлуулж, сойзны өнхрүүш угаахыг эхлүүлэх/зогсоохын тулд өөрийгөө цэвэрлэх товчлуур ≋ дээр дарна уу. Өөрийгөө цэвэрлэхийг дууссаны дараа, төхөөрөмж сойзны өнхрүүшийг автоматаар хатааж эхэлнэ.

Анхаар:

- Зайн түвшин 25%-аас бага, цэвэр усны сав дахь усны түвшин нь хамгийн бага усны түвшний шугамаас доогуур буюу саарал усны сав дүүрсэн тохиолдолд цэвэрлэх функцийг идэвхжүүлэх боломжгүй. Төхөөрөмжийг бүрэн цэнэглэж, цэвэр усны савыг дүүргэх буюу саарал усны савыг хоосолно уу.

Зураг D-2

Өөр нэмэлт хэрэгсэл ашиглах нь

AquaCycle™ 2.0

Хатуу шалан дээрх тоос шороо, бохирдол, хог хаягдал, дагтаршсан толбыг цэвэр усны тусламжтай арилгана.

Анхаар:

- Ашиглалтын явцад усны савыг бүү салга.

Зураг D-3

Мотортой жижиг сойз

Буйдан, ор дэрний цагаан хэрэглэл болон бусад даавууны гадаргуугаас шороо, гэрийн тэжээвэр амьтдын үс болон бусад зөрүүд хог хаягдлыг тоос соруулах зориулалттай.

Анхаар:

- Торго гэх мэт эмзэг гадаргуу дээр тоос соруулахыг зөвлөдөггүй.

Зураг D-4

Хосолсон хэрэгсэл

Хагарал, хаалга цонхны булан, шат болон бусад хүрэхэд бэрх газрыг тоос соруулахад тохиромжтой.

Зураг D-5

TangleCut™ Олон төрлийн гадаргууд зориулсан сойз

Төхөөрөмж ажиллаж эхлэхэд сойзны булны урд талын гэрэл автоматаар асах бөгөөд энэ нь хэрэглэхэд тохиромжтой.

- Хүүхдийн тоглоомын дэвсгэр, хивс, кофены үр, поп эрдэнэ шиш болон бусад үрлэн тоос сорохдоо сойз дээрх унтраалгыг асаана уу.

- Хавтанцар, модон шал болон бусад хатуу гадаргуу дээр тоос сорохдоо унтраалгыг унтраана уу.

1. асаалттай

2. унтраалттай

Зураг D-6

Зөөлөн тоосны сойз

LCD дэлгэц, гар, гэрлийн чийдэн, хөшиг, хаалт болон бусад эмзэг объектын гадаргуу дээр тоос сороход тохиромжтой.

Зураг D-7

Сунгаж болдог уртасгагч

Уян хоолой суллах товчлуурыг дарж хоолойг нугалснаар нам хэвтээ тавилга доогуур цэвэрлэх боломжтой болно.

Зураг D-8

Цэнэглэх суурь

Өөрөө цэвэрлэх, хатаах, цэнэглэх зориулалтаар ашиглаж болно.

Анхаар:

- AquaCycle™ 2.0-г нэмэлт хэрэгслийн хадгалах суурь дээр өлгөх боломжгүй.

Зураг D-9

Анхаар:

- Эргэдэг хэсэг нь гацвал вакуум автоматаар унтарч болно. Баригдсан гадны биетүүдийг зайлуулсны дараа дахин ашигла.
- Зай хэт халах үед вакуум автоматаар унтарна. Зайны температур хэвийн болтол хүлээгээд дараа нь үргэлжлүүлэн ажиллуулна уу.

Цэвэрлэгээ ба засвар үйлчилгээ

Зөвлөмжүүд:

- Баталгаат хугацаагаа хүчингүй болгохгүйн тулд үргэлж жинхэнэ эд ангиудыг ашиглаарай.
- Хэрэв шүүлтүүр, хоолой бөглөрвөл тоос сорогчийг асаасны дараа удалгүй ажиллахаа болино. Хоолойг цэвэрлэж, үйл ажиллагааг сэргээнэ.
- Тоосны савыг цэвэрлэхийн өмнө цэнэглэгчийг салгаж, тоос сорогчийн зогсолтын товчлуурыг унтраасан байрлалд байлгасан үгүйгээ баталгаажуулна уу.
- Хэрэв тоос сорогчийг удаан хугацаагаар ашиглаагүй бол бүрэн цэнэглэж, цахилгааны утсыг салгаж, нарны шууд тусгалаас хол, чийгшил багатай сэрүүн орчинд хадгална. Зайг хэт цэнэггүй болгохгүйн тулд зайгаа гурван сар тутамд нэгээс доошгүй удаа цэнэглээрэй.

Тоос сорогчийг цэвэрлэх

Тоос сорогчийг зөөлөн хуурай алчууraар арчина.

Тоосны сав, урьдчилсан шүүлтүүр, циклоны угсралтыг цэвэрлэх

1. Тоосны аяга гаргах товчийг дараад тоосны аягыг вакуумаас авна.

Зураг E-1

2. Тоосны савны доод тагийг гаргах товчийг дараад тоосны савыг хоосолно уу.

Зураг E-2

3. Эхлээд урьдчилан шүүлтүүрийг аваад дараа нь циклоны системийг эргүүлж гаргаж аваарай.

Зураг E-3

4. Циклоны угсралт, урьдчилсан шүүлтүүр, хөвөн, тоосны савыг цэвэр болтол зайлж угаана. Угаалгын дараа дор хаяж 24 цагийн турш агаарт хатаана.

Зураг E-4

Анхаар:

- Хэрэглээ бүрийн дараа тоосны савыг цэвэрлэхийг зөвлөж байна.
- Циклоны системийг цэвэрлэж, 3-4 сар тутамд дор хаяж нэг удаа урьдчилан шүүлтүүр хийхийг зөвлөж байна.

Шүүлтүүрийг цэвэрлэх

1. Тоосны савыг зурагт үзүүлсэний дагуу гаргана.

Зураг E-5

2. Шүүлтүүрийг тоос сорогчоос зурагт үзүүлсэн чиглэлийн дагуу доош татах замаар гаргаж авна.

Зураг E-6

3. Шүүлтүүрийг 360° эргүүлж зайлж угаана. Шүүлтүүрийг хэд хэдэн удаа бага зэрэг дарж, дотор нь хуримтлагдсан хог хаягдлыг арилгана.

Зураг E-7

4. Шүүлтүүрийг агаарт 24 цагийн турш хатаана.

Зураг E-8

Анхаар:

- Шүүлтүүрийг угаахын тулд зөвхөн цэвэр ус хэрэглээрэй. Угаалгын нунтаг хэрэглэж болохгүй.
- Шүүлтүүрийг сойз эсвэл хуруугаараа цэвэрлэх гэж бүү оролдоорой.
- Шүүлтүүрийг 4-с 6 сар тутамд нэг удаа цэвэрлэж байхыг зөвлөдөг.

AquaCycle™ 2.0-г цэвэрлэх: Өнхрүүшийн ховил

1. Өнхрүүшийг үүрнээс нь салгахын тулд сойзны өнхрүүшийн бариулыг татна уу.

Зураг E-9

2. Хуурай даавуу эсвэл цаасан алчуураар ховил, ил тод бүрээсийн тоосыг арчина.

Зураг E-10

AquaCycle™ 2.0-г цэвэрлэх: Саарал усны сав

Анхаар: Хэрэглээ бүрийн дараа хэрэглэхийг зөвлөдөг.

1. Усны савыг салгахын тулд усны савны бариулыг гадагш татна уу.

Зураг E-11

2. Саарал усны савны тагны бариулыг өргөж тагийг салгаж авна. тэгээд тагны дээрх чийгийн шүүлтүүрийг салгаж авна.

Зураг E-12

3. Саарал усны савнаас бохир усыг асгаад, шүүлтүүрийн сагсан дээрх хатуу хог хаягдал, шороог цэвэрлэнэ. Тэгээд саарал усны сав ба шүүлтүүрийн сагс хоорондын холбогч хоолойг цэвэр усаар зайлж цэвэрлэнэ.

Зураг E-13

4. Саарал усны сав ба тагийг (зурагт үзүүлсэн мэдрэгчүүд болон торон шүүлтүүрүүд багтсан байна) цэвэр усаар зайлж цэвэрлэнэ.

① Торон шүүлтүүр

② Торон шүүлтүүр

③ Мэдрэгчүүд

Зураг E-14

5. Чийгийн шүүлтүүрийг цэвэр усаар зайлж, дараа нь шүүлтүүрийн мэдрэгч, гадаргуу, үүрийг хуурай алчуур эсвэл цаасан алчууураар сайтар хатаана.

Зураг E-15

6. Чийгийн шүүлтүүрийг дахин суулгахын тулд суулгах тэмдгийг үүртэй нь тааруул.

Зураг E-16

7. Саарал усны савны тагны гадаргууг арчина. Саарал усны савны тагны түгжээг тагийг суурилуулах үүртэй нь тааруулаад, саарал усны савыг суулгана.

Зураг E-17

Анхаар:

- Удаан хугацаанд ашиглаагүй бол цэвэр усны сав ба саарал усны савыг хооСолж, хатаана.
- Ус нэвтрэхээс сэргийлж AquaCycle™ 2.0-г доош нь харуулж болохгүй.

Мотортой жижиг сойзыг цэвэрлэх нь

Анхаар: Хэрэглээ бүрийн дараа хэрэглэхийг зөвлөдөг.

1. Зурагт үзүүлсэн шиг зоос ашиглан түгжээг цагийн зүүний эсрэг дарах чимээ гарах хүртэл эргүүлнэ. Мотортой жижиг сойзны түгжээг тайлсны дараа сойзны өнхрүүлгийг салгана.

Зураг E-18

2. Сойзны өнхрүүлгийг зайлж, цэвэрлэнэ. Сойзны өнхрүүлгийг бүрэн хуурай болтол нь 24 цагийн турш агааржуулалт сайтай газар байрлуулна.

Зураг E-19

3. Сойзны өнхрүүлийг хатаасны дараа задлах алхмуудыг урвуу дарааллаар хийж дахин суулгана.

Зураг E-20

TangleCut™ олон гадаргууд зориулсан сойзыг цэвэрлэх

1. Түгжээг зогстол цагийн зүүний эсрэг эргүүлж, галзуу сойзноос өнхрүүлгийг салгана.

Зураг E-21

2. Хуурай даавуу эсвэл цаасан алчуураар ховил, ил тод бүрээсийн тоосыг арчина. Хэрэглэхийн өмнө сайтар хатаана.

Зураг E-22

Анхаар:

- Сойзонд ир суулгасан тул цэвэрлэхдээ хүрэхээс болгоомжил.

3. Бохирдсон үед сойзны өнхрүүлгийг цэвэр болтол нь цэвэр усаар зайлна

Зураг E-23

4. Сойзны өнхрүүлийг бүрэн хуурай болтол дор хаяж 24 цагийн турш босоо байрлалд байлгана.

Зураг E-24

Зайн багцыг солих нь

Тоос сорогч нь хязгаарлагдмал тооны цэнэглэх цикл бүхий зөөврийн цэнэглэдэг лити-ион зайн багцыг агуулдаг. Удаан хугацаагаар ашигласны дараа зайн багц нь цэнэгээ барихаа болино. Хэрэв ийм зүйл тохиолдвол зайн багцын ашиглалтын хугацаа дуусч, солих шаардлагатай байна гэсэн үг.

1. Зайн багцыг суллах товчийг дарж, зайн багцын гулгуулан, үүнийг гаргаж авна.

2. Шинийг суулгана.

Зураг E-25

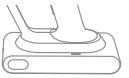
ТАХ

Хэрэв вакуум зөв ажиллахгүй бол доорх хүснэгтээс үзнэ үү.

Алдаанууд	Боломжит шалтгаан	Шийдэл
Тоос сорогч ажиллахгүй болжээ.	Зай нь дууссан эсвэл зайн түвшин бага болсон байна.	Тоос сорогчийг бүрэн цэнэглээд дараа нь үргэлжлүүлэн ажиллуулна уу.
	Хэт халалтаас хамгаалах горим нь түгжрэлээс үүдэлтэй.	Сорох нүх эсвэл агаарын сувгийг цэвэрлээрэй. Вакуум хөргөх хүртэл хүлээгээд дахин идэвхжүүлнэ.
	Сорох нүх эсвэл агаарын суваг бөглөрсөн.	Сорох нүх эсвэл агаарын сувгийн бөглөрлийг арилгана.
Сул сорох хүч.	Тоосны сав дүүрсэн, шүүлтүүрийн угсралт бөглөрсөн байна.	Тоосны савыг хоослон шүүлтүүрийн угсралтыг цэвэрлээрэй.
	Холбоос нь хаалттай байна.	Холбоос дахь аливаа хаалтыг арилгана уу.
Мотор нь хачин чимээ гаргаад байгаа.	Гол сорох нээлхий буюу уртасгагч бөглөрсөн байна.	Үндсэн сорох нүх эсвэл уртасгагч дахь бөглөрлийг арилгана.
Цэнэглэх үед зайны заагч асахгүй.	Цэнэглэх суурин дээр тоос сорогчийг зөв байрлуулаагүй байна.	AquaCycle™ 2.0-г холбосон бөгөөд уртасгагч дээрх цэнэглэх контактууд нь цэнэглэх зориулалттай сууринд таруулсан эсэхийг шалгаарай.
	Зайг бүрэн цэнэглэсэн бөгөөд Унтлагын горимд автоматаар шилжинэ.	Тоос сорогч хэвийн ажиллаж байна.
	Дээрх хоёр боломжийг үгүйсгэсний дараа асуудал хэвээр байвал борлуулалтын дараах үйлчилгээний хэлтэстэй холбогдож засуулна уу.	
Хэт удаан цэнэглэж байна.	Зайны температур хэт бага эсвэл хэт өндөр байна.	Зайны температур хэвийн болтол хүлээгээд дахин цэнэглээрэй.
Олон гадаргуутай сойзны LED гэрэл ажиллахгүй байна.	LED гэрлүүд гэмтсэн.	Засвар үйлчилгээ авахын тулд борлуулалтын дараах хэлтэстэй холбоо барина уу.
Сойзны өнхрүүш эргэж чадахгүй байна.	Сойзны өнхрүүл гацсан.	Өнхрүүшийн сойзыг салгаж авахын тулд сойз цэвэрлэх хэсгээс зааврыг харааД,үс хялгас болон бусад хог хаягдал орооцолдсон эсэхийг шалгана уу; Харин орооцолдсон бол тэдгээрийг салгаад машиныг дахин асаана.
AquaCycle™ 2.0-с ус гарахгүй байна	Ус гарах хэсэг бөглөрсөн байна.	AquaCycle™ 2.0 өнхрүүшийг салгаж, самны шүдний дээд талын ус гарах хэсгийг цэвэрлэнэ.

Алдаанууд	Боломжит шалтгаан	Шийдэл
Ус сорох хүч муу	Хоолой бөглөрсөн байна.	AquaCycle™ 2.0-с өнхрүүшийг салгаж, хоолой доторх бөглөрсөн зүйлийг цэвэрлэнэ. Усны савыг салгаад, савны ар талд байрлах хоолойд ямар нэгэн бөглөрөх зүйл байгаа бол цэвэрлэнэ.
Усны савны анхааруулга	Саарал усны савны таг, мэдрэгч, шүүлтүүрийн гадаргуу дээрх толбо буюу үлдэгдэл	Цэвэрлэгээ ба засвар үйлчилгээний зааварчилгаа - AquaCycle ™ 2.0 хэсгийг цэвэрлэх. Саарал усны сав, саарал усны савны таг ба чийгийн шүүлтүүрийг сайтар цэвэрлэнэ.
	Саарал усны сав ба шүүлтүүрийн сагс хоорондын холбогч хоолой дээрх бөглөрөл	
	Чийгийн шүүлтүүрийн тасалгааны дотор усны манан хэт их үүсэх	
	Дээрх алхмуудыг хийсний дараа ч асуудал арилахгүй хэвээр байвал манай харилцагчийн засвар үйлчилгээтэй холбогдоно уу.	
Хатаах чадвар муу	Цэнэглэх суурийн агаарыг оруулах, гаргах амсар бөглөрсөн байж болзошгүй.	Агаарыг гаргах, оруулах амсрын бөглөрлийг шалгаж, шаардлагатай бол цэвэрлэнэ.

Зайн төлөв заагч

Төлөв	Боломжит шалтгаан	Шийдэл	
Тоос сорогчийг асаасны дараа заагч нь улаан болдог.	Зайн багц гэмтсэн байна.	Засвар үйлчилгээ авахын тулд борлуулалтын дараах хэлтэстэй холбоо барина уу.	
Тоос сорогчийг ашиглах үед заагч цагаанаар анивчдаг.	Зай дууссан.	Цагт нь цэнэглэнэ үү.	

Алдааг олж засварлах

Хэрэв тоос сорогч зөв ажиллахгүй бол дэлгэц дээр алдааны мессеж гарч ирнэ. Алдааг олж засварлах хүснэгтийг харна уу.

Алдааны дүрс тэмдэг	Төлөв	Мессеж	Шийдэл
	Улаан анивчих	Өндөр температурын дохиолол	Зайн температур хэвийн хэмжээнд хүртэл хүлээгээд, дараа нь үргэлжлүүлэн ашиглана уу.
	Улаан анивчих	Чийгийн шүүлтүүрийг цэвэрлэнэ үү	Чийгийн шүүлтүүрийг цэвэрлэхийн тулд (AquaCycle™ 2.0-г цэвэрлэх) хэсгээс хараарай.
	Анивчиж буй улбар шар	Сойзны өнхрүүл гацсан	Сойзны буланд орооцолдсон хог болон үсийг цэвэрлэхийн тулд [Сойз цэвэрлэх] хэсгийг үзнэ үү.
	Анивчиж буй улбар шар	Агаарын суваг бөглөрсөн	Тоосны сав, уртасгагч, сойз бөглөрсөн эсэхийг шалгана уу. Хэт их тоосжилтын улмаас урьдчилсан шүүлтүүр эсвэл шүүлтүүр бөглөрсөн эсэхийг шалгана уу.
	Цэнхэр анивчих	Цэвэр ус дууссан	Цаг тухайд нь цэвэр усны савыг дүүргэнэ үү.
	Анивчиж буй улбар шар	Саарал усны сав дүүрсэн/ суулгаагүй буюу буруу суулгасан	Саарал усны савыг хоосолж, дахин суулгахын тулд (AquaCycle™ 2.0-г цэвэрлэх) хэсгээс харна уу.
Дэлгэц дээр E1-E9 хүртэл буюу F0-F6 хүртэл алдааны код гарч ирвэл засвар хийлгэхийн тулд борлуулалтын дараах үйлчилгээний багтай холбогдоорой.			

MN

Техникийн үзүүлэлтүүд

Тоос сорогч			
Модел	VRV63F	Нэрлэсэн хүчин чадал	610 W
Нэрлэсэн хүчдэл	25.2 V ⎓	Цэнэглэх хугацаа	ойролцоогоор 4 цаг
TangleCut™ Олон төрлийн гадаргууд зориулсан сойз			
Модел	VMBI		
Нэрлэсэн хүчин чадал	40 W	Нэрлэсэн хүчдэл	25.2 V ⎓
AquaCycle™ 2.0		Мотортой жижиг сойз	
Модел	VFBS	Модел	VMMY
Нэрлэсэн хүчин чадал	55 W	Нэрлэсэн хүчин чадал	20 W
Нэрлэсэн хүчдэл	28.8 V ⎓	Нэрлэсэн хүчдэл	24 V ⎓
Цэнэглэх суурь			
Модел	VFBR		
Нэрлэсэн оролтын хүчин чадал	130 W-180 W		
Нэрлэсэн оролт	220 V-240 V∼ 50/60 Гц	Нэрлэсэн гаралт	30.8 V ⎓ 0.9 A
Дахин цэнэглэдэг лити-ион зайн багц			
Модел	V2524-7S1P-GYA	Нэрлэсэн хүчдэл	25.9 V ⎓
Нэрлэсэн чадал	2700 mAh	Ердийн чадал	2850 mAh
Эрчим хүч	69.93 Wh		

	Унтраах горим (Тоос сорогч)	Түр зогсоох горим (Цэнэглэх суурь)	Түр зогсоох горим (Тоос сорогч+Цэнэглэх суурь)
Цахилгааны зарцуулалт	≤0.5 w		
Нөхцөлд орох цаг	≤20 min		

Лити-ион зайн багц нь байгаль орчинд аюултай бодис агуулдаг. Тоос сорогчийг хаяхын өмнө зайн багцыг аваад дараа нь тухайн улс, бүс нутгийн хууль тогтоомж, дүрэм журмын дагуу хаяж эсвэл дахин боловсруулна уу.

WEEE Мэдээлэл



Энэ тэмдэг бүхий бүх бүтээгдэхүүн нь цахилгаан болон электрон тоног төхөөрөмжийн хаягдал (WEEE 2012/19/EU зааврын дагуу) бөгөөд ангилаагүй ахуйн хог хаягдалтай хольж болохгүй. Харин та өөрийн хог хаягдлыг төр, орон нутгийн удирдлагуудаас тогтоосон хаягдал цахилгаан, электрон төхөөрөмжийг дахин боловсруулах зориулалтын цэгт хүлээлгэн өгч хүний эрүүл мэнд, байгаль орчныг хамгаалах ёстой. Зөв хаях, дахин боловсруулах нь байгаль орчин, хүний эрүүл мэндэд учирч болзошгүй сөрөг үр дагавраас урьдчилан сэргийлэхэд тусална. Ийм цуглуулах цэгүүдийн байршил, нөхцөлийн талаар нэмэлт мэдээлэл авахыг хүсвэл суулгагч эсвэл орон нутгийн удирдлагуудтай холбогдоно уу.

MN

Баталгаа

1. Dreame нь худалдан авалт хийх үед илрээгүй материал, хийцэд нийцэхгүй байгаа тохиолдолд хэрэглэгчийн өмнө хариуцлага хүлээнэ.

2. Баталгаат хугацаа: Дэлгэрэнгүй мэдээллийг харилцагчийн үйлчилгээний албанаас авна уу. Хэрэглэгчийн байрлаж буй нутаг дэвсгэр нь өөр зохицуулалттай бол орон нутгийн зохицуулалтыг баримтална.

3. Дараах тохиолдолд баталгаат хугацаа хамаарахгүй:

a) Dreame-с өгсөн зааврыг дагаж мөрдөөгүй, анхаарал болгоомжгүй, ашиглалт, суулгалтаас үүдэлтэй асуудлууд.

b) Dreame-с шууд зөвшөөрөл аваагүй аж ахуйн нэгж эсвэл хувь хүмүүс бүтээгдэхүүнд хөндлөнгөөс оролцох ба өөрчлөх.

c) Санамсаргүй шалтгаан ба хэрэглэгчийн хайхрамжгүй байдлаас үүдэлтэй гэмтэл, ялангуяа гадны эд ангиудыг дурдав.

d) Үйлдвэрлэлийн согогтүй элэгдэлд орсон эд ангиуд.

e) Бүтээгдэхүүнийг худалдаж авсан огноог баталгаажуулах хүчинтэй худалдан авалтын баримт бичиг (баримт, нэхэмжлэх болон бусад) өгөөгүй.

f) Худалдан авалтын гэрчилгээ дээрх бүтээгдэхүүний модел ба дугаар нь бүтээгдэхүүн дээр үзүүлсэн модел эсвэл дугаартай нийцэхгүй байна.

4. Борлуулалтын дараах холбоо барих мэдээллийг авахын тулд баталгаат карт дээрх QR кодыг уншина уу.

5. Төрөл бүрийн бүс нутагт борлуулалтын дараах үйлчилгээ (чанарын баталгаа зэрэг) нь зөвхөн Dreame бүтээгдэхүүний орон нутгийн хувилбарт хамаарна. Таны бүтээгдэхүүний хувилбар гарсан бүс нутаг дахь борлуулалтын дараах үйлчилгээтэй холбогдож дэмжлэг авна уу.

უსაფრთხოების ინსტრუქციები

არასათანადო გამოყენებით გამოწვეული უბედური შემთხვევების, მათ შორის, დენის დარტყმის ან ხანძრის თავიდან ასაცილებლად, გთხოვთ, გამოყენებამდე ყურადღებით გაეცნოთ ამ სახელმძღვანელოს და შეინახეთ იგი მომავალი მითითებისთვის.

გაფრთხილება

- ამ პროდუქტის გამოყენება 8 წლის და უფროსი ასაკის ბავშვებსა და შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების ან გამოცდილებისა და ცოდნის ნაკლებობის მქონე პირებს შეუძლიათ, თუ ისინი მეურვის ან მშობლის სათანადო ზედამხედველობის ქვეშ არიან, რათა უზრუნველყოფილი იყოს უსაფრთხო მუშაობა და აცილებული იყოს საფრთხეები. ზედამხედველობის გარეშე ბავშვებმა არ უნდა გაწმინდონ და ჩაატარონ ტექნიკური მომსახურება.
- ეს პროდუქტი არ არის განკუთვნილი ისეთი პირების მიერ გამოყენებისთვის (ბავშვების ჩათვლით), რომლებსაც შეზღუდული ფიზიკური ან გონებრივი შესაძლებლობები აქვთ ან არ აქვთ გამოცდილება და ცოდნა, თუ მათ არ ზედამხედველობენ ან არ მიუთითებენ მოწყობილობის გამოყენებასთან დაკავშირებით უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირები.
- ბავშვები მეთვალყურეობის ქვეშ უნდა იყვნენ, რათა უზრუნველყოფილი იყოს, რომ ისინი არ ითამაშებენ ამ მოწყობილობით.
- მტვერსასრუტი სათამაშო არ არის. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ და ამუშაონ ეს პროდუქტი. ბავშვების სიახლოვეს გამოყენებისას სიფრთხილე გამოიჩინეთ. არ მისცეთ ბავშვებს მტვერსასრუტის გაწმენდის ან ტექნიკური მომსახურების უფლება მშობლის ან მეურვის მეთვალყურეობის გარეშე.
- მტვერსასრუტი ღია ცის ქვეშ ან სველ ზედაპირებზე არ გამოიყენოთ. მტვერსასრუტი გამოიყენეთ მხოლოდ მშრალ ზედაპირებზე და შენობის შიგნით. არ შეეხოთ ჩანგალს ან მტვერსასრუტის რომელიმე ნაწილს სველი ხელებით.
- ხანძრის, აფეთქების ან ტრავმის რისკის შესამცირებლად, გამოყენებამდე დარწმუნდით, რომ ლითიუმის ბატარეა და კვების კაბელი დაუზიანებელია. არ გამოიყენოთ მტვერსასრუტი, თუ დაზიანებულია ლითიუმის ბატარეა ან კვების კაბელი .
- ჯაგრისების თავები, ბატარეა, დამაგრძელებელი ძელი, ლითონის კონექტორის წვერი და მტვერსასრუტი დენის გამტარია და ის არ უნდა ჩაუშვათ წყალში ან სხვა სითხეში. დასუფთავების შემდეგ აუცილებლად გააშრეთ ყველა ფილტრი.
- მბრუნავი ნაწილებით გამოწვეული ტრავმის თავიდან ასაცილებლად, ჯაგრისის თავების გაწმენდამდე მტვერსასრუტი გამორთეთ. მტვერსასრუტის გამოყენებამდე ჯაგრისის თავები, მტვრის მომგროვებელი და ფილტრი სწორად უნდა იყოს დამონტაჟებული.
- არ გამოიყენოთ მტვერსასრუტი ადვილად აალებადი სითხეების შესაგროვებლად, როგორიცაა ბენზინი, მათეთრებელი, ამიაკი, მილების გასაწმენდი და სხვა სითხეები.
- არ გამოიყენოთ მტვერსასრუტი ბასრი ან მყარი საგნების, მაგალითად, მინის, ლურსმნების, ხრახნების ან მონეტების შესაგროვებლად, რამაც შეიძლება მანქანა დააზიანოს. არ გამოიყენოთ მტვერსასრუტი თაბაშირ-მუყაოს ნაწილაკების, ნაცრის, მაგალითად, ბუხრის ნაცრის, კვამლის ან აალებადი მასალების შესაგროვებლად, როგორიცაა ნახშირი, სიგარეტის ნამწვი ან ასანთი.

- გამოყენებამდე შეამოწმეთ გასაწმენდი ადგილი. ღიობების დაბლოკვის თავიდან ასაცილებლად, მოაშორეთ უფრო დიდი ზომის ქაღალდი, ქაღალდის ბურთი, პლასტმასის ქსოვილი და ბასრი საგნები (მაგალითად, მინა, ლურსმნები, ხრახნები, მონეტები და ა.შ.) და ნებისმიერი საგანი, რომელიც ღიობზე დიდია.
- არ დაუშვათ მტვერსასრუტის ღიობებსა და მოძრავ ნაწილებში თმის, თავისუფალი ტანსაცმლის, თითების და სხეულის სხვა ნაწილების მოხვედრა. არ მიმართოთ დამაგრძელებელი ძელი, ჯოხი ან ხელსაწყოები თვალების ან ყურებისკენ და არ ჩაიდოთ ისინი პირში.
- მტვერსასრუტის ღიობებში არანაირი საგანი არ ჩადოთ. მტვერსასრუტი დაკეტილი ღიობით არ გამოიყენოთ. მოარიდეთ მტვერს, ბუსუსებს, თმას ან სხვა საგნებს, რომლებმაც შეიძლება ჰაერის ნაკადი შეამციროს.
- არ მიაყრდნოთ მტვერსასრუტი სკამს, მაგიდას ან სხვა არასტაბილურ ზედაპირს, რადგან ამან შეიძლება მოწყობილობის დაზიანება ან ტრავმა გამოიწვიოს. თუ მტვერსასრუტი დაზიანდება დავარდნის გამო ან სხვაგვარად გაუმართავი გახდება, მომსახურების უფლებამოსილ განყოფილებას დაუკავშირდით. არასდროს არ სცადოთ მოწყობილობის დამოუკიდებლად დაშლა.
- ბატარეის დამუხტვის სახელმძღვანელოში მითითებული ყველა ინსტრუქცია მკაცრად უნდა დაიცვათ. ბატარეის სწორად დამუხტვის მითითებული ტემპერატურული დიაპაზონის დაუცველობამ ის შეიძლება დააზიანოს.
- მხოლოდ მწარმოებლის მიერ რეკომენდებული აქსესუარები და სათადარიგო ნაწილები გამოიყენეთ.
- განსაკუთრებული სიფრთხილე გამოიჩინეთ მტვერსასრუტით კიბეების გაწმენდისას.
- უზრუნველყავით, რომ მტვერსასრუტი დიდი ხნის განმავლობაში გამოუყენებლობისა და ტექნიკური მომსახურების ან შეკეთების ჩატარებამდე გამორთული იყოს.
- არ დაამონტაჟოთ, არ დამუხტოთ და არ გამოიყენოთ ეს პროდუქტი ღია ცის ქვეშ, აბაზანებში ან აუზის მახლობლად.
- ხანძრის საშიშროების შესახებ გაფრთხილება: მტვერსასრუტის ფილტრს არომატიზატორი არ წაუსვათ. ცნობილია, რომ ამ ტიპის პროდუქტები აალებად ქიმიკატებს შეიცავს, რომლებმაც შეიძლება მტვერსასრუტის აალება გამოიწვიოს.
- მხოლოდ ორიგინალი დასამხუტი ბაზა გამოიყენეთ (Model VFBR). წინააღმდეგ შემთხვევაში შესაძლებელია ლითიუმ-იონური ბატარეის აალება.
- გაფრთხილება: ბატარეის დამუხტვის მიზნით გამოიყენეთ მხოლოდ ამ მოწყობილობასთან ერთად მოწოდებული მოსახსნელი კვების ბლოკი.
- გამოიყენეთ მხოლოდ დამტკიცებული ტიპის ბატარეები (მოდელი V2524-7S1P-GYA). წინააღმდეგ შემთხვევაში შესაძლებელია ლითიუმ-იონური ბატარეის აალება.
- ბატარეის მასალის გაჟონვის შემთხვევაში გაიყვანეთ პერსონალი ტერიტორიიდან, სანამ ბატარეები არ გაგრილდება და ორთქლი არ გაიფანტება.
- საშიში აირების მოსაშორებლად მაქსიმალური ვენტილაცია უზრუნველყავით და თავიდან აიცილეთ კანთან და თვალებთან კონტაქტი ან ორთქლის ჩასუნთქვა.
- დაღვრილი სითხე აბსორბენტით მოაშორეთ და ნარჩენები დაწვით.
- არ გამოიყენოთ და არ შეინახოთ ძალიან ცხელ ან ცივ გარემოში (0°C/32°F-ზე დაბალი ან 40°C/104°F-ზე მაღალი). უსადენო მტვერსასრუტი 0°C/32°F-ზე მაღალ და 40°C/104°F-ზე დაბალ ტემპერატურაზე დამუხტეთ.

- ეს პროდუქტი მხოლოდ სახლის პირობებში გამოსაყენებლადაა განკუთვნილი.
- არ დაუშვათ კვების კლემების მოკლე ჩართვა.
- საფრთხის თავიდან ასაცილებლად ის უნდა შეცვალოს მწარმოებელმა, მისმა მომსახურების წარმომადგენელმა ან მსგავსმა კვალიფიცირებულმა პირმა.
- დამტენი ბაზა მაქსიმალურ ენერგომოხმარებას აღწევს გაშრობის ციკლის პირველი 10 წუთის განმავლობაში, იმ პირობით, რომ მტვერსასრუტის ბატარეის მუხტის დონე 50%-ზე ნაკლებია.


გაეცანით მომხმარებლის სახელმძღვანელოს


მოსახსნელი კვების ბლოკი


მხოლოდ შენობის შიგნით გამოყენებისთვის


მოტორიზებული საწმენდი თავი წყლის შეწოვის მეთოდის გამოყენებით გასაწმენდად.



მინიატურული დამცავი ამუშავების დროის შეფერხებით
სადაც T3.15A არის დრო/დენის მახასიათებლის სიმბოლო


II კლასის მოწყობილობა

დეტალური ელექტრონული სახელმძღვანელოსთვის ეწვიეთ გვერდს https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs

KA

პროდუქტის მიმოხილვა

აქსესუარები

1. ადაპტირებადი დამაგრძელებელი ძელი

2. მოტორიზებული მინი-ჯაგრისი

3. AquaCycle™ 2.0

4. დასამუხტი ბაზა

5. კომბინირებული ხელსაწყო

6. TangleCut™ უნივერსალური ჯაგრისი

7. მტვრის რბილი ჯაგრისი

სურ. A-1

შენიშვნა:

ამ სახელმძღვანელოში მოცემული ილუსტრაციები მხოლოდ საცნობაროა. ფაქტობრივი პროდუქტი შეიძლება განსხვავდებოდეს.

კომპონენტების დასახელება

მტვერსასრუტის კორპუსი

1. მტვრის კონტეინერი

2. მტვრის კონტეინერის აშვების ღილაკი

3. ადაპტირებადი დამაგრძელებელი ძელის აშვების ღილაკი

4. დისფლეის ეკრანი

⏻ ლოდინის ღილაკი

◯ რეჟიმის ღილაკი

5. ბატარეის სტატუსის ინდიკატორი

6. ანტისტატიკური კონტაქტი

7. ბატარეის პაკეტის აშვების ღილაკი

8. მტვრის კონტეინერის ქვედა საფარის აშვების ღილაკი

9. მოქნილი შლანგის აშვების ღილაკი

10. ადაპტირებადი დამაგრძელებელი ძელი

11. დამუხტვის კონტაქტები

12. ჯაგრისის აშვების ღილაკი

სურ. A-2

AquaCycle™ 2.0

1. AquaCycle™ 2.0-ის აშვების ღილაკი

2. ჯაგრისის ლილვი

3. წყლის ავზის სახელური

4. ჯაგრისის ლილვის სახელური

5. ტენის ფილტრი

6. გამოყენებული წყლის ავზის საფარის სახელური

7. წყლის შესასვლელი

8. გამოყენებული წყლის ავზის საფარი

9. ფილტრის კალათა

10. წყლის მინიმალური დონის ხაზი

11. გამოყენებული წყლის ავზი

სურ. A-3

დასამუხტი ბაზა

1. თვითწმენდის ღილაკი

• უწყვეტი ლურჯი: ჩართულია

• მსუნთქავი ლურჯი: მიმდინარეობს თვითწმენდა

2. დამუხტვის კონტაქტები

3. ჰაერით გაშრობის შესასვლელი

4. ჰაერით გაშრობის გასასვლელი

5. აქსესუარების შესანახი სამაგრი

6. სამონტაჟო მომჭერი

7. კვების კაბელი

სურ. A-4

მონტაჟი

აქსესუარების მონტაჟი

შენიშვნა:

- არ არის რეკომენდებული მოტორიზებული მინი ჯაგრისის გამოყენება დამაგრძელებელ ძელთან ერთად.
- აქსესუარები დაამონტაჟეთ დასუფთავების რეალური საჭიროებების შესაბამისად.

სურ. B-1

AquaCycle™ 2.0-ის მონტაჟი

1. წყლის ავზის ამოსაღებად წყლის ავზის სახელური გარეთ გამოსწიეთ.

2. ამოაძრეთ სუფთა წყლის ავზის საცობი, ჩაასხით სუფთა წყალი და მჭიდროდ მიამაგრეთ საცობი წყლის ავზში.

3. ხელახლა დააინსტალირეთ წყლის ავზი და დააკავშირეთ AquaCycle™ 2.0 დამაგრძელებელი შტანგის საშუალებით.

შენიშვნა:

- მტვერსასრუტს წყლის შეწოვა მხოლოდ მაშინ შეუძლია, როდესაც AquaCycle™ 2.0 დაკავშირებულია.

სურ. B-2

დამუხტვა

პირველად გამოყენებამდე მტვერსასრუტი სრულად დატენეთ.

1. დამტენი ბაზა კედელთან, სწორ ზედაპირზე დადგით და შეაერთეთ დენის წყაროში. დამტენი ბაზის ჩართვისას თვითწმენდის ღილაკი ლურჯად აინთება.
2. ჯაგრისი ბაზაში ჩასვით. დამაგრძელებელი შტანგა დამტენ ბაზაზე არსებულ სამონტაჟო მომჭერს გაუსწორეთ და ფრთხილად მიაწექით წინ, სანამ დაწკაპუნებას არ გაიგონებთ.
3. დამუხტვისას ეკრანზე გამოსახული რიცხვი წარმოადგენს ბატარეის მუხტის მიმდინარე დონეს პროცენტულად. როდესაც რიცხვი 100-ს გაუტოლდება, ეს ნიშნავს, რომ ბატარეა სრულად დაიმუხტა. ფრთხილად მიაწექით წინ მომჭერის ასაშვებად და შემდეგ უკან გადასწიეთ, რომ მოწყობილობა დამტენი ბაზიდან მოხსნათ.

შენიშვნა:

- დამუხტვის ჩასართავად AquaCycle™ 2.0 უნდა იყოს დაკავშირებული.
- მონტაჟამდე და მოხსნამდე დარწმუნდით, რომ სამონტაჟო მომჭერი გასხნილია.
- დამუხტვის მიზნით დარწმუნდით, რომ დამაგრძელებელ შტანგაზე დამტენი კონტაქტები გასწორებულია ბაზაზე არსებულ კონტაქტებთან.
- დატენვის განმავლობაში მტვერსასრუტის გამოყენება შეუძლებელია.
- სრულად დამუხტვის შემდეგ ბატარეის სტატუსის ინდიკატორი 5 წუთის შემდეგ გამოირთვება და მტვერსასრუტი ენერგიის დაზოგვის რეჟიმში გადავა.
- სრულად დამუხტვას დაახლოებით 4 საათი დასჭირდება. ტურბო რეჟიმში მტვერსასრუტით ხანგრძლივი დროის განმავლობაში გაწმენდა ბატარეის გადახურებას გამოიწვევს, რაც ზრდის დამუტვის დროს. დამუხტვამდე მიეცით მტვერსასრუტს 30 წუთზე მეტის განმავლობაში გაგრილების საშუალება.

• დამუხტეთ მხოლოდ ნაჩვენებ მდგომარეობაში.

სურ. C-1

ბატარეის სტატუსის ჩვენება

ბატარეის სტატუსის ინდიკატორი

☼ თეთრად ციმციმი

○ უწყვეტი თეთრი

● გამორთული

დამუხტვა

○ ბოლომდე დამუხტული

☼ დამუხტვა

● ლოდინის რეჟიმი

სურ. C-2

დისფლეის ეკრანი

ეკრანზე გამოტანილი რიცხვი წარმოადგენს დამუხტვის დროს მუხტის მიმდინარე დონეს პროცენტულად. როდესაც ის 100-ს გაუტოლდება, ბატარეა სრულად დაიმუხტება.

სურ. C-3

გამოყენების წესი

დისფლეის ეკრანი

1. ჭუჭყის სენსორის ნათურა და დასუფთავების სტატუსის ინდიკატორი

   ჭუჭყის დონე (მტვერსასრუტით გაწმენდა ავტომატურ რეჟიმში)

   • წითელი: მაღალი

   • ნარინჯისფერი: საშ.

   • მწვანე: დაბალი

   წმენდის სტატუსი

   • ლურჯი: მიმდინარეობს სველი წმენდა/თვითწმენდა

   • ნარინჯისფერი: მიმდინარეობს გაშრობა

2. შეცდომის შეტყობინებები

   (მოციმციმე ლურჯი) სუფთა წყალი დაიცალა

   (მოციმციმე ნარინჯისფერი) გამოყენებული წყლის ავზი სავსეა/ არ არის დამონტაჟებული ან არასწორად არის დამონტაჟებული

   გთხოვთ, გაწმინდოთ ტენის ფილტრი

   ჯაგრისის ლილვი გაჭედილია

   ჰაერის არხი დაბლოკილია

   მაღალი ტემპერატურის შესახებ გაფრთხილება

3. დასუფთავების ეფექტურობის ინდიკატორი

   ავტომატურ რეჟიმში მტვერსასრუტით გაწმენდის შემდეგ დააჭირეთ ⏻-ს ეკრანზე დასუფთავების ეფექტურობის ქულის სანახავად.

   0–32 ცუდი (წითელი)

   33–66 დამაკმაყოფილებელი (ნარინჯისფერი)

   67–100 შესანიშნავი (მწვანე)

4. შეწოვის დონე

   ეკო

   ავტომატური

   ტურბო

5. სველი წმენდის რეჟიმი

   სტანდარტული რეჟიმი

   აწვდის წყალს იატაკის გასაწმენდად.

შესრუტვის რეჟიმი
ისრუტავს წყალს იატაკაიდან.

6. რეჟიმის ღილაკი
7. დამუხტვის/ბატარეის მუხტის დონის ინდიკატორი განმუხტვა:
   - წითლად მოციმციმე: ბატარეის დონე ≤ 10%

   მიმდინარეობს დამუხტვა:
   - მსუნთქავი წითელი: ბატარეის დონე ≤ 10%
   - მსუნთქავი მწვანე: 10% < ბატარეის მუხტის დონე <100%
   - უწყვეტი მწვანე: ბატარეის დონე = 100%
8. თვითწმენდის ინდიკატორი
   - უწყვეტი ლურჯი: მიმდინარეობს თვითწმენდა
   - უწყვეტი ნარინჯისფერი: თვითწმენდის დაწყება ვერ მოხერხდა
9. მიმდინარეობს გაშრობა
10. ბატარეის დონის პროცენტული მაჩვენებელი

    როდესაც ეკრანზე „LO“ ჩანს, ეს მიუთითებს, რომ ბატარეის მუხტის დონე 10%-ზე ნაკლებია.
11. ლოდინის ღილაკი

    დასაწყებად/გასაჩერებლად ხანმოკლედ დააჭირეთ

სურ. D-1

შენიშვნა:

- თუ 15 წამზე მეტი ხნის განმავლობაში მოქმედება არ შესრულდება, ეკრანი გამოირთვება და ხელახლა ჩართვისას მთავარი ინტერფეისი გამოჩნდება.
- თუ მტვერსასრუტი გამართულად არ მუშაობს, ეკრანზე შეცდომის შესახებ შეტყობინება გამოჩნდება. გთხოვთ, იხილოთ პრობლემების მოგვარების ცხრილი თქვენი პრობლემის გადაჭრისთვის გამოსავლის მოსაძებნად.

გაწმენდის დაწყება

დააჭირეთ ⏻-ს მტვერსასრუტით წმენდის დასაწყებად. შემდეგ დააჭირეთ ◯-ს ავტომატურ, ეკო და ტურბო რეჟიმებს შორის გადასართავად. მტვერსასრუტით წმენდისას მოწყობილობა ნაგულისხმევად გადადის ავტომატურ რეჟიმში.

ზედაპირის ამოცნობა ხელმისაწვდომია ავტომატურ რეჟიმში და მუშაობს შესრუტვის სიმძლავრის ავტომატური რეგულირების გზით გასაწმენდი ზედაპირისა და აღმოჩენილი მტვრის დონის შესაბამისად.

ავტომატურ რეჟიმში მტვერსასრუტით გაწმენდის შემდეგ დააჭირეთ ⏻-ს ეკრანზე დასუფთავების ეფექტურობის ქულის სანახავად.

სველი წმენდის დაწყება

AquaCycle™ 2.0-ის დაკავშირების შემდეგ დააჭირეთ ⏻-ს სველი წმენდის დასაწყებად. შემდეგ დააჭირეთ ◯-ს სტანდარტულ და შესრუტვის რეჟიმებს შორის გადასართავად. სველი წმენდის დროს მოწყობილობა ნაგულისხმევად სტანდარტულ რეჟიმზეა.

შენიშვნა: სველი წმენდის რეჟიმში 3 წამის განმავლობაში დააჭირეთ და გეკავოთ ◯ რუსულსა და ინგლისურს შორის ხმოვანი მინიშნებების გადასართავად. ნაგულისხმევი ენა არის რუსული.

თვითწმენდის დაწყება

მოათავსეთ მოწყობილობა დამტენ ბაზაზე და დააჭირეთ თვითწმენდის ღილაკს ჯაგრისის ლილვის რეცხვის დასაწყებად/შესაჩერებლად. თვითწმენდის შემდეგ მოწყობილობა ავტომატურად დაიწყებს ჯაგრისის ლილვის გაშრობას.

შენიშვნა:

- თვითწმენდის ფუნქცია ვერ ჩაირთვება, თუ ბატარეის მუხტის დონე 25%-ზე ნაკლებია, სუფთა წყლის ავზში წყლის დონე მინიმალური დონის ხაზზე ნაკლებია ან გამოყენებული წყლის ავზი სავსეა. გთხოვთ, სრულად დამუხტოთ მოწყობილობა, შეავსოთ სუფთა წყლის ავზი ან დაცალოთ გამოყენებული წყლის ავზი.

სურ. D-2

სხვადასხვა აქსესუარის გამოყენება

AquaCycle™ 2.0

მყარი იატაკიდან სუფთა წყლით აშორებს მტვერს, ჭუჭყს, ნარჩენებსა და ღრმად ჩამჯდარ ლაქებს.

შენიშვნა:

- არ მოხსნათ წყლის ავზი მუშაობის დროს.

სურ. D-3

მოტორიზებული მინი-ჯაგრისი

დივნებიდან, საწოლებიდან და სხვა ქსოვილიანი ზედაპირებიდან ჭუჭყის, შინაური ცხოველების ბეწვისა და სხვა ჩამჯდარი ნარჩენების მოსაშორებლად.

შენიშვნა:

- არ არის რეკომენდებული ისეთი მყიფე ზედაპირების გაწმენდა მტვერსასრუტით, როგორიცაა აბრეშუმი.

სურ. D-4

კომბინირებული ხელსაწყო

გამოდგება ღრეჩოების, კარებისა და ფანჯრების კუთხეების, კიბეებისა და სხვა ძნელად მისადგომი ადგილების გასაწმენდად.

სურ. D-5

TangleCut™ უნივერსალური ჯაგრისი

როდესაც მოწყობილობა ჩაირთვება, ჯაგრისის ლილვის წინ არსებული განათება ავტომატურად აინთება, რაც მოსახერხებელია გამოსაყენებლად.

- ბავშვის სათამაშო ფარდაგებზე და ხალიჩებზე გამოყენებისას ან ყავის მარცვლების, პოპკორნისა და სხვა გრანულების მტვერსასრუტით გასაწმენდად ჩართეთ ჯაგრისის გადამრთველი.

- ფილების, ხის იატაკის ან სხვა მყარი ზედაპირების მტვერსასრუტით გასაწმენდად გამორთეთ გადამრთველი.

1. ჩართული

2. გამორთული

სურ. D-6

მტვრის რბილი ჯაგრისი

შესაფერისია LCD-ების, კლავიატურების, აბაჟურების, ფარდების, ჟალუზებისა და მყიფე საგნების სხვა ზედაპირების მტვერსასრუტით გასაწმენდად.

სურ. D-7

ადაპტირებადი დამაგრძელებელი ძელი

მოქნილი შლანგის მოსახრელად დააჭირეთ მოქნილი შლანგის აშვების ღილაკს, რათა შესაძლებელი გახდეს დაბალი ავეჯის ქვეშ გაწმენდა.

სურ. D-8

დასამუხტი ბაზა

შესაძლებელია თვითწმენდის, გაშრობისა და დამუხტვისთვის გამოყენება.

შენიშვნა:

- დაუშვებელია AquaCycle™ 2.0-ის ჩამოკიდება აქსესუარების შესანახ სამაგრზე.

სურ. D-9

შენიშვნა:

- თუ რომელიმე მბრუნავი ნაწილი გაიჭედება, მტვერსასრუტი შეიძლება ავტომატურად გამოირთოს. მოაშორეთ ნებისმიერი ჩარჩენილი უცხო სხეული და განაახლეთ გამოყენება.
- როდესაც ბატარეა გადახურდება, მტვერსასრუტი ავტომატურად გამოირთვება. დაელოდეთ, სანამ ბატარეის ტემპერატურა ნორმალურ დონეს დაუბრუნდება და განაახლეთ გამოყენება.

მოვლა და ტექნიკური მომსახურება

რჩევები:

- გარანტიის გაუქმების თავიდან ასაცილებლად ყოველთვის ორიგინალი ნაწილები გამოიყენეთ.
- თუ ფილტრი ან საცმი გაიჭედება, მტვერსასრუტი ჩართვის შემდეგ მალევე შეწყვეტს მუშაობას. ფუნქციონირების აღსადგენად გაწმინდეთ მილი.
- მტვრის მომგროვებლის გაწმენდამდე დაადასტურეთ, რომ შტეკერი გამორთულია და მტვერსასრუტის ლოდინის ღილაკი გამორთულ მდგომარეობაში დატოვეთ.
- თუ მტვერსასრუტი დიდი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენება, სრულად დამუხტეთ ის, გამორთეთ კვების კაბელი, ამოიღეთ ბატარეა და შეინახეთ გრილ, დაბალი ტენიანობის მქონე გარემოში, მზის პირდაპირი სხივებისგან მოშორებით. ბატარეის ზედმეტი განმუხტვის თავიდან ასაცილებლად ის მინიმუმ სამ თვეში ერთხელ დამუხტეთ.

მტვერსასრუტის გაწმენდა

გაწმინდეთ მტვერსასრუტი რბილი და მშრალი ქსოვილით.

მტვრის კონტეინერის, წინასწარი ფილტრისა და ციკლონური კვანძის გაწმენდა

1. დააჭირეთ მტვრის მომგროვებლის აშვების ღილაკს და ამოიღეთ ის მტვერსასრუტიდან

სურ. E-1

2. დააჭირეთ მტვრის მომგროვებლის ქვედა საფარის აშვების ღილაკს და შემდეგ დაცალეთ შიგთავსი.

სურ. E-2

3. ჯერ წინასწარი ფილტრი მოხსენით, შემდეგ კი ციკლონური სისტემა მოატრიალეთ მის ამოსაღებად.

სურ. E-3

4. ციკლონური კვანძი, ფილტრი, წინასწარი ფილტრი და მტვრის მომგროვებელი გაავლეთ და გაწმინდეთ. გარეცხვის შემდეგ გააშრეთ ჰაერზე მინიმუმ 24 საათის განმავლობაში.

სურ. E-4

შენიშვნა:

- ყოველი გამოყენების შემდეგ რეკომენდებულია მტვრის მომგროვებლის გაწმენდა.
- რეკომენდებულია ციკლონური სისტემისა და წინასწარი ფილტრის გაწმენდა მინიმუმ 3-4 თვეში ერთხელ.

ფილტრის გაწმენდა

1. ამოიღეთ მტვრის კონტეინერი, როგორც ეს სურათზეა ნაჩვენები.

სურ. E-5

2. მოხსენით ფილტრი მტვერსასრუტიდან, რისთვისაც სურათზე ნაჩვენები მიმართულებით დასწიეთ.

სურ. E-6

3. გავლებისას ფილტრი 360°-ით ატრიალეთ. რამდენჯერმე მსუბუქად დააკაკუნეთ ფილტრზე ჭუჭყის მოსაშორებლად.

სურ. E-7

4. მიეცით ფილტრს ჰაერზე 24 საათის განმავლობაში გაშრობის საშუალება.

სურ. E-8

შენიშვნა:

- ფილტრის გასარეცხად მხოლოდ სუფთა წყალი გამოიყენეთ. არ გამოიყენოთ სარეცხი საშუალება.
- არ სცადოთ ფილტრის გაწმენდა ჯაგრისით ან თითით.
- ფილტრის გაწმენდა რეკომენდებულია ყოველ 4-6 თვეში ერთხელ.

AquaCycle™ 2.0-ის გაწმენდა: ლილვის ღარი

1. ჭრილიდან ლილვის ამოსაღებად გამოსწიეთ ჟაგრისის ლილვის სახელური.

სურ. E-9

2. მშრალი ქსოვილით ან ქაღალდის ხელსახოცით მოაშორეთ მტვერი საცმიდან და გამჭვირვალე საფარიდან.

სურ. E-10

AquaCycle™ 2.0-ის გაწმენდა: გამოყენებული წყლის ავზი

შენიშვნა: რეკომენდებულია ყოველი გამოყენების შემდეგ გაწმენდა.

1. წყლის ავზის ამოსაღებად წყლის ავზის სახელური გარეთ გამოსწიეთ.

სურ. E-11

2. საფარის მოსახსნელად ასწიეთ გამოყენებული წყლის ავზის საფარის სახელური. შემდეგ ამოიღეთ ტენიანობის ფილტრი საფარზე.

სურ. E-12

3. გადაღვარეთ ჭუჭყიანი წყალი წყლის ავზიდან და გაწმინდეთ მყარი ნარჩენები და ჭუჭყი ფილტრის კალათიდან. შემდეგ გაავლეთ გამოყენებული წყლის ავზსა და ფილტრის კალათის დამაკავშირებელი მილი სუფთა წყლით.

სურ. E-13

4. გაავლეთ გამოყენებული წყლის ავზი და საფარი (მათ შორის, ზონდები და ბადისებრი ფილტრები, რომლებიც ნაჩვენებია სურათზე).

① ბადისებრი ფილტრი

② ბადისებრი ფილტრი

③ ზონდები

სურ. E-14

5. ტენიანობის ფილტრი სუფთა წყლით გაავლეთ, შემდეგ ზონდი, ზედაპირი და ფილტრის კამერა მშრალი ქსოვილით ან ქაღალდის ხელსახოცით კარგად გააშრეთ.

სურ. E-15

6. ტენის ფილტრის ხელახლა დასამონტაჟებლად სამონტაჟო ნიშანი ჭრილს გაუსწორეთ.

სურ. E-16

7. გაწმინდეთ გამოყენებული წყლის ავზის სახურავის ზედაპირი. საფარის დასამონტაჟებლად გამოყენებული წყლის ავზის საფარის კავი ჭრილს გაუსწორეთ და შემდეგ გამოყენებული წყლის ავზი დაამონტაჟეთ.

სურ. E-17

შენიშვნა:

- თუ დიდი ხნის განმავლობაში არ იყენებთ, გთხოვთ, დაცალოთ და გააშროთ სუფთა წყლის ავზი და გამოყენებული წყლის ავზი.
- წყლის გაჟონვის თავიდან ასაცილებლად არ გადააბრუნოთ AquaCycle™ 2.0.

მოტორიზებული მინი-ჯაგრისის გაწმენდა

შენიშვნა: რეკომენდებულია ყოველი გამოყენების შემდეგ გაწმენდა.

1. საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით საკეტის შესაბრუნებლად გამოიყენეთ მონეტა, როგორც ეს ნაჩვენებია, სანამ დაწკაპუნებას არ გაიგონებთ. მოტორიზებული მინიჯაგრისის განბლოკვის შემდეგ მოხსენით ჯაგრისის ლილვი.

სურ. E-18

2. გაავლეთ და გაწმინდეთ ჯაგრისის ლილვი. ჯაგრისის ლილვი ვერტიკალურად დადგით კარგად ვენტილირებად ადგილას მინიმუმ 24 საათით, სანამ სრულად არ გაშრება.

სურ. E-19

3. ჯაგრისის ლილვის გაშრობის შემდეგ, ხელახლა დააყენეთ იგი დაშლის ნაბიჯების შესრულებით საპირისპირო თანმიმდევრობით.

სურ. E-20

TangleCut™ უნივერსალური ჯაგრისის გაწმენდა

1. შეატრიალეთ საკეტი საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით, სანამ არ გაჩერდება, შემდეგ ამოიღეთ ლილვი ლილვიანი ჯაგრისიდან.

სურ. E-21

2. მშრალი ქსოვილით ან ქაღალდის ხელსახოცით მოაშორეთ მტვერი საცმიდან და გამჭვირვალე საფარიდან. გამოყენებამდე კარგად გააშრეთ.

სურ. E-22

შენიშვნა:

- ჯაგრისში ჩაშენებულია მჭრელი პირი და გაწმენდისას ფრთხილად იყავით, რომ არ შეეხოთ მას.

3. თუ დაბინძურდება, გაავლეთ ჯაგრისის ლილვი სუფთა წყლით, სანამ არ გაიწმინდება.

სურ. E-23

4. ჯაგრისის ლილვი ვერტიკალურად გააჩერეთ მინიმუმ 24 საათის განმავლობაში, სანამ სრულად არ გაშრება.

სურ. E-24

ბატარეების ბლოკის შეცვლა

მტვერსასრუტი შეიცავს მოსახსნელ, დასამუხტ ლითიუმ-იონურ ბატარეას, რომელსაც შეზღუდული რაოდენობის დამუხტვის ციკლები აქვს. ხანგრძლივი გამოყენების შემდეგ შესაძლოა, ბატარეა ვეღარ დაიმუხტოს. თუ ეს მოხდება, ეს ნიშნავს, რომ ბატარეის სიცოცხლის ციკლი დასრულდა და მისი შეცვლაა საჭირო.

1. მოსახსნელად დააჭირეთ ბატარეების ბლოკის აშვების ღილაკს და გაასრიალეთ.

2. დააყენეთ ახალი.

სურ. E-25

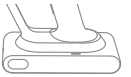
ხშირად დასმული შეკითხვები

თუ მტვერსასრუტი გამართულად არ მუშაობს, ქვემოთ მოცემული ცხრილი იხილეთ.

შეცდომები	შესაძლო მიზეზები	გადაწყვეტები
მტვერსასრუტი არ მუშაობს.	მოწყობილობის ბატარეა დაცლილია ან მისი ბატარეის მუხტის დონე დაბალია.	სრულად დამუხტეთ მტვერსასრუტი და შემდეგ განაახლეთ გამოყენება.
	დაბლოკვის შედეგად გააქტიურებულია გადახურებისგან დაცვის რეჟიმი.	გაწმინდეთ შემწოვი ღიობი ან ჰაერის არხი. დაელოდეთ მტვერსასრუტის გაგრილებას და შემდეგ ხელახლა ჩართეთ.
	შემწოვი ღიობი ან ჰაერის არხი დაბლოკილია.	შემწოვი ღიობიდან ან ჰაერის არხიდან ნებისმიერი დაბრკოლება მოაშორეთ.
შეწოვის სუსტი ძალა.	მტვრის მომგროვებელი სავსეა და/ან ფილტრის კვანძი დაცულია.	დაცალეთ მტვრის მომგროვებელი და/ან გაწმინდეთ ფილტრის კვანძი.
	საცმი დაცულია.	საცმიდან დაბრკოლება მოაშორეთ.
ძრავა უცნაურ ხმაურს გამოსცემს.	მთავარი შემწოვი ღიობი ან დამაგრძელებელი ძელი დაბლოკილია.	მოაშორეთ ნებისმიერი დაბრკოლება მთავარი შემწოვი ღიობიდან ან დამაგრძელებელი ღერძიდან.
დამუხტვისას ბატარეის ინდიკატორი არ ანათებს.	მტვერსასრუტი არ არის სწორად განთავსებული დამტენ ბაზაზე.	დამუხტვისთვის დარწმუნდით, რომ AquaCycle™ 2.0 მიმაგრებულია და დამაგრძელებელ შტანგაზე დამუხტვის კონტაქტები ბაზაზე არსებულებს უსწორდება.
	ბატარეა სრულად დატენილია და ავტომატურად გადადის ძილის რეჟიმში.	მტვერსასრუტი ნორმალურად მუშაობს.
	თუ პრობლემა ზემოთ ჩამოთვლილი ორი შესაძლებლობის გამორიცხვის შემდეგაც არ აღმოიფხვრება, ტექნიკური მომსახურებისთვის გაყიდვების შემდგომი მომსახურების გუნდს დაუკავშირდით.	
ძალიან ნელა იმუხტება.	ბატარეის ტემპერატურა ძალიან დაბალი ან ძალიან მაღალია.	დაელოდეთ, სანამ ბატარეის ტემპერატურა ნორმალურ დონეს დაუბრუნდება და შემდეგ დამუხტეთ.
ზედაპირის უნივერსალური ჯაგრისის LED განათება არ მუშაობს.	LED განათება დაზიანებულია.	ტექნიკური მომსახურებისთვის გაყიდვების შემდგომ სერვისს დაუკავშირდით.
ჯაგრისის ლილვი არ ბრუნავს	ჯაგრისის ლილვი გაჭედილია.	ლილვიანი ჯაგრისის დასაშლელად და იმის შესამოწმებლად, ხომ არ არის დახვეული თმა ან სხვა ნარჩენები ლილვზე, იხილეთ ჯაგრისის გაწმენდის განყოფილება; თუ ასეა, მოაშორეთ და ხელახლა ჩართეთ მანქანა.
AquaCycle™ 2.0-დან წყალი არ მოდის.	წყლის გამოსასვლელი დაბლოკილია.	მოხსენით ლილვი AquaCycle™ 2.0-დან და გაწმინდეთ წყლის გამოსასვლელი სავარცხლის კბილების ზემოთ.

შეცდომები	შესაძლო მიზეზები	გადაწყვეტები
წყლის შეწოვის დაბალი ეფექტურობა	მილი დაბლოკილია.	მოხსენით ლილვი AquaCycle™ 2.0-დან და გაწმინდეთ მილის შიგნით არსებული ნებისმიერი საცობი. მოხსენით წყლის ავზი და გაწმინდეთ ავზის უკანა მხარეს არსებული მილი ნებისმიერი დაბრკოლების მოსაშორებლად.
წყლის ავზის შესახებ გაფრთხილება	ლაქები ან ნარჩენები გამოყენებული წყლის ავზის საფარზე, ზონდებზე ან ფილტრის ზედაპირზე	იხილეთ განყოფილება „მოვლა და ტექნიკური მომსახურება - AquaCycle ™ 2.0-ის გაწმენდა“. საფუძვლიანად გაწმინდეთ გამოყენებული წყლის ავზი, გამოყენებული წყლის ავზის საფარი და ტენის ფილტრი.
	გამოყენებული წყლის ავზსა და ფილტრის კალათის შემაერთებელი მილის ბლოკირება	
	ტენიანობის ფილტრის კამერაში წყლის ჭარბი ნისლიანობა	
	თუ ზემოჩამოთვლილი ქმედებების შესრულების შემდეგ პრობლემა კვლავ არ აღმოიფხვრება, გთხოვთ, შეკეთებისთვის ჩვენს მომხმარებელთა მომსახურების სამსახურს დაუკავშირდეთ.	
გაშრობის დაბალი ეფექტურობა	შესაძლოა, დამტენ ბაზაზე ჰაერის გამოსასვლელი ან ჰაერის შესასვლელი იყოს დაბლოკილი.	შეამოწმეთ, ხომ არ არის ჰაერის გამოსასვლელი და ჰაერის შესასვლელი დაბლოკილი და საჭიროების შემთხვევაში გაწმინდეთ.

ბატარეის სტატუსის ინდიკატორი

სტატუსი	შესაძლო მიზეზები	გადაწყვეტები	
მტვერსასრუტის ჩართვის შემდეგ ინდიკატორი წითლად ინთება.	ბატარეების ბლოკი დაზიანებულია.	ტექნიკური მომსახურებისთვის გაყიდვების შემდგომ სერვისს დაუკავშირდით.	
მტვერსასრუტის გამოყენებისას ინდიკატორი თეთრად ციმციმებს.	ბატარეა დაიცალა.	დროულად დამუხტეთ.	

გაუმართაობის აღმოფხვრა

თუ მტვერსასრუტი გამართულად არ მუშაობს, ეკრანზე შეცდომის შესახებ შეტყობინება გამოჩნდება. გთხოვთ, იხილოთ პრობლემების მოგვარების ცხრილი თქვენი პრობლემის გადაჭრისთვის გამოსავლის მოსაძებნად.

შეცდომის ხატულა	სტატუსი	შეტყობინება	გადაწყვეტები
	წითლად ციმციმებს	მაღალი ტემპერატურის შესახებ გაფრთხილება	დაელოდეთ, სანამ ბატარეის ტემპერატურა ნორმალურ დონეს დაუბრუნდება და განაახლეთ გამოყენება.
	წითლად ციმციმებს	გთხოვთ, გაწმინდოთ ტენის ფილტრი	ტენის ფილტრის გასაწმენდად იხილეთ განყოფილება [AquaCycle™ 2.0-ის გაწმენდა].
	ნარინჯისფრად ციმციმი	ჯაგრისის ლილვი გაჭედილია	იხილეთ განყოფილება [ჯაგრისის გაწმენდა], რათა ჯაგრისის ლილვზე დახვეული ნარჩენები და თმა გაწმინდოთ.
	ნარინჯისფრად ციმციმი	ჰაერის არხი დაბლოკილია	შეამოწმეთ, ხომ არ არის დაბლოკილი მტვრის კონტეინერი, დამაგრძელებლი ღერძი ან ჯაგრისი. შეამოწმეთ, ხომ არ არის წინასწარი ფილტრი ან ფილტრი დაბლოკილი ჭარბი მტვრის გამო.
	მოციმციმე ლურჯი	სუფთა წყალი დაცლილია	დროულად შეავსეთ სუფთა წყლის ავზი.
	ნარინჯისფრად ციმციმი	გამოყენებული წყლის ავზი სავსეა/არ არის დამონტაჟებული ან არასწორად არის დამონტაჟებული	გამოყენებული წყლის ავზის დაცლისა და ხელახლა დამონტაჟებისთვის იხილეთ განყოფილება [AquaCycle™ 2.0-ის გაწმენდა].
თუ ეკრანზე E1-დან E9-მდე ან F0-დან F6-მდე შეცდომის კოდი გამოჩნდება, შეკეთებისთვის გაყიდვების შემდგომ სერვისს დაუკავშირდით.			

KA

სპეციფიკაციები

მტვერსასრუტი			
მოდელი	VRV63F	ნომინალური სიმძლავრე	610 W
ნომინალური ძაბვა	25,2 V ⎓	დამუხტვის დრო	დაახლოებით 4 საათი
TangleCut™ უნივერსალური ჯაგრისი			
მოდელი	VMBI		
ნომინალური სიმძლავრე	40 W	ნომინალური ძაბვა	25,2 V ⎓
AquaCycle™ 2.0		მოტორიზებული მინი-ჯაგრისი	
მოდელი	VFBS	მოდელი	VMMY
ნომინალური სიმძლავრე	55 W	ნომინალური სიმძლავრე	20 W
ნომინალური ძაბვა	28,8 V ⎓	ნომინალური ძაბვა	24 V ⎓
დასამუხტი ბაზა			
მოდელი	VFBR		
ნომინალური შემავალი სიმძლავრე	130 W-180 W		
ნომინალური სიმძლავრე	220 V-240 V~ 50/60 Hz	ნომინალური გამომავალი სიმძლავრე	30,8 V ⎓ 0,9 A
ლითიუმ-იონური დასამუხტი ბატარეა			
მოდელი	V2524-7S1P-GYA	ნომინალური ძაბვა	25,9 V ⎓
ნომინალური ტევადობა	2700 mAh	ნომინალური გამომუშავება	2850 mAh
ენერგია	69,93 Wh		

	გამორთული რეჟიმი (მტვერსასრუტი)	ლოდინის რეჟიმი (დამტენი ბაზა)	ლოდინის რეჟიმი (მტვერსასრუტი + დამტენი ბაზა)
ენერგიის მოხმარება	≤0,5 w		
მდგომარეობაში გადასვლის დრო	≤20 min		

ბატარეების ლითიუმ-იონური პაკეტი გარემოსთვის საშიშ ნივთიერებებს შეიცავს. მტვერსასრუტის უტილიზაციამდე ამოიღოთ ბატარეა, შემდეგ მოიშორეთ ან გადაამუშავეთ ის იმ ქვეყნის ან რეგიონის ადგილობრივი კანონმდებლობისა და რეგულაციების შესაბამისად, სადაც ის გამოიყენება.

WEEE ინფორმაცია



ამ სიმბოლოთი აღნიშნული ყველა პროდუქტი წარმოადგენს ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის ნარჩენებს (WEEE, როგორც ეს დირექტივაშია 2012/19/EU), რომლებიც არ უნდა შეერიოს დაუხარისხებელ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებს. ამის ნაცვლად, თქვენ უნდა დაიცვათ ადამიანის ჯანმრთელობა და გარემო ნარჩენების გადაცემით ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის ნარჩენების გადამუშავებისთვის განკუთვნილ შეგროვების პუნქტში, რომელიც განსაზღვრულია მთავრობის ან ადგილობრივი ხელისუფლების მიერ. სწორი უტილიზაცია და გადამუშავება ხელს შეუწყობს გარემოსა და ადამიანის ჯანმრთელობისთვის პოტენციური უარყოფითი შედეგების თავიდან აცილებას. ასეთი შეგროვების პუნქტების ადგილმდებარეობისა და პირობების შესახებ დამატებითი ინფორმაციის მისაღებად მემონტაჟეს ან ხელისუფლების ადგილობრივ ორგანოს დაუკავშირდით.

KA

გარანტია

1. Dreame პასუხისმგებელია მომხმარებლის წინაშე მასალის ან დამზადების ხარისხის შეუსაბამობისთვის, რომელიც შეძენის დროს არ შეინიშნება.

2. გარანტიის ვადა: დამატებითი ინფორმაციისთვის მიმართეთ მომხმარებელთა მომსახურების ოფისს. თუ მომხმარებლის მდებარეობის ტერიტორიაზე განსხვავებული რეგულაციები მოქმედებს, უპირატესობა ადგილობრივ რეგულაციებს ენიჭება.

3. გარანტია არ გავრცელდება შემდეგ შემთხვევებში:

a) პრობლემები, რომლებიც გამოწვეულია დაუდევრობით, გამოყენებით ან მონტაჟით, რომელიც არ შეესაბამება Dreame-ის მიერ მიწოდებულ ინსტრუქციებს.

b) პროდუქტში ჩარევა და/ან მოდიფიკაცია Dreame-ის მიერ პირდაპირი უფლებამოსილების არმქონე პირების ან ორგანიზაციების მიერ.

c) მომხმარებლის მხრიდან შემთხვევითი მიზეზებით და/ან დაუდევრობით გამოწვეული დაზიანება, განსაკუთრებით, გარე ნაწილებთან დაკავშირებით.

d) ცვეთისადმი დაქვემდებარებული ნაწილები, რომლებსაც არ აქვს საწარმოო დეფექტები.

e) პროდუქტის შეძენის თარიღის დასადასტურებლად არ არის წარმოდგენილი შესყიდვის ქმედითი დოკუმენტი (ქვითარი, ინვოისი ან სხვა).

f) შეძენის სერტიფიკატზე მითითებული პროდუქტის მოდელი და/ან ნომრები არ შეესაბამება პროდუქტზე მითითებულ მოდელს და/ან ნომრებს.

4. გაყიდვის შემდგომი საკონტაქტო ინფორმაციის მისაღებად საგარანტიო ბარათზე QR კოდი დაასკანირეთ.

5. სხვადასხვა რეგიონში გაყიდვის შემდგომი მომსახურება (მათ შორის, ხარისხის გარანტია) მხოლოდ Dreame-ის პროდუქტების ადგილობრივ ვერსიაზე ვრცელდება. დახმარებისთვის გაყიდვის შემდგომ მომსახურებას იმ რეგიონში დაუკავშირდით, რომელშიც თქვენი პროდუქტის ვერსია წარმოიშვა.

Слово «dreame» является сокращением от названия компании Dreame Technology Co., Ltd. и её дочерних предприятий в Китае.
Это транслитерация китайского названия компании « 追觅 », которое означает стремление к совершенству во всех начинаниях и отражает видение компании, заключающееся в постоянном совершенствовании, исследовании и поиске в сфере технологий.

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China.
It is the transliteration of the company's Chinese name " 追觅 ", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.

22
PAP

Для получения дополнительной информации и послепродажной поддержки свяжитесь с нами по адресу электронной почты aftersales@dreame.tech или через веб-сайт https://global.dreametech.com
Huiyun Technology (Suzhou) Co., Ltd.
Сделано в Китае

For more information & after-sales support, contact us via aftersales@dreame.tech or https://global.dreametech.com
Huiyun Technology (Suzhou) Co., Ltd.
Made in China

VRV63F-RU-A00
YY-YY